

## Unanimidad Política de Francia Para Aplaudir a Frei

Diarios de todas las tendencias le dedican artículos felicitando su gestión gubernativa y expresándole deseos de triunfo. El Mandatario chileno sostuvo ayer su tercera reunión con el General De Gaulle y para hoy se anuncia una cuarta. Homenaje le rindió el Concejo Municipal de París. Visita al Instituto Nacional de Sports, presentación gimnástica, comida en honor del Presidente De Gaulle y visita al Teatro de la Opera, algunas de las actividades de ayer. "Frei, figura clave en América Latina", dice el "Financial Times" de Londres. (Informaciones de ANSA, UPI, Inter Press y de Jenaro Medina, Director de LA NACION, en páginas números 2 y 3)

### Inician sus Conversaciones Privadas



PARIS (EUROPA PRESS). — Los Presidentes de Chile, Eduardo Frei, y de Francia, General Charles de Gaulle, se dirigen al despacho del Mandatario francés, para una de las tres entrevistas privadas que han sostenido en el Palacio del Elíseo. En esta oportunidad ambos Mandatarios han dialogado sobre materias de mutuo interés para las dos naciones y sobre sus conversaciones, las cancillerías de Chile y Francia emitirán un comunicado conjunto.

### Homenaje en la tumba del Soldado Desconocido



El Mandatario chileno, Eduardo Frei, rindió homenaje ante la tumba del Soldado Desconocido, junto al Arco de Triunfo en París, durante su visita oficial a Francia. La ceremonia contó con la asistencia de los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdés, y de Francia, Maurice Couve de Murville, que aparecen en el grabado, a izquierda y derecha del Presidente Frei. El Mandatario chileno depositó una ofrenda floral sobre la tumba, y la ceremonia estuvo rodeada de emocionantes circunstancias. El grabado registra la parte final del acto.

## Embajados Esperan Hoy al Vicepresidente Leighton en Los Angeles y en Nacimiento

(Información en página 8)



## Dinamitazo Fatal Segó Vida de 5 Trabajadores y Dejó 20 Heridos Graves

La tragedia ocurrió a 1 kilómetro al sur de San Bernardo. Incomunicado el jefe de obras (Información en página 6)

La consternación se muestra en los rostros de estos tres hombres, mientras observan el cadáver de Luis Castro Zúñiga, uno de los cinco obreros que ayer perdieron la vida en la explosión anticipada de 600 kilos de dinamita negra.







# Comunistas Franceses Expresaron su Simpatía por la Política Popular del Gobierno de Frei

EL EMBAJADOR DE LA UNION SOVIETICA, ZORIN, DESEO UN COMPLETO EXITO AL PRESIDENTE DE CHILE.

En su conversación con los diplomáticos, Frei fue rápido y muy preciso.

La recepción de la Cámara de Comercio fue particularmente importante, y su presidente señaló el interés por el comercio con nuestro país.

por JENARO MEDINA, DIRECTOR DE "LA NACION"

El mundo diplomático acreditado ante el Eliseo, se vio sumamente rápido y preciso, tanto en sus preguntas como en sus respuestas.

Los comunistas franceses se expresaron hoy en forma más amplia que ayer, con un artículo a cuatro columnas, en que manifestaban su simpatía hacia la labor de gobierno de Frei. Para evitar malas interpretaciones, será mejor transcribir las frases textuales: del diario comunista "L'Humanité".

«Con un programa que sin ir hasta la nacionalización, otorga un control más directo sobre las grandes compañías norteamericanas del cobre, y con una Reforma Agraria que permita eliminar progresivamente los rasgos que sobreviven de una agricultura feudal, Eduardo Frei ganó la Presidencia de la República, en septiembre de 1964, y su Partido, el Demócrata Cristiano, también venció en las elecciones parlamentarias de marzo de 1965. Es cierto que Frei resultó beneficiado por el apoyo de toda la reacción a pesar de que él no era el candidato soñado por la Derecha.

El señor Joxe, gran amigo de Chile, fue el anfitrión. Yo conocí al señor Joxe en 1951. Era entonces el Jefe de Relaciones Culturales de Quai d'Orsay. Me lo presentó el Embajador Joaquín Fernández. Ha sido siempre un hombre dedicado a servir las causas chilenas. Y nunca nos olvidó. Ni aun cuando fue Embajador en el lejano meridiano de Moscú.

En el gran palacio de los Luises ofreció una artística recepción a nuestro Presidente y la culminó con un almuerzo de película para más de cien invitados.

La recepción de la Cámara de Comercio fue particularmente importante. El presidente de la Cámara señaló el interés en comerciar con Chile. Señaló su aumento de renta nacional en un 45%.

El Presidente está minutos. Regresa al Quai d'Orsay, cambia ropa y vuelve a salir a

Jefe del Estado chileno, a pesar de su largo y agotador itinerario, se vio sumamente rápido y preciso, tanto en sus preguntas como en sus respuestas.

Los comunistas franceses se expresaron hoy en forma más amplia que ayer, con un artículo a cuatro columnas, en que manifestaban su simpatía hacia la labor de gobierno de Frei. Para evitar malas interpretaciones, será mejor transcribir las frases textuales: del diario comunista "L'Humanité".

«Con un programa que sin ir hasta la nacionalización, otorga un control más directo sobre las grandes compañías norteamericanas del cobre, y con una Reforma Agraria que permita eliminar progresivamente los rasgos que sobreviven de una agricultura feudal, Eduardo Frei ganó la Presidencia de la República, en septiembre de 1964, y su Partido, el Demócrata Cristiano, también venció en las elecciones parlamentarias de marzo de 1965. Es cierto que Frei resultó beneficiado por el apoyo de toda la reacción a pesar de que él no era el candidato soñado por la Derecha.

Malraux ni Sacha Guity. El primero ha sido un gran ausente en todas las manifestaciones a Frei, debido a que está afectado de un grave surmenaje, a raíz de su febril actividad, en especial este año.

Sacha Guity, mora en el gran espacio céntrico buscando un Versalles teórico que pudiera servir de escenario a otro cuento...

El señor Joxe, gran amigo de Chile, fue el anfitrión. Yo conocí al señor Joxe en 1951. Era entonces el Jefe de Relaciones Culturales de Quai d'Orsay. Me lo presentó el Embajador Joaquín Fernández. Ha sido siempre un hombre dedicado a servir las causas chilenas. Y nunca nos olvidó. Ni aun cuando fue Embajador en el lejano meridiano de Moscú.

En el gran palacio de los Luises ofreció una artística recepción a nuestro Presidente y la culminó con un almuerzo de película para más de cien invitados.

La recepción de la Cámara de Comercio fue particularmente importante. El presidente de la Cámara señaló el interés en comerciar con Chile. Señaló su aumento de renta nacional en un 45%.

El Presidente está minutos. Regresa al Quai d'Orsay, cambia ropa y vuelve a salir a

Una recepción en honor del Presidente de Chile, Eduardo Frei, fue ofrecida por el Presidente De Gaulle en el Palacio del Eliseo, a la que fueron invitados los Embajadores acreditados ante el Gobierno de Francia. Durante la recepción, el Embajador soviético en París, Valerian Zorin, departió cordialmente con el Presidente Frei, destacando la importancia de su gira por Europa, y deseando al mismo tiempo, que ella tuviera el pleno éxito que merece. EN EL GRABADO, el Jefe de Estado chileno departe con el Embajador Zorin. Al fondo, se ve a Monseñor Bertoli, Nuncio Apostólico en París.



# Brillante Homenaje del Concejo Municipal de París Recibió el Presidente Eduardo Frei

Las tropas de la Guardia Republicana lo saludaron ejecutando "Pompa y Circunstancia", marcha con que ingleses reciben a sus monarcas en la Abadía de Westminster.

Brillante presentación gimnástica ofrecieron atletas del Instituto Nacional del Sport de París, en honor del Mandatario chileno y comitiva.

Nuevamente se renovaron las manifestaciones de parisienses al Mandatario visitante cuando Frei fue ayer al Hotel de Ville, sede del Gobierno Municipal.

(ANSA). — Con mucho interés esperan los comunistas que acompañan al Presidente Eduardo Frei, a las 11.15 horas (10.15 GMT), el Palacio del Eliseo. Ello porque de las conversaciones sostenidas entre los Jefes de Estado chileno y francés, se espera también la declaración de los acuerdos tomados en París, con ocasión de la visita oficial del Presidente Frei. Según fuentes autorizadas, punto principal de las conversaciones habidas esta mañana, fue la revisión de los acuerdos económicos y culturales que se habían estudiado en reuniones anteriores.

## EL SALUDO DE PARIS

Después de la reunión de la mañana en la Casa de la América Latina y de las conversaciones sostenidas en el Palacio del Eliseo, el Presidente de Chile y su esposa,

Un numeroso público aplaudió al Presidente Frei, cuando abandonó el Hotel de Ville para dirigirse al almuerzo ofrecido en su honor en el

Hotel de Lauzun, por los concejales de París.

El agotador programa del Presidente Frei continuó a las 15 horas, dirigiéndose al Pa-

acompañados de su séquito, fueron recibidos con todos los honores en el Hotel de Ville, donde el Presidente del Concejo Municipal de París lo saludó ante la concurrencia, con un sentido discurso.

Junto al Presidente Frei, estuvo el Ministro del Interior francés, Frey, en la tribuna de honor, y al lado de la señora María Ruiz-Tagle de Frei, la esposa del Ministro francés, Mme. Frey.

Un gran escudo chileno, con el tradicional cóndor de

chileno, Eduardo Cisternas y personalidades francesas, se dirigió a la Casa de los Jóvenes y de la Cultura. Su director, M. Trichaud, después de un discurso de saludo hizo entrega al Presidente Frei de un "souvenir" que el ilustre invitado agradeció cordialmente. Se trataba de un artístico plato.

Visiblemente cansado, el Presidente Frei terminó su visita a los Campos Deportivos y Culturales, regresando a su palacio residencial.

acompañó al Presidente Frei, el Secretario de Estado para las Juventudes, Herzog, y fueron recibidos en el Instituto por su director Heraud.

## PRESENTACION GIMNASTICA

Durante la visita del Primer Mandatario chileno, diversos atletas ejecutaron algunas exhibiciones. Al cabo de una hora, el Presidente Frei, que en esta ocasión iba acompañado del jefe del Protocolo

los Andes, y un huemul, adornaban la tribuna cubierta con el tricolor de las banderas de Chile y Francia.

Al discurso de saludo de M. Chavanc, contestó en francés el Presidente Frei, haciendo un elogio de la ciudad de París. Cuando el Presidente Frei abandonó la sala de Las Grandes Lámparas de Lágrimas, las trompetas de la guardia republicana tocaron "Pompa y Circunstancia", del compositor inglés Edward Elgar, y que se toca en Gran Bretaña a la salida de los reyes coronados, de la Abadía de Westminster.

A las 20 horas, el Presidente Frei y su esposa, ofrecieron una cena al Presidente De Gaulle y su esposa en la Embajada de Chile en París, con asistencia de las más altas autoridades y personalidades.

## BANQUETE AL PRESIDENTE FRANCÉS

A las 21.30 horas, el Presidente Frei y el Presidente De Gaulle con sus esposas se dirigieron a una función de gala en la Ópera de París, con

lo cual terminará una jornada más del Presidente chileno en París.

La visita oficial a Francia del Presidente Eduardo Frei termina mañana por la mañana después de las reuniones conclusivas entre los dos Jefes de Estado y sus consejeros diplomáticos y económicos. Se espera, en seguida, la publicación del comunicado en conjunto.

La próxima etapa del Presidente Frei será Londres, el martes 13.

## CON LAS AUTORIDADES DE LA CIUDAD LUZ



GRABADO muestra al Presidente Frei saludando a las autoridades de París, momentos antes de retirarse del lugar de la ceremonia. (FOTO EUROPA PRESS.)

## HOY LE RINDEN HOMENAJE A DON ULISES VERGARA

Con motivo de cumplirse hoy el séptimo aniversario del fallecimiento del ex Rector del Instituto Nacional, don Ulises Vergara O., la Sociedad de Bienestar del establecimiento, de la cual fuera su fundador y presidente, rendirá un homenaje a su memoria depositando una ofrenda floral en su tumba.

Miembros de la Sociedad, sus amigos y quienes fueron sus colaboradores durante su rectorado de 25 años en el Instituto, se reunirán a las doce horas en la puerta principal del Cementerio General (por Avenida La Paz), desde donde se dirigirán en romería a la tumba del recordado Rector.



PARIS, FRANCIA.—El Presidente de Chile, Eduardo Frei, realizó ayer 9, en la tarde, una visita al nuevo edificio del Instituto Nacional de Deportes de Francia, en compañía del Ministro de Deportes, Maurice Herzog. EL GRABADO muestra el momento en que el Mandatario al llegar, saluda al equipo de natación de Francia que realizaba entrenamiento. Frei al contemplar el bello edificio expresó: "Quiebra el corazón contemplar un Instituto como este sin poder tener uno para sí". (RADIOFOTO UPI.)



## LA NACION

Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 - AGUSTINAS 1269.  
TELEFONO: 82222 - CASILLA 81 - D.  
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.  
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

## Apelación para América Latina

Está en el conocimiento de todos que el Presidente Frei no viajó a Europa para solicitar créditos en favor de Chile, sino para dar testimonio ante el mundo de lo que siente y piensa Chile ante sus propios problemas y los problemas de la Humanidad.

Pero está asimismo en el conocimiento de todos, que la recepción tributada a nuestro Mandatario en Europa ha sobrepasado todo lo legítimamente previsible, para transformarse realmente en una toma de conciencia cabal de lo que Chile significa para América Latina y para el mundo, en estos mismos momentos.

No puede extrañar, entonces, que pese al hecho de que la agenda de viaje del Presidente no consultara negociaciones directas para obtener ayuda financiera o económica en favor de Chile, esa ayuda se haya ofrecido amplia y generosa, por lo menos en los dos primeros países de su jira, Italia y Francia, que son las dos naciones visitadas por él hasta hoy.

Eso es promisorio.

Y lo es, no por la eventual magnitud de la ayuda oficial o privada que pudiera llegar a Chile, para reforzar acá nuestros propios esfuerzos de inversión y de capitalización, sino más bien por el hecho mismo de que las naciones europeas, al ofrecer esa ayuda, están demostrando que se sienten profundamente solidarias de lo que acá ocurre; que se sienten realmente solidarias de la suerte de este rincón hemisférico, donde bulle y se afianzan trascendentes reformas estructurales.

Muchos de los anuncios hechos dicen relación con posibles nuevas inversiones que se realizarían en el amplio campo de las industrias productoras de bienes de capital, y de industrias no proyectadas en favor de un mercado tan estrecho y reducido como el nuestro, sino de mercados mayores y más amplios, como el que ofrece el futuro Mercado Común Latinoamericano.

De ahí que al tomar nota de estas nuevas líneas de crédito para Chile o de estas nuevas inversiones para Chile y la América Latina, haya fundadas razones para pensar que el Presidente Frei ha ido a Europa a hacer no sólo una apelación en favor de una mejor comprensión de los problemas chilenos, sino de una apelación en favor de la América Latina.

Nuestros países no pudieron enviar otro mejor embajador latinoamericano que nuestro propio Presidente, para hacer ante Europa la defensa de los intereses legítimos de este Continente.

## Críticas a la Ley de Arrendamientos

Días atrás el órgano oficial del Partido Conservador —mejor dicho, de lo poco que de él queda— y portavoz de la Derecha económica del país, "El Diario Ilustrado", comentó, en un extenso artículo de redacción, la Ley N° 16.273 sobre Arrendamientos. En un tono más bien moderado y discreto, el órgano de derecha formula críticas no ya sólo al texto de la ley, sino que al espíritu y propósito mismo que la anima.

De las muchas afirmaciones del periódico, hay tres, por lo menos, que no pueden dejarse pasar. La primera de ellas es la paladina aseveración de que la ley no cumplirá los fines buscados de proteger a los arrendatarios debido a que "la mayoría de los propietarios no cumple la ley". Lo extraño del caso es que, pese a ese reconocimiento explícito sobre la rebeldía de los arrendatarios a someterse a las normas legales, "El Diario Ilustrado" rasga, enseguida, sus vestiduras por lo que estima extralimitaciones del legislador al establecer normas y procedimientos que permitan hacer más expedito el cumplimiento de la ley.

Agrega, en segundo lugar, algo que debiera parecer monstruoso si no estuviéramos ya acostumbrados al lenguaje de los círculos reaccionarios. Afirma el diario conservador "que los propietarios viven bajo la constante amenaza de que los arrendatarios pueden iniciar en su contra acción para obtener la rebaja de la renta de arrendamiento". ¿Y qué quiere "El Diario Ilustrado"? ¿Que los arrendatarios no se defiendan contra la voracidad insaciable de los privilegiados propietarios de habitaciones de arrendamiento? ¿Sostener que la existencia de esa "amenaza constante" constituye un factor desfavorable a la existencia de la ley es tan absurdo como sostener que

debe derogarse el Código Penal porque los delincuentes viven bajo el temor de la "constante amenaza" de ser procesados y condenados.

Por último, insiste el órgano de derecha en una afirmación que ya se está haciendo majadería: la de atribuir a personas que poseen un alto nivel económico la calidad de "personas modestas". En efecto, dicho diario que las rentas de arrendamiento constituyen "el único ingreso de personas de modestos recursos que viven de ellas". Ya es hora de que cese esta monserga. Ninguna persona de "modestos recursos" tiene viviendas para dar en arrendamiento. Ya lo ha demostrado el señor Ministro de Hacienda: más del 80% de los habitantes del país carecen de propiedades raíces. Los que poseen, por tanto, una sola propiedad, son ya —en términos relativos— "privilegiados" y no "personas modestas". Ahora bien, mucho más evidente es la situación respecto a los poquitos que, por poseer dos o más viviendas están en situación de arrendatarios. Ellos significan en la masa general del país alrededor de apenas un 5% de la población. Son la minoría privilegiada, y lógicamente, no es dable asignarles —repetimos— el calificativo de "personas de modestos recursos".

La Ley N° 16.273, como todas las semejantes, tiene por objeto, precisamente, defender a las "personas de modestos recursos" que son las que, por no tener techo propio, deben tomar una casa o una pieza en arrendamiento. La ley está inspirada claramente en el principio fundamental de orden social que debe regir en esta materia: "Las casas se han hecho para vivir en ellas y no para vivir de ellas."

Alfonso Stephens Freire

## Cartas al Director

## DERECHOS DEL CONSUMIDOR

Señor Director:  
En repetidas oportunidades se ha afirmado que los consumidores no denuncian las especulaciones de comerciantes inescrupulosos.  
A mi juicio, el consumidor carece de recursos y armas necesarias que garanticen que su denuncia será escuchada por las autoridades, ya que es frecuente que las denuncias no pasen más allá de un "pataleo" inútil. Años atrás, un

grupo de familias denunciaron a la entonces Superintendencia de Abastecimientos y Precios o Comisariato, por el mal estado de las casas en donde vivíamos, que eran propiedad de un mismo dueño. El inspector que nos visitó al día siguiente, al contrario de lo que esperábamos, nos aconsejó que no hicieramos ninguna reclamación, porque seguramente al cabo de corto tiempo nos veríamos en la calle y en una situación mucho peor que la que teníamos.

## Ejemplo de Funcionarios

Una política nueva es en el fondo una actitud distinta de un puñado de hombres ante los problemas que plantean las necesidades de la nación. De nada valdrían los más brillantes planteamientos teóricos si los encargados de convertirlos en realidad, en hechos tangibles, mantuvieran las posiciones tradicionales de lentitud y escepticismo.

El Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, es un ejemplo bien definido y que deberá hacer escuela en Chile, de hombre dinámico, volcado totalmente al servicio no ya de un simple cargo oficial, sino de la gran misión en que está empeñado el Gobierno: hacer un Chile nuevo en lo moral, tanto como en las realizaciones materiales. El Intendente Saavedra dedica doce y más horas diarias al servicio de los humildes, recorre solo las poblaciones marginales, solucionando sobre el terreno y en el acto mil y un problemas, conversa con los vecinos se informa por sí mismo. Su recompensa es la más alta que puede recibir un funcionario abnegado: la unanimidad con que amigos y adversarios políticos le están otorgando su confianza y su respeto.

Humberto Petridis

Ignoro si actualmente la DINCOP tendrá los mismos problemas que la antigua SAP; pero, en todo caso, el problema de los arriendos sigue igual. Por esta causa, es imprescindible que en el proyecto de ley que se piensa en el Parlamento, se establezcan nuevas atribuciones para las instituciones fiscalizadoras para que se termine de una vez por todas con estos abusos.

Saludan Alté, a Ud.  
Varios lectores.

## INDIFERENCIA DE LAS CONDES

Distinguido señor:  
Desde hace varios años existe en la calle Los Conquistadores frente al número 2700, Barrio Residencial Pedro de Valdivia Norte, un sitio erizado transformado en un botadero de basuras y escombros de todas las construcciones y casas circundantes, y lo que es peor, de letrina y alojamiento a cuanto vago existe.  
Se ha reclamado insistentemente a las autoridades de la Municipalidad de Las Condes, sin ningún resultado, a pesar de existir disposiciones que obligan a propietarios de estos predios a ejecutar sus deberes.  
Esperamos que las autoridades edilicias de la comuna se preocupen de extirpar este foco de infección.  
Sin otro particular, me es grato saludar al señor Director.  
— G. R. C., carné 2376931, Santiago.

## La Dimensión de Chile a Través del Discurso de Frei

El efecto del discurso pronunciado por el Presidente Frei en el Palacio del Eliseo lo estamos midiendo por los comentarios suscitados en Francia.

La primera opinión y la más respetable es la del Presidente, señor De Gaulle, quien manifestó a los periodistas chilenos destacados en París: "El Presidente de ustedes ha pronunciado un discurso muy importante. Es una famosa y hermosa pieza oratoria digna de un gran humanista y de un gran político. Les ruego destacar en la prensa chilena este mensaje."

Para el sentir de la prensa y del hombre de la calle que le han analizado profusamente, el discurso de Frei impresiona por la claridad con que ha planteado la política que su gobierno debe llevar a cabo en Chile. También se pone de relieve que este planteamiento coincide en todas sus partes con los planes expuestos por Frei como candidato y como gobernante antes de este viaje.

En línea paralela ha provocado expectación el valiente cuadro delineado por Frei respecto del drama latinoamericano y del vasto movimiento popular "cuya expresión nadie sería capaz de detener". Los comentaristas traducen estas palabras como una advertencia rotunda de la inminencia de la revolución latinoamericana.

De la misma manera que el torrente es incontrolable y si no se le encanala desborda y arrasa, el movimiento popular apremiante de justicia no puede ser atajado, sino que debe ser canalizado en márgenes orgánicas. Ha declarado Frei que poner una compuerta a ese extenso mar humano que ya está en marcha "no sólo sería injusto, sino insensato". La obligación de los gobernantes de la América del Sur no es contener la marea, sino ayudarla a subir.

Esta corriente tiene, como todo, una disyuntiva fatal. Porque si "el terror o el error" extraviaran el curso legítimo de este anhelo de transformación latente y patente en los pueblos sudamericanos, el continente podría considerarse perdido para la libertad, para la democracia y para los verdaderos y permanentes valores "que constituyen la esencia del mensaje occidental y cristiano como aporte a la comunidad mundial".

Numerosos periódicos franceses han celebrado la ocasión de escuchar de los propios labios del Presidente Frei una definición de su revolución en libertad y la han transcrita íntegramente: "es el camino de una profunda y rápida transformación de sus instituciones, de un acelerado proceso de desarrollo económico y de un cambio social destinado a integrar plenamente a todos los sectores de nuestra comunidad en la vida cultural, económica y política de la nación".

La descarnada franqueza con que Frei señaló como un deber ineludible e inaplazable de los gobernantes de Europa, ayudar a la América del Sur, lejos de producir malestar, ha sido uno de los puntos que han causado sensación más favorable. La prensa francesa subraya este pensamiento de nuestro Mandatario: "...este camino y este esfuerzo nuestro, que en diversas formas también se intenta en otras de nuestras naciones, requiere una amplia comprensión de aquellos países que han logrado un alto nivel de desarrollo no sólo económico, sino humano...". Reconocen que la posición de Frei es enérgica y severa cuando ha manifestado que Europa no tendría cómo excusarse del cumplimiento de esta obligación.

Por último, como si Francia hubiera pretendido dar una sanción unánime al discurso de Frei calificándolo desde todos sus ámbitos, durante una conferencia que nuestro Presidente celebró con un grupo de parlamentarios, el senador Tinaud expresó lo siguiente: "Usted, señor Presidente, trae a mi memoria una frase de Gambetta: dejen que Francia se ponga de pie y verán que grande es. Usted, señor Presidente, está poniendo de pie a Chile y el mundo ha visto con admiración cuán grande es su país."

## TV, Función del Estado

Lo queremos expresar desde luego: somos partidarios decididos de que la televisión se mantenga como función exclusiva y excluyente del Estado.

Diversas son las razones que apoyan nuestro punto de vista.

Es la televisión el medio más moderno y, por lo tanto, más perfeccionado y eficaz, más masivo y fácilmente perceptible, de la cultura general. Requiere, pues, una atención preferente de la autoridad encargada, especialmente de la educación, a fin de que sus programas resulten de alto nivel. No puede este medio de difusión satisfacerse con la reproducción de discos, con la repetición de anuncios, noticias y breves glosas a cargo de unos pocos locutores. No, la televisión debe ir al encuentro de la noticia, sea donde ésta quiera aparecer, para lo cual debe emplear medios de transporte y elementos técnicos costosos. En materia de arte debe presentar números vivos de marcado relieve. Necesita buscar hombres de ciencia para disertar, dignos de hacer cátedra. Requiere la suficiente independencia de criterio para entrevistarse a hombres de actualidad.

Todo esto debe ser financiado. Absorbe ingentes recursos. Pero la misión educativa y culturalizadora del Estado justifica en este caso los más elevados egresos. ¿Y que no salgan estos desembolsos de la propaganda comercial? Eso es lo que, precisamente, queremos descartar, porque aparte de intencionalidad de anuncios en el tiempo que ha de ser reservado a las transmisiones de categoría o de fondo, comprometería la imparcialidad de las empresas privadas y el criterio de los programas.

En un país de reducida población, como es el nuestro, el financiamiento comercial sería más difícil y, por ende, redundaría en forma directa sobre la capacidad de presentar bien calificados repertorios.

En naciones grandes y más o menos ricas se ha reservado la televisión al Estado. Y no sólo eso, aún las broadcastings están en manos del mismo, nada menos que la famosa BBC, en Inglaterra, así como en la República Federal de Alemania, campeona de la economía del mercado, iniciada por Erhard. Se deduce de ello, que no se trata de un monopolio estatal, que hiera y aplasta a la empresa particular, o le hace competencia desleal, porque simplemente el Estado coge un avance técnico y lo implanta o aplica en donde antes no se conocía. La televisión es algo fundamentalmente nuevo, que se inicia sólo ahora en gran escala.

Por este mismo motivo es el momento de pensar desde la perspectiva en la manera de comentar bien. Aún no hay interés creados, ni prácticas consagradas, ni menos rutina que amague el progreso.

Nuestro punto de vista no excluye, por cierto, la posibilidad de delegación de funciones. Si hay entidades de solvencia moral e intelectual, incluso con base material para afrontar estas delicadas responsabilidades, como lo son las Universidades —desde ya, dependientes directa o indirectamente del Estado—, es plausible dejar en sus manos y bajo el debido control la reserva estatal que defendemos.

Jorge Benjerdó B.

## Mercado de Fertilizantes

Hace una treintena de años, Chile era conocido en el mundo por su "nitrito" y los puertos norteños se agitaron febrilmente con barcos de diversas nacionalidades llevando el fertilizante chileno a todo el globo.

De las inmensas soledades salitreras, las tierras yermas enviaban productos para fertilizar campos agrícolas de todo el mundo, hasta que, con el apareamiento del "salitre sintético", la industria salitrera comenzó a decaer.

Tal vez faltó visión para bajar precios y quebrar la competencia, pero los males pasados arrojaron sobre la actividad salitrera un manto de pesimismo hasta reducir.

Esta situación, que parecía irremediable, comenzó a ser superada cuando entre en funcionamiento el plan trazado por la CORFO y ENAP, al poner en marcha la industria petroquímica.

Cálculos estimativos sostienen que, en base a la fabulosa existencia de gas natural magallánico, la industria petroquímica nacional puede alcanzar contornos de eficiencia para alzar la categoría de la industria de fertilizantes y servir el mercado mundial en condiciones ventajosas.

El complejo amoniacal para producir amoníaco anhidro, usado en la elaboración de abonos sintéticos, rescatará para Chile su antiguo título de productor de fertilizantes y constituirá una futura fuente de divisas para entonar el signo monetario, además del significado en trabajo para miles de ciudadanos.

O. L.

## Embarque a Oceanía

Hace algunas semanas visitó nuestro país una delegación de parlamentarios australianos que perseguía fomentar el intercambio económico entre Chile y la extensa y desarrollada nación de ultramar. En esa oportunidad la misión australiana puso de relieve la conveniencia de una mayor vinculación entre ambos países, incluso desde el punto de vista de los intereses comunes en la política internacional. La cuenca del Pacífico constituye una gigantesca unidad geográfica-económica que, en nuestra época de anulación de las distancias, está llamada a una fecunda interrelación.

El obstáculo inmediato radica en la falta de un sistema regular de transportes, que no ha sido posible hasta ahora por no existir una corriente comercial intensa entre los países situados en los puntos extremos de este alveolo natural. De ahí que tengan especial interés las exportaciones que dinamizan el mercado del Pacífico Sur, creando la base económica indispensable para posibilitar en el futuro un sistema de transportes autosuficiente y sostenido.

En estos días se está realizando un embarque de gas licuado en Puerto Percy, en la Isla Grande de Tierra del Fuego. El gasero "Volta", de los registros de Oceanía S. A., de Italia, transportará 520 toneladas métricas de gas butano con destino a Papeete en Tahití, y Suva, en las Islas Fidji. Este embarque abre una línea comercial entre nuestros puertos del sur y Oceanía, que complementa la ya existente entre Japón y los puertos norteños. Este tipo de tráfico merece los mayores estímulos, pues su incremento contribuirá a consolidar un mercado donde nuestras capacidades náuticas encontrarán su campo natural de trabajo y sus mejores oportunidades.

R. G.

## Mundogramas

(CON NOTICIAS, RUMORES Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALIDADES DEL MUNDO)

## INTEGRACION RACIAL

En Talameque, Departamento del Magdalena, Colombia, nació, una criatura con dos cabezas, dos ojos, dos corazones, dos esófagos y dos órganos sexuales distintos. Las restantes partes del cuerpo, únicas. Los biólogos se encontrarán ante algo totalmente desconcertante, porque si bien de tarde en tarde se presentan casos análogos de gemelos incompletamente desarrollados, nunca había ocurrido que una de las cabezas fuera blanca y la otra negra. Se sabe que las aberraciones orgánicas son producidas por una alteración del número normal de cromosomas, 46 en los seres humanos corrientes. Un cromosoma de más o de menos, ocasiona anomalías, idiotismo, etcétera. En este extraordinario nacimiento de Talameque, ¿qué habrá pasado, para resultar la perfecta integración racial?

## EXPLORADORES DE HOY

Todos nos hemos sentido exploradores en alguna época de nuestra vida. Pero los muchachos de antes se limitaban a la admiración de las hazañas de Amundsen, el capitán Scott, Peary, Fawcett, Byrd, Stanley, Livingstone, tantos y tantos héroes lejanos e inimitables. La situación ha cambiado y un interesante trabajo de John Burke nos informa sobre la gran cantidad de jóvenes británicos, estudiantes, que en vez de preparar sus tesis de licenciatura en el encierro de las bibliotecas o los laboratorios, se lanzan en equipo de exploradores por todos los ámbitos del mundo.

Sus programas abarcan desde la zona afectada por los huracanes en Honduras Británica a experimentos de derretimiento de hielos en Pakistán. Un equipo de Cambridge vive entre los descendientes de esclavos en la Guayana, otro cruza el desierto del Sahara. Grupos de Oxford y Londres realizan trabajos submarinos en el Mediterráneo. Islan-dia y sus nieves perpetuas son el objetivo de sus compañeros. Ya lo saben los estudiantes, a explorar. Todavía quedan muchos rincones interesantes en el mundo.

## EL CASTELLANO EN FILIPINAS

Al llegar Hernando de Magallanes a las Islas Filipinas, los naturales hablaban de 70 maneras. Fue una de las causas de su muerte. Legazpi y Urdaneta, después, llevaban la lección aprendida. Los frailes evangelizadores cuidaron de aprender las variantes del tagalo, tanto como de enseñar castellano y cristianismo. Resultó que medio siglo de "sajonización" no pudo extirpar casi cuatro de mestizaje hispano. El "chabacano" resultó duro de roer, aunque le llamaban desdenosamente "broken spanish" —español roto—. Entero o no, lo entendían y los gustó a los habitantes de los millares de islas del archipiélago.

## Convincente



—Señora, ¿quiere comprar novelas por...

## El Carrousel de Washington

por Drew Pearson

## Johnson y Gaulle

La "imagen" de los Estados Unidos en Europa Occidental, donde es brillante, si el Presidente Johnson visita "peregrinaciones de buena voluntad" al continente. Como Vicepresidente, Johnson visitó el noroeste de África, Japón y Asia. Su modo de ser, franco y llano, impresionó. Y su esposa, que lo acompañó, ser una gran embajadora de buena voluntad. Con Europa Occidental mostrándose a aplaudir la intervención norteamericana, la República Dominicana, sería una buena Presidencia fuera a algunos de los países europeos. Además, un viaje así le haría físico. En Washington, el señor Johnson en los gastos y cosas por el estilo. Nuevamente ha trabajado tan duro como el administrativo. Y un descanso de todo mucho provecho.

## JOHNSON Y DE GAULLE

El Vicepresidente Humphrey halló a Gaulle —a quien visitó recientemente— tan cordial y solícito hacia Johnson, y Johnson ha tenido el cuidado de no dejar a De Gaulle, a pesar de las sugerencias de todo le han hecho algunos consejeros de Estado. Distinto a la situación extrema de administración Roosevelt, cuando el emba-jador de Estado, Cordell Hull, censuró públicamente como jefe "de los llamados franceses" desaire que todavía resiente al general, mostrándose empeño en mantener la reacción americana al menos aparentemente con el Presidente francés.

Por estas o cualesquiera otras razones, le pidió repetidas veces a Humphrey que le nombre a Johnson el deseo de verlo y la tener con él una conversación franca y directa. Por lo tanto, no debe causar extrañeza que una entrevista entre los dos Presidentes a fines del verano, cuando el final de las monzones en Vietnam podría poner a Johnson una actitud mejor para negociar. Y es posible que De Gaulle use sus buenos oficios para solucionar la crisis vietnamita.

## Centrales de Comercio

La creación de centrales de compras y ventas de más unidades comerciales para el país ha puesto en práctica el Comando Nacional de Comercio. Las que ya funcionan han cumplido fines que se ha propuesto el Gobierno al campaña destinada a extirpar de raíz el flagelo han sido los barrios populares los primeros beneficiarios.

Bien se sabe que hasta ahora han sido los poderosos económicamente los que se beneficiaron del crédito bancario. El pequeño industrial, el comerciante de barrio, el pequeño propietario de negocios comerciales para obtenerlo. Por eso el aplauso colectivo los serios esfuerzos del Comando contra la inflación a través de los Pactos y Convenios Populares y de Comités de consumidores para que los pequeños comerciantes a los bancos comerciales en dar crédito a los pequeños comerciantes en recibir, los beneficiarios de la Banca Central, por su parte, ha prestado a este propósito y ha adoptado resoluciones para facilitar a la banca privada el otorgamiento de operaciones.

Las centrales de compras ya organizadas por pequeños comerciantes que desarrollan actividades en las poblaciones populares. Sin costos y carentes de toda posibilidad de especulación o de alzas desconsideradas en los precios de los intermediarios, que ofrecen facilidades de crédito a esta necesidad. Es este uno de los factores del proceso inflacionario y de su eliminación, buena parte el buen resultado que puede ser ardorosamente impulsado por el Gobierno.

Agrupados en Centrales de Comercio, los comerciantes, bajo la tutela del Comando, podrán obtener préstamos bancarios populares, la posibilidad de adquirir mercancías en las producciones o en las grandes casas distribuidoras de pactos con el Comando Nacional, la firma de pactos con las grandes casas distribuidoras de primera necesidad los precios y la armonización con las facilidades recibidas y la intermediarios.

Interesará a quienes de tal manera han sido, cumplir esos pactos con la mayor honestidad, los comerciantes que velarán para que los propios centros de comercio se desprendan de sí.

De todo lo central —cuya beneficiosa acción se servaría— constituirá una de las mejores maneras de poner atajo a la inflación. Por eso, el Comando contra la inflación prohiere la producción o el uso de las medidas más sensatas y ponen las autoridades que espera el país unificado interés.

## Medio "Siglo" de E

Desde que se hizo la revolución bolchevique, pasó cerca del medio siglo, pero como de acá son muy "progresistas" acelerados denominaron "El Siglo" a su diario. En la na como andar la Meca comunista, el verdadero siglo, allá por el año 2017. Los nlistas en tanto tiempo lo duda, sea la navegante. Si alguien en una parte alude a la moscovita del 8. En una parte alude a la "Mundogramas" que, advertidamente, tente del aluminio, observa la de cobre, nuestra gallina su precio. Se trata de una obitadas de su precio. Se trata de una causa y sólo aciertan a replicar, ambigüedad! Reconocimiento subconsciente de la "dardi!"

Pero en el mismo ejemplar, el señor tes canta loas al recibimiento del nuevo leno en la URSS. ¿En qué queda una afectuosa acogida. ¿En qué queda no razon en este periódico, donde se clara: amistad con todo el mundo y el cima de pequeñeces?







# DINAMITAZO MATO A CINCO OBREROS Y DEJO A OTROS VEINTITRES HERIDOS

La tragedia ocurrió en un pozo lastrero, situado a un kilómetro al sur de San Bernardo.— El jefe de obras, que accionó el mecanismo del explosivo, fue detenido e incommunicado por orden del Juez del Crimen

Cinco muertos y veintitres heridos causó la explosión de 600 kilogramos de dinamita negra en un pozo lastrero, propiedad de la firma Bezanillas y Salinas, ubicada a cien metros al este de la Carretera Panamericana—nueva en construcción— a la altura del kilómetro dos entre San Bernardo y Nos.

Los obreros que perecieron en forma instantánea fueron los siguientes: Eduardo Payacán Ardías, 35 años, casado; Luis Castro Zúñiga, 35 años, soltero; Damián Alberto Alarcón Espinosa, 33 años, soltero; Francisco Javier Rebollo Gualardo, 27 años, casado; y César Fortunato López, 39 años, casado.

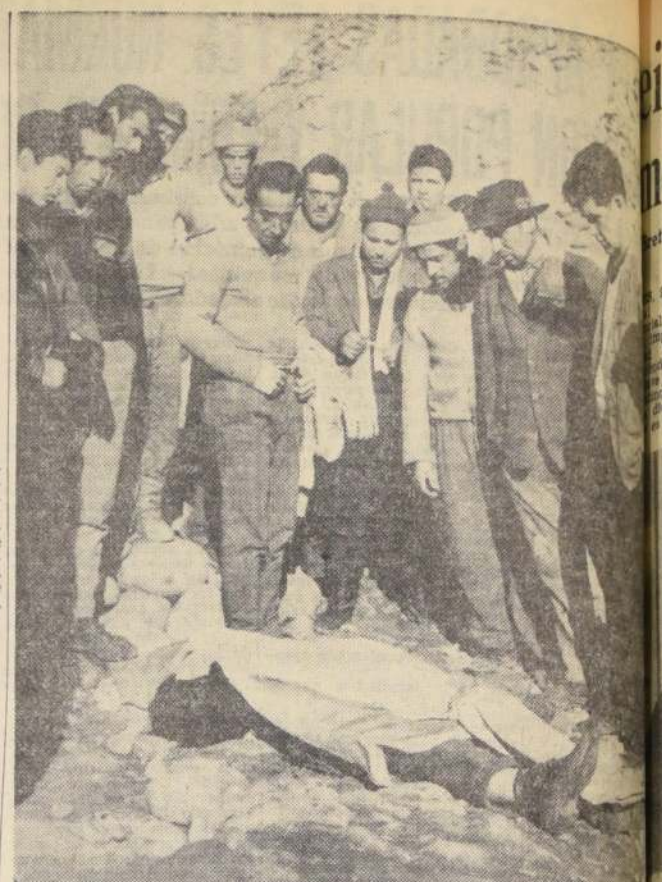
Los heridos y hospitalizados, son los siguientes: Germán Vázquez Ortega, 39 años, soltero; Roberto Sepúlveda, 34 años, casado; Juan Sánchez, 29 años, soltero; Raúl Urrea Gacitúa, 30 años, casado; Salvador Plaza Silva, 50 años, casado; César Briceño, 20 años, soltero; Domingo García Pincheira, 19 años, soltero; Luis Vergara Parra, 22 años, casado; Luis Aldea del Solar, 29 años, casado; José López Farfán, 40 años, casado; Ernesto Tapia Beimar, 29 años, casado; y

El desgraciado episodio tuvo lugar, a las 8.15 horas de ayer, al dar la orden de encender la mecha que conectaba a los diversos cartuchos el jefe de la cuadrilla, Ricardo Poblete Sepúlveda, sin tomar las precauciones mínimas de dar aviso previo a una trintena de obreros que laboraban junto al cerro rocoso. El Juez del Juzgado del Crimen de San Bernardo—se constituyó momentos después en el lugar del accidente— decretó su detención e incommunicación inmediata.

También concurrieron al lugar de la tragedia, la Gobernadora de San Bernardo, Danitza Vilches Franulic, acompañada del Comisario de Carabineros, mayor Sergio Benavente Browers.

Aurelio López Aguilar, 42 años, casado. La firma Bezanillas y Salinas, a cargo de la construcción de la Carretera Panamericana nueva, tiene un ingeniero de dicha obra a Hipólito Vallejos Pérez, domiciliado en calle Arturo Prat 498, de Quilicura.

El pique en donde trabajaban los obreros, tiene una forma de herradura—extensión aproximada de 30 a 40 metros— y el accidente, según opinión de los peritos de la Brigada de Homicidios que asesoraron al Tribunal en la diligencia de establecer las causas de la tragedia, se debió a que el jefe de obras, Sepúlveda Poblete, accionó el



Consternados, los obreros de la faena, observan el cadáver de uno de sus compañeros, César Fortunato López, de 39 años. El trabajador fue una de las víctimas de la explosión ocurrida ayer, en la Carretera Panamericana, entre San Bernardo y Nos.



Un alud de piedras provocó la muerte de Luis Castro Zúñiga, de 35 años, en la explosión de dinamita que tuvo ayer un trágico saldo de cinco muertos y veintitres heridos, en la Panamericana, entre San Bernardo y Nos. Un obrero, que denota en su rostro la aflicción que lo embarga, señala el punto donde estaba su amigo cuando la explosión. Más tarde, luego de mover toneladas de piedras, pudieron ser rescatados los restos.

## Siguen las gestiones para solucionar huelga de empleados del City Bank

Conversaciones las lleva Jefe de Conflictos de la Dirección del Trabajo, Guillermo Videla.

Una amplia reunión sostuvo ayer el Jefe de Conflictos de la Dirección del Trabajo, Guillermo Videla, con los dirigentes sindicales del First National City Bank, para tratar sobre las posibilidades de un arreglo de su conflicto, presentando una nueva fórmula a la Gerencia.

SIN MEDIADOR Por su parte, los dirigentes declararon a los periodistas que no se habían comprometido con nadie para una mediación del conflicto o su arbitraje.

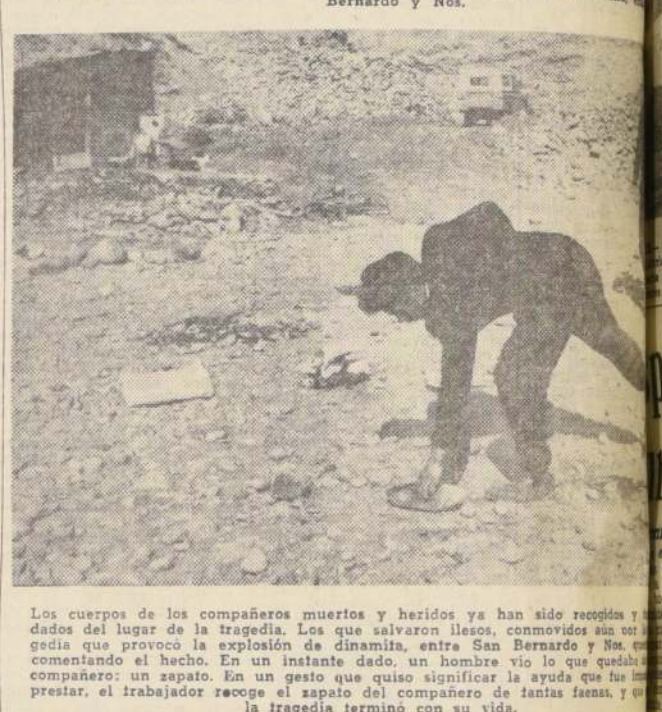
Expresó el dirigente Enrique Vergara, que ellos sólo aceptaban el arbitraje siempre que la persona sindicada para ello les ofreciera las garantías necesarias.

Manifestó que se vieron impedidos a recurrir a las autoridades del Trabajo en su conflicto, ante la intransigencia de la Gerencia para dar una solución. Ellos están listos a someterse a cualquier fórmula de avenimiento que concilie sus mínimas aspiraciones.

## COMANDO NACIONAL BANCARIO

Por otra parte, ellos han recibido el amplio apoyo de sus colegas de otras instituciones y es así como ayer ha quedado formado el Comando Nacional Bancario, para apoyar todos los conflictos, especialmente el del City Bank. Este Comando está integrado por las Federaciones de Sindicatos del Banco de Chile, de Asociaciones del Banco del Estado y de la propia Federación Bancaria.

Además, gracias a la intervención de los respectivos sindicatos, los Bancos de Chile, Sudamericano, Londres y del Trabajo, han suspendido el pago de cheques a clientes del City Bank, por lo que estas actividades están paralizadas.



Los cuerpos de los compañeros muertos y heridos ya han sido recogidos y trasladados al lugar de la tragedia. Los que salvaron illesos, conmovidos por la tragedia que provocó la explosión de dinamita, entre San Bernardo y Nos, comentando el hecho. En un instante dado, un hombre vio lo que quedaba de un compañero: un zapato. En un gesto que quiso significar la ayuda que le prestó, el trabajador recogió el zapato del compañero de tantas faenas, y la tragedia terminó con su vida.

## In Memoriam—CINTA SOBRE VIDA DE KENNEDY SE EXHIBIRÁ EL PROXIMO LUNES



Al cumplir un año de su partida, querida madre, tía y abuelita, señora Adela del R. Ortiz Viñuela de Venegas (Q. E. P. D.) y en el hogar donde dejaste un vacío, que ni las lágrimas han podido llenar, los tuyos quieren elevar una oración en recuerdo a tu memoria. Es por eso que al ofrecerte esta misa, los que en vida fueron tus devotos, ruegan a Altkimo que en tu morada del Más Allá estés colmada de paz y eterna oración.

La misa se efectuará hoy sábado 10, en la Iglesia de Los Carmelitos, a las 10.30 horas.

El lunes 12 del presente mes, a las 10 horas, se exhibirá en el cine Windsor, en función de gala, el documental sobre John F. Kennedy "Años de Relámpagos. Días de Redobles", a beneficio de la Junta Local de Auxilio Escolar y Becas de Santiago, bajo los auspicios de la Embajada de los Estados Unidos y del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

La cinta, filmada en colores, fue escrita y dirigida por Bruce Horchensohn, tiene una duración de 1 hora y media y presenta escenas emocionantes de la vida familiar del extinto Presidente. Contiene asimismo, su palabra viva y llena de decisión.

Durante el transcurso de la película se aprecian escenas de la obra que realiza la Alianza para el Progreso, creada por él, da a conocer la lucha por la obtención de los derechos civiles en los Estados Unidos; los estudios sobre la explotación del espacio; la amenaza soviética sobre Berlín, etc.

Contiene, además, la cinta numerosas escenas de los días de duelo en la Casa Blanca y conmovedoras vistas de la repercusión en diversas partes del mundo de la noticia del desaparecimiento del que fuera joven y dinámico Presidente de los Estados Unidos.

## DEFUNCIONES

Ha fallecido nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

LUIS NUÑOZ CARRASCO (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo del cortejo desde la casa de la familia, en Avenida 1132, Fandero 16, hacia el Cementerio Metropolitano, La Cisterna.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido abuelito, don

AVELINO ORTIZ CARRASCO (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, luego de una misa que se oficiará a las 10.30 horas en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido suegro, don

SEGUNDO DIAS DIAS (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, luego de una misa que se oficiará a las 10.30 horas en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido abuelito, don

JUAN LLANO CARRASCO (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo del cortejo desde la casa de la familia, en Avenida 1132, Fandero 16, hacia el Cementerio Metropolitano, La Cisterna.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido abuelito, don

CONSTANZA DEL CARMEN ROJAS GONZALEZ (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.30 horas, partiendo del cortejo desde la casa de la familia, en Avenida 1132, Fandero 16, hacia el Cementerio Metropolitano, La Cisterna.

## CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en las Galerías y Pabellones que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos y que no fueron renovados dentro de los diez (10) días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres se sepultarán en definitiva en la Posa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios, (Decreto N.º 421, de 14 de abril de 1932).

## NICHOS ADULTOS

GALERIA N.º 3.— N.ºs 2199, María Gajardo C.; 2748, José Delgado E.

GALERIA N.º 8.— N.ºs 10061, Héctor Constencia C.; 11181, Juan Sando C.

GALERIA N.º 9.— N.º 13714, Georgina Vázquez.

GALERIA N.º 14.— N.º 617, Catalina Cavari P.

GALERIA N.º 17.— N.ºs 352, Ubertina Puma U.; 369, Ernestina de las M. Martínez; 599, Ricardo Vergara K.

PABELLON N.º 16.— N.º 1908, Berta Zúñiga R.

PABELLON N.º 20.— N.º 693, Eusebio Aliz F.

PABELLON N.º 21.— N.º 617, Catalina Cavari P.

PABELLON N.º 21.— N.ºs 3, José López C.; 207, José Menegre R.; 339, Filomena R.; 343, Oscar Kopp C.; 344, Luis Rey C.; 351, Ramón Olivares M.; 355, Oscar Soto U.; 379, Agustina Valdebenito B.; 385, Jorge Cabello F.; 447, Julio Lazo C.; 451, Blanca Anetchea Y.; 467, Gloria Olivares R.; 467, Eduardo Escudero G.; 503, José Núñez P.; 507, Josefina Coto S.; 519, Herminia Ocaranza G.; 523, Carmen Basualto S.; 539, Luisa Ramírez F.; 547, José Salinas C.; 583, Humberto Navarro N.; 587, José Gabarras M.; 634, Hilda Carrasco G.; 681, Ana Moreno V.

PABELLON N.º 32.— N.ºs 307, Isabel Liendo de la V.; 349, Franz Schreiber L.; 356, Enrique Paredes R.; 384, Cándida Fuentes O.; 388, Aurora Fernández R.; 424, Manuel Concha C.; 452, Laura González R.; 528, Hilda Müller K.; 556, Rosa Ampuero S.; 563, Oscar Fandez R.; 575, Samuel Torres P.; 579, Natalia Maruquez P.; 627, Concepción Gutiérrez F.; 643, Ayazab E. González; 651, Pedro Morgado A.; 679, Luzmila Aguiar M.; 703, Pedro Pablo Pérez; 719, Adriana Cárdenas L.

PABELLON LETRA "D"— N.º 7, Teresa Moraga O.

PABELLON BLANCA N.º 389, Flot Beas C.

PABELLON N.º 24.— ANEXO.— N.º 30, Malva Cabrera C.

## NICHOS PARVULOS

PABELLON N.º 23.— N.ºs 117, Vicente Tapia C.; 154, Deldanis Jafía; 159, Paulina Fernández.

PABELLON N.º 25.— ANEXO.— N.ºs 7, Ricardo Lagos R.; 15, Miguel Herrera M.; 18, Beatriz Álvarez E.; 19, N.N. Pernas J.; 24, Jorge Contreras J.; 28, Roxana Carotti P.; 33, Eduardo Umaha Y.; 51, Hildesone Zebollado B.; 79, Olga Alarcón M.; 84, Ana Ramos E.; 90, Juan Villalobos F.; 98, Loreto Matuñana V.; 101, José Chandra S.; 104, Jaime Rojas C.; 106, Angélica Albarca C.; 108, Cristina Sánchez C.; 109, Jacqueline Campos V.; 110, Carmen Menasterio C.; 115, Jorge Abrego S.; 116, Angella Pérez C.

NOTA: En conformidad al Decreto Ley N.º 421, de 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (10 al 19 inclusive), en un solo diario.

SANTIAGO 10 de julio de 1965.

EL DIRECTOR

## Ex jefe incita al terrorismo a obreros portuarios en huelga

Ex jefe de los portuarios, Salvador Yáñez, hizo un llamado público, en que incitó a la a los obreros huelguistas, en la concentración efectuada anoche por la CUT.— Senador Durán se adhirió al acto, profiriendo toda clase de improperios en contra del Gobierno. Numerosos heridos por las brigadas de matones encabezadas por Yáñez

Una ola de terror han sembrado los portuarios de la ex Federación Nacional, dirigidos por Salvador Yáñez, en las calles del puerto. En reunión efectuada por la CUT en la noche de ayer, los obreros en huelga, fueron incitados a la violencia, mediante un llamado que hizo públicamente el dirigente anteriormente mencionado.

Durante la concentración y ante la presencia de parlamentarios del FRAP, Yáñez pidió a los obreros que impidieran por la fuerza el ingreso de los trabajadores a las labores del puerto.

Causó expectación, durante la manifestación, el hecho que en uno de los locales cercanos a la concentración, se encontraba un obrero recontratado, el que fue llevado a

Los portuarios en huelga, siguiendo las órdenes dadas por Yáñez, iniciaron una serie de atentados a lo largo de todo el puerto, agrediendo en grupos, a los trabajadores portuarios que salían de sus labores del muelle.

Uno de ellos, José Duque, fue atacado por seis elementos, en las cercanías de la Plaza Echaurren, en un intento por obligarlo a renunciar a su trabajo. La situación no pasó más allá gracias a la oportuna intervención de Carabineros que dispersó a los agresores.

Otros grupos de choques invadieron antes de mediodía las cercanías del puerto profiriendo gritos y pretendiendo agredir a los trabajadores que salían a esa hora de sus faenas.

Aparte de los incidentes anteriores, fue detenido en un microbús del recorrido Barón el portuario en huelga, Antonio Montecinos por atacar y dejar con lesiones en un ojo

Los jefes de la empresa y los dirigentes del Consejo Local analizaron las consecuencias que tendrá la integral aplicación de este Decreto, el cual, como se ha dicho, perjudica en modo alguno los legítimos intereses económicos de los obreros portuarios.

El presidente del Consejo Local dijo que las conversaciones estaban bien encaminadas y que ellas se efectuarán al Departamento de Vías de Ferrocarriles del Estado, Pablo Milacé Figueroa y José Orellana. El primero también pereció instantáneamente, y, el segundo, resultó con lesiones leves.

No hubo interrupción del tráfico ferroviario.

Mientras tanto, las faenas

Los cuerpos de los compañeros muertos y heridos ya han sido recogidos y trasladados al lugar de la tragedia. Los que salvaron illesos, conmovidos por la tragedia que provocó la explosión de dinamita, entre San Bernardo y Nos, comentando el hecho. En un instante dado, un hombre vio lo que quedaba de un compañero: un zapato. En un gesto que quiso significar la ayuda que le prestó, el trabajador recogió el zapato del compañero de tantas faenas, y la tragedia terminó con su vida.

Los jefes de la empresa y los dirigentes del Consejo Local analizaron las consecuencias que tendrá la integral aplicación de este Decreto, el cual, como se ha dicho, perjudica en modo alguno los legítimos intereses económicos de los obreros portuarios.

El presidente del Consejo Local dijo que las conversaciones estaban bien encaminadas y que ellas se efectuarán al Departamento de Vías de Ferrocarriles del Estado, Pablo Milacé Figueroa y José Orellana. El primero también pereció instantáneamente, y, el segundo, resultó con lesiones leves.



# Frei, "figura clave en Latinoamérica", dice Mandatarario del "Financial Times" de Londres

Gran Bretaña sólo invita a Jefes de Estado de países democráticos, lo que justifica la visita del Mandatario chileno a la nación británica

ANSA.— El Mandatario chileno, Eduardo Frei, fue el primer jefe de Estado latinoamericano en visitar Gran Bretaña, lo que el "Financial Times" analiza como una muestra de la importancia de la figura de Frei en la política latinoamericana.

ganó en marzo último la más importante mayoría parlamentaria que se recuerda.

El éxito de Frei con la Ley del Cobre se debe, quizás, en parte —prosigue el "Financial Times"— a las condiciones de gran tensión en el mercado cupreo que hacen que prácticamente todos en el ramo quieran invertir.

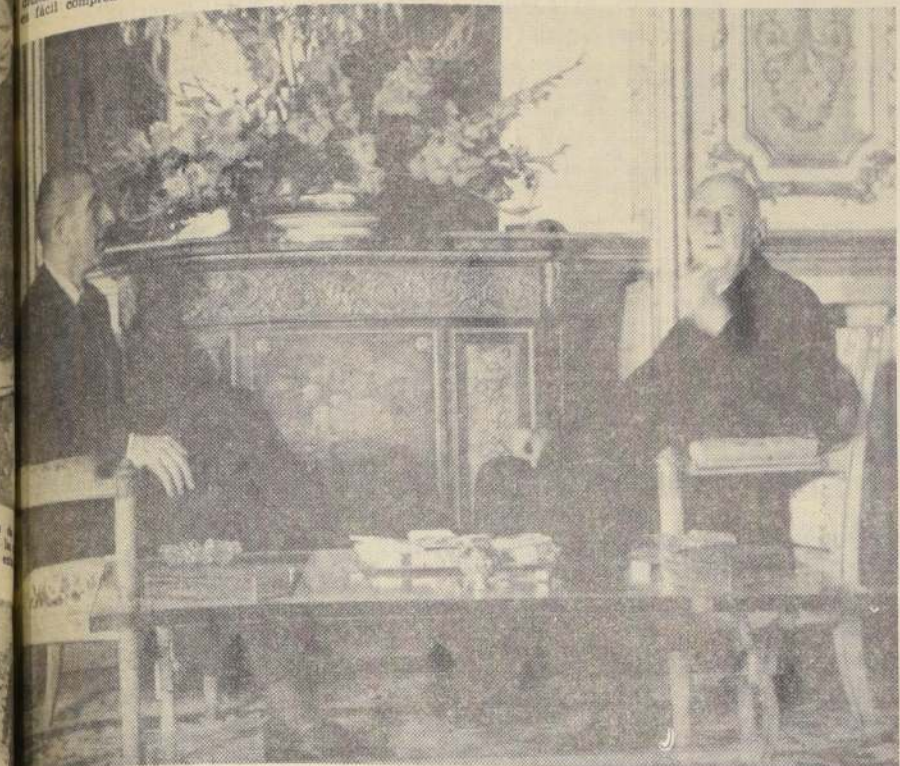
Pero también ha logrado acordar una "partner-ship" con el compromiso de expansión con las subsidiarias chilenas de la ITT y de la América and Foreign Exporter.

LONDRES 9 (ANSA).— El "Financial Times", pasa luego a analizar el papel del Presidente Frei en el plano interior. El Gobierno democratacristiano chileno, a fin de luchar contra la pobreza e incorporar al conjunto de sus 8 millones de habitantes a los beneficios del Estado moderno en que Chile se está transformando, está llevando adelante la reforma agraria, la educación para todos y la "Promoción Popular". La reforma agraria significa la compra de los latifundios no explotados y su transformación en cooperativas.

"Financial Times" concluye recordando a los representantes comerciales británicos que tendrán contactos con Frei y su equipo, que Chile no es un país que acude a pedir limosna, sino que tiene sobre su necesidad de productos y de plazos razonables para pagarlos.



PARIS. (Europa Press).— El Presidente chileno, Eduardo Frei, llega al Arco de Triunfo para rendir homenaje en la Tumba del Soldado Desconocido. Lo acompañan el Primer Ministro, Pompidou, y el Canciller, Maurice Couve de Murville. Se adelantan para saludarlo, el Ministro de Defensa, Pierre Messmer, y el Ministro para Asuntos de Veteranos, Jean Sainteny. Además de la comitiva chilena, el Canciller, Gabriel Valdés, y el Embajador Enrique Bernstein, viene con el Mandatario de Chile el Gobernador Militar de París, General De Caxas.



Europa Press).— En el gabinete de trabajo del presidente Frei y el General De Gaulle iniciaron las conversaciones privadas, para tratar materias de interés mutuo para Chile y Francia. Antes de comenzar la primera reunión, ambos Presidentes posaron para las cámaras de los fotógrafos y de los camarágrafos de la televisión y del cine informativo.

de interés mutuo para Chile y Francia. Antes de comenzar la primera reunión, ambos Presidentes posaron para las cámaras de los fotógrafos y de los camarágrafos de la televisión y del cine informativo.

DIJO EL CANCELLER CHILENO:

## LOS PUEBLOS LATINOAMERICANOS NO ESTAN DISPUESTOS A ESPERAR MUCHO PARA OBTENER REFORMAS Y JUSTICIA

Gabriel Valdés, en entrevista de prensa, señaló que los muchos problemas de Europa, le impiden tener una visión clara sobre América Latina.— "Nuestra lucha es contra la "Derecha", a la que llamamos el partido del "desorden". Nosotros ya hemos superado el nacionalismo que afecta a África."

ROMA, 9 (Inter Press Service).—El diario "Avvenire d'Italia" publica hoy un reportaje efectuado por su vicedirector Piero Pratesi, al Ministro de Relaciones Exteriores chileno Gabriel Valdés. "Europa no tiene una visión clara de lo que está pasando en América Latina", dijo el Ministro. "Europa está abrumada por sus problemas: por razones históricas está aliada a África, que la rechaza por desconfianza. En cierto sentido África ya está perdida y el recomponerse de una amistad con Europa pertenece a un futuro incierto. América Latina, en cambio, es un continente muy cercano a Europa, por su tradición y su cultura. Las ideas de democracia, de persona humana, de desarrollo son las mismas que Uds. debaten en Europa, mientras que no tienen sentido para otros continentes. Pero Europa piensa demasiado en sus propios problemas, juzgándose en centro del mundo". El Ministro

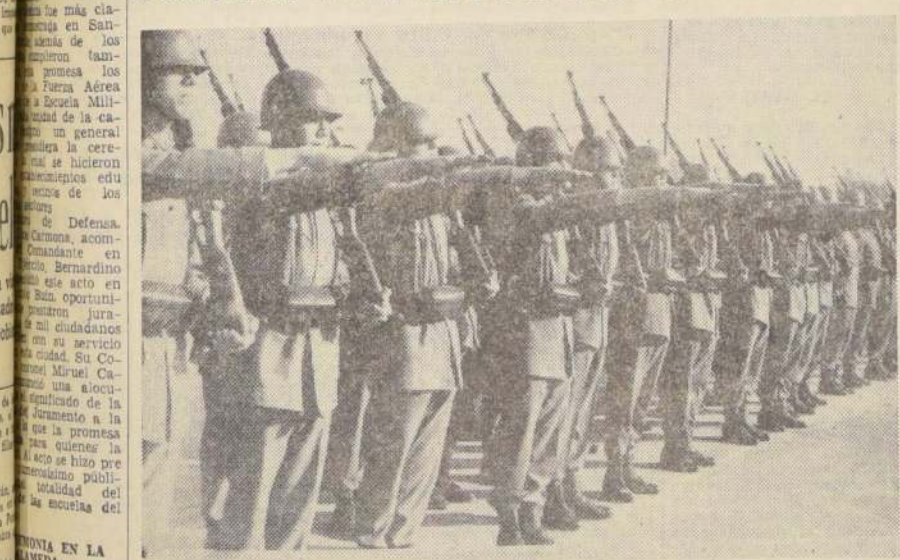
señala que en la unificación de la historia mundial, los hechos que interesan a cualquier país del mundo no pueden ser extraños a los demás países y también Europa puede transformarse en una isla, implicada y no protagonista de la historia mundial, si no se abre al nuevo mundo que está surgiendo, si no establece contactos, si no participa de sus problemas. Según el Ministro, "América Latina representa la apertura política de Europa hacia el nuevo mundo", la única posible en este momento, en que América Latina está tomando conciencia de sí misma como continente y está buscando su propio lugar. "Nosotros hemos superado el momento nacionalista que sufrió África. Pero si Europa no tiene suficiente imaginación, coraje y generosidad, la revolución de América Latina, su emancipación se realizará lo mismo, aunque sobre otras bases. Si América Latina no puede dialogar con Europa, terminará por dialogar con los chinos".

## Especial brillo tuvo ceremonia del juramento a la Bandera en Santiago

El presidente Frei rindió su promesa en nuevo aniversario del Combate de La Concepción

Un acto de homenaje a los Héroes de La Concepción frente al monumento erigido a su memoria en la Alameda Bernardo O'Higgins. Se depositaron ofrendas florales en el siguiente orden: Ejército, Fuerza Aérea y Colegios. Extraordinario número de estudiantes de secundaria y público, presenciaron la ceremonia.

Los actos finalizaron con un concierto que ofreció la Banda Instrumental de la Jefatura de Guarnición de Santiago, a cargo de su director, capitán Jorge Fernández Castro. Un excelente y bien escogido programa fue del total agrado del numeroso público que se dio cita en la Plaza de Armas para escucharlo. Este último se efectuó a las 18 horas.



"Yo juro, por Dios y esta Bandera, servir fielmente a mi Patria..." Así, una a una, fue pronunciada por los conscriptos la promesa formulada ante la Bandera, símbolo de esta tierra grande y generosa, durante los actos de ayer. EN EL GRABADO: Una Compañía del Regimiento Buin, en los momentos de rendir su juramento.

El Ministro considera que tal vez el marxismo en Europa perdió mucho su poder de atracción, pero en América Latina sigue siendo una alternativa muy seria. "Desgraciadamente en muchas partes del continente, puntualiza el Ministro, se cree que el dinero lo es todo o casi todo y que solamente el capitalismo puede producir el bienestar". El Ministro cita como ejemplo a China que está demostrando que con el esfuerzo de un pueblo, se puede lograr potencia y autonomía.

"Pero hay un problema de

tiempo", continúa el Ministro. "Los pueblos de América Latina no están dispuestos a esperar los tiempos largos del capitalismo clásico". Gabriel Valdés aclara que la clase dirigente democrática chilena y latinoamericana tiene conciencia del peligro comunista, pero el "peligro comunista" no existe para el pueblo latinoamericano "si fuera el comunismo el que realizara lo que el pueblo hoy pide: las reformas una mayor justicia, la elevación de la cultura, la elevación del futuro por la falta de libertad. Pero una cosa es cierta y es que el pueblo sufre ahora del modo más amargo por la falta de las cosas que tiene derecho de poseer". Por

su tradición europea el pueblo latinoamericano es muy sensible a las ideas. Prefiere pan con una idea. Por esta razón los dirigentes chilenos están interesados en las utopías ideales que se combatieron en Europa también después de la última guerra, sobre todo en Italia.

La idea central que nos guía es justamente la de una lucha contra el orden actual de las cosas", agrega el Ministro. "En este sentido la nuestra es una lucha contra la "derecha", y por eso lo llamamos el partido del "desorden". El Ministro aclara que en Chile hasta la Iglesia comprende esta necesidad y "es revolucionaria" porque no quiere ser confundida con los que defienden el "statu quo". También en Santo Domingo, Guayma representa al "desorden". Pero es un desorden necesario, porque no podemos querer un "orden" que sea como un cementerio custodiado por la Iglesia y por los generales", y agrega el Ministro, concluyendo "que el desorden es muchas veces, como una herida indispensable para hacer salir el pus".

Estas son cosas, según el Ministro, que los europeos y los occidentales no quieren entender. "Por cierto que existe el riesgo del comunismo. Pero si no hacemos nada para no correr este riesgo, el riesgo se hace certeza".

Refiriéndose a las relaciones con los Estados Unidos, el Ministro dijo, repitiendo una frase de Myrdal que, "la solidaridad es una virtud que obra difícilmente entre los que no son iguales". "Nosotros nos damos cuenta", agregó el Ministro, "que las distancias aumentan entre nosotros. La verdadera división del mundo está entre Norte y Sur". Después de haber ilustrado las vicisitudes de las recientes elecciones chilenas, el Ministro concluye sus declaraciones diciendo: "Si nosotros queremos enviar un cable de Santiago a Caracas, tenemos que pasar por Nueva York. Es la técnica que domina al mundo y la técnica existe donde hay dinero. La inteligencia pura es poesía y la poesía hoy está donde queda, pero no basta. El Sur tiene la fuerza del número y el número solidifica con las fuerzas de la técnica. Nosotros queremos que Europa comprenda esta condición y sepa salir de su egoísmo para abrirse a un respiro verdaderamente mundial."

### Viaja a Ecuador el periodista A. Hernández

Se desempeñará como Cónsul en Cuenca y Relaciónador Público de la Línea Aérea Nacional.

Hoy viaja a Guayaquil el conocido periodista Arnoldo Hernández, designado por el Gobierno como Cónsul en Cuenca, Ecuador, y que, además, tendrá a su cargo la organización de la oficina de Relaciones Públicas de LAN-Chile en Guayaquil.

Arnoldo Hernández fue el autor de la columna política "Comentarios de Pasillos", que publicaba desde hace un tiempo este diario. Además, ha desempeñado un acertado trabajo periodístico en diversos medios de Santiago y provincias.

### EN LA U. CATOLICA DICTARAN CHARLAS SOBRE ARQUITECTURA

Decidido por la Comisión Fulbright, se encuentra en Santiago el profesor norteamericano de arquitectura Marvin E. Godoy, quien dictará una serie de conferencias en la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica. Permanecerá en el país hasta el 5 de septiembre.

El programa que desarrollará incluye investigaciones sobre la aplicación de los sistemas de prefabricación y concreto fraguado en la construcción de la vivienda barata.

El profesor visitante se graduó en el Instituto de Tecnología de Massachusetts y en la actualidad es profesor asociado del Departamento de Arquitectura del mismo instituto y desde 1959 es presidente del Marvin E. Godoy and John M. Clancy, Inc.

### Concurso De Dibujo En La Escuela Nº 30 De San Miguel

Con motivo del aniversario de la Batalla de La Concepción y como homenaje a las Glorias del Ejército de Chile, se efectuó un interesante concurso de dibujo, cuyo tema fue "Campesinos de la Selva".

Resultaron premiados los trabajos de los alumnos: Elizabeth Messina, Gabriela Pérez y Alejandro Pizarro, de Primer Grado; Silvio Geroldi, Mario Marchant, Luis Arriagada y Juan Soto, del Segundo Grado; Marcelo Stehler, Jorge Leal Labrín y Julio Burgos, del Tercer Grado.

Colaboraron los profesores Jorge Calderón Roco, Director; Francisco Siles Cano, Prof. Esp. de Dibujo; Flor Alonso Retamal, Malvina Calderón, Mario Contreras y Armando Cofré Rodríguez.

Los premios se repartirán en un acto alusivo a las 10 horas de hoy sábado 10.

## bio de ejecutivo en la CORVI afectará Plan Habitacional

aseguró a los pobladores de Aconcagua el Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso

La designación del vicepresidente de la Vivienda, Horacio Lira, en modo alguno la paraliza, como se ha manifestado ayer a los pobladores de Aconcagua, en un número de trescientos, se reunieron ayer en la zona para considerar la remodelación de Lira. Concurrieron representantes de Los Andes, San Felipe, Putaendo y Curimón.

Posteriormente, una delegación viajó a Santiago, para entregar, a través de Raúl Troncoso, un memorándum al Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, en el que piden información sobre la materia.

## SOLUCIONADOS TRES NUEVOS CONFLICTOS

Tres nuevos conflictos colectivos fueron solucionados satisfactoriamente ayer por los servicios del Trabajo. El primero correspondió a la huelga de la Maestranza Pacifica desahogada 27 días, en apoyo a conflictos restantes eran legados y tuvieron lugar en el Fundo Coliprán, con 250 obreros en huelga desde hacía 2 días, en San Fernando, en donde 217 trabajadores de la construcción mantenían un paro de tres días de duración.

**PARO DE MAESTRANZA DE TALCAHUANO.**— La Gerencia de la Maestranza John Mac Tigrit, de Talcahuano, comunicó a la Inspección Provincial del Trabajo que paralizarían las faenas de esa industria, por existir gran escasez de ordenes de trabajo en construcción de estructuras metálicas que es la especialidad de la industria. Esta decisión de la firma afecta a 51 obreros y dos empleados.

**SERVICIO NACIONAL DE SALUD**

**CENTRAL DE ABASTECIMIENTO**

**PROPUESTA PUBLICA**

**Nº 24-65 EN PLAZA**

**—GUANTES QUIRURGICOS Y DEDOS DE INSPECCION.**

PARA EL DIA 29 DE JULIO DE 1965. A LAS 16 HORAS

NOTA: Central de Abastecimiento no aceptará alzas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno.

Bases y Antecedentes solicitados en: Avenida Matta 444, Entrepiso, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes de 13 a 18 horas y sábado de 9 a 12 horas.

**EL JEFE**

**SOC. COOPERATIVA DE EDIFICACION "LA CASA PROPIA LTDA."**

CITA A JUNTA GENERAL ORDINARIA, FUERA DE PLAZO, para el domingo 11 de julio, a las 10.30 horas, en su sede social, de Compañía 2499.

**TABLA:**

- Memoria del Presidente de la labor del año
- Balance del Ejercicio anterior
- Elección de miembros del Consejo de Administración
- Convenio con la CORVI
- Convenio de Construcción y Cuentas Generales.

**ARNALDO LOYOLA BUSTAMANTE**  
Presidente

**PEDRO CACERES CORVALAN**  
Gerente

## JUEGOS MUNICIPALES DE LA CANCION



En la Municipalidad de Santiago se constituyó ayer, bajo la presidencia del regidor Oscar Calvo, el Jurado de los "Juegos Municipales de la Canción", certamen que por primera vez realiza la Corporación con el objeto de estimular a los estudiantes de música y compositores de nuestro pueblo. Hasta el momento se han recibido 306 canciones en los ritmos internacional y folclórico. Por este año solamente se concursará sobre un tema relacionado con la ciudad de Santiago, sus habitantes, algún paraje típico o cualquier otro aspecto que la diferencia de otra ciudad de Chile. En cada especialidad habrá un premio único de \$ 2.500. Este certamen cuenta con la colaboración de la Corporación de Radio de Chile, que editará dos discos long-play y un disco medio long-play, con los temas seleccionados. Los discos llevarán cupones para que el público que los compra vote por sus canciones preferidas. Además se harán presentaciones públicas a las que los asistentes voten por las composiciones que se interpreten, señalando su preferencia en el talón de entrada. En caso que dos o más canciones en un mismo ritmo lleguen al final con un número parecido de votos, el Jurado designará el primer lugar en forma definitiva e inapelable. El grabado muestra un aspecto de la reunión de ayer.







Se inauguró ayer en la ceremonia de clausura del 2º Seminario Regional de Bienestar Social, el Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso.

## UDIO DEL AGRO CHILENO O UN EXPERTO PERUANO

Informe de su trabajo entregó al Ministro Hugo Trivelli

# RIGORIFICO MORRO-CHICO

**Ofrece a**  
**precios sin competencia**

<b>CAZUELA de cordero</b>	<b>E°1,50 kl.</b>
<b>ESPALDILLA " (con paleta)</b>	<b>E°1,70 "</b>
<b>CHULETAS " .....</b>	<b>E°2.- "</b>
<b>PIERNAS " .....</b>	<b>E°2,20 "</b>
<b>CORDEROS (ventas desde ½ unidad)</b>	<b>E°1,60 "</b>

...mente riñones, lenguas, **LLEGARON CHIPORROS**  
...ent, y mejillas para **DE ESTA TEMPORADA**  
...de carnes

E° 2.30 Kg.

**LEGARON "PATTIES LAMBURGER"**

Económice su dinero  
para el consumo de su hogar!!

**HORARIO de ATENCION**  
**LUNES A SABADO:**  
de 8,30 a 13 hrs. y de 14 a 19 hrs.  
**VENTAS:**  
**POR MAYOR Y MENOR**

**Carretera Panamericana 2091**

TEL. 370184-371905

## FERROCARRILES ADOPTO MEDIDAS ESPECIALES PARA MOVILIZACION Y TRANSPORTES EN EL SUR

De acuerdo con los planes antifinancionarios del actual Gobierno, la Caja de Retiro y Previsión Social de los Empleados Municipales de la República acordaron la sesión de su Consejo, por moción del Consejero Ramón González Ruiz, la creación de cooperativas de consumos destinada al servicio de sus imponentes.

El capital que ascenderá al menos de los 300 mil escudos y las acciones serán suscritas por los propios imponentes las Municipalidades y la Caja de Previsión. El servicio se iniciará con el expendio de medicamentos, en la segunda etapa, los productos de farmacias.

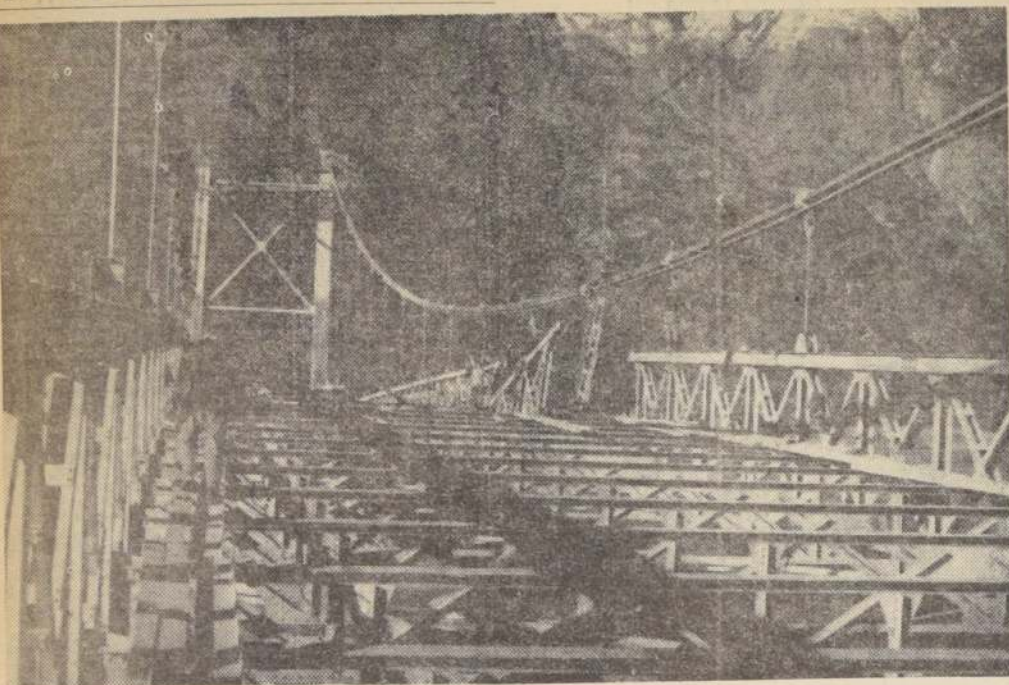
Presidente del Comité Organizador fue designado el presidente de los Empleados Municipales, don Juan José Ramírez, quien en esta ocasión, José Gómez como secretario; Pedro Ballace, asesor legal; Oscar Lizana, asesor contable; Ramón Alvarez, Enrique Ramírez y Ramón Lizana, en representación de los jubilados.

La Cooperativa comenzará a funcionar en el presente año, y para el próximo se abrirán sucursales en Concepción y Villa del Mar, para posteriormente extender sus servicios a las principales ciudades del país.

En vista a LA NACION, el presidente del Comité declaró que mediante la creación de una cooperativa, junto con impulsos económicos de todos los empleados municipales del país, se establecerán las bases para que todos los empleados y obreros de Chile puedan contar a través de estos organismos de previsión, con esta clase de beneficios.

SANTIAGO





Una importancia económica fundamental tendrá para la provincia de Aisen el nuevo puente colgante que se con-

truye en el camino de Puerto Aisen a Puerto Chacabuco. Los trabajos se encuentran en sus etapas finales y se espera queden terminados en octubre próximo.

## Puente colgante sobre el río Aisen dará auge económico a Zona Sur

Entrará en funciones en diciembre próximo. - \$ 4.500.000 se invertirán en su construcción

A fines del presente año será entregado al tránsito el puente colgante sobre el río Aisen, una de las obras de ingeniería más importantes que se construyen en el país, con una inversión aproximada a los \$ 4.500.000.

El nuevo puente tiene una gran importancia económica porque permitirá la salida a la producción agrícola y ganadera de la provincia de Aisen. En la actualidad el único camino que comunica a la provincia es el camino Aisen-Coyhaique. Belmaceda-Puerto Idiaz que atraviesa la cordillera transversal. Su recorrido provoca graves pérdidas en el ganado, lo que se calcula entre un 15 y un 20%.

El puente colgante que quedará ubicado a un kilómetro de Puerto Aisen reemplazará a un servicio de balsas que es el único medio de contacto entre esa ciudad y Puerto Chacabuco.

La nueva vía tendrá 210 metros de longitud y un ancho de 10,70 metros, incluyendo dos pasillos laterales de 1,35 metro. En su parte central tendrá una altura de 15 metros en relación con el nivel de las aguas. Su peso, suspendido sobre cables de acero de alta resistencia afirmados sobre torres del mismo material, es de 2.290 toneladas.

El personal de la Dirección de Vialidad se encuentra trabajando en la terminación de la unión de los arcos del puente colgante. Posteriormente se procederá a la instalación del moldeado de madera, que será el paso definitivo para la iniciación de las faenas de pavimentación.

## Promoción Teatral y Folklórica del Campesinado Impulsa INDAP

El Departamento de Teatro del Instituto de Desarrollo Agropecuario estrenó ayer en el Teatro Cariola la obra teatral "Un Hombre llamado Chile", punto de partida de una serie de actividades culturales destinadas a los campesinos

"El Gobierno cree que una de las tareas fundamentales es la incorporación plena del campesino a la realidad nacional, esfuerzo que comprende a los dos millones de trabajadores agrícolas del país. En este sentido, ningún aspecto puede quedar de lado, como tampoco los culturales, folklóricos, artesanales, elementos que permiten establecer un diálogo en la sociedad chilena", expresó el vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Jacques Chonchol Chait, en conferencia de prensa ofrecida ayer en el Teatro Cariola, con el objeto de dar a conocer la obra "Un hombre llamado Chile", del Departamento de Teatro y Folklórico de INDAP.

"A esta finalidad, responde —prosigue Jacques Chonchol— la creación del Departamento de Teatro de INDAP, para establecer un diálogo con los campesinos, entre el hombre de campo y el de la ciudad". Enseguida usó de la palabra el Director de la División de Campesinos y Pescadores de

INDAP, Tomás Cox, quien se refirió a la misión de elevar en todos los aspectos la personalidad de los campesinos asalariados del país.

"Hay que ayudar a los habitantes del campo —dijo— a que encuentren los cauces de una vida de progreso más elevada y culta. Por eso es importante la organización de comités y juntas de agricultores y campesinos. Asimismo, la difusión de la artesanía popular y el folklórico representan una fuente de trabajo y un mayor ingreso económico, como también, sirven de recreación y culturización de comunidades campesinas."

El Jefe del Departamento de Teatro de INDAP, Fernando Toro, se refirió a las próximas metas que tiene el grupo teatral y de folklórico en relación a la promoción cultural del campesinado.

"Este espectáculo, "Un hombre llamado Chile", se presentará en comunidades campesinas, en las cuales se formarán grupos de teatro y festivales

artísticos. Paralelamente a estas actividades teatrales se impulsarán grupos folklóricos y se realizarán jornadas de enseñanza cultural a líderes campesinos."

Finalizó Fernando Toro señalando que para el comienzo de esta labor se ha tomado como punto de partida a la ciudad de Santa Cruz, de la provincia de Colchagua, donde se efectuará un plan piloto de culturización campesina.

Organizado por el Instituto de Vivienda Popular, INVI, y por la Fundación for Cooperative Housing, se efectuará a fines del presente mes el Primer Seminario Interamericano de Cooperativismo de Vivienda, el que tendrá lugar en esta capital.

En el temario a desarrollarse, tanto por relatores de Estados Unidos como relatores chilenos, se analizará la importancia del cooperativismo de vivienda, su papel en la economía nacional, la administración de cooperativas de vivienda y otros aspectos de este sistema para obtener casa propia.

El Primer Seminario Interamericano de Cooperativismo de Vivienda será inaugurado en un acto solemne, al que se invitarán altas autoridades de Gobierno, y se clausurará con una sesión plenaria en Vía del Mar.

Los relatores extranjeros que asistirán a este evento permanecerán en el país por espacio de una semana, durante la cual tomarán, además, contacto con los dirigentes de las diversas instituciones que tienen relación con el cooperativismo de vivienda.

ALCALDE DE VIRA A EUROPA  
Un estudio a fondo sobre los proyectos turísticos europeos realizará el Alcalde de Vira del Mar, Juan Andueza Silva, durante su gira a ese continente.

Andueza se entrevistó ayer con el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, a quien pidió autorización para abandonar el país.

Asistirá al Festival de la Canción, en Benidorm, España, y posteriormente visitará Italia y Francia.

DELEGACIÓN FEMENINA DEL PDC ENTREGÓ

DONACION

Representantes del grupo femenino del Partido Demócrata Cristiano entregaron al Vicepresidente de la República, la suma de tres mil escudos, para la construcción de una escuela de niñas en La Calera.

Diversas organizaciones de esa colectividad política han continuado entregando aportes para los damnificados de la zona central.

RELACIONES DIPLOMATICAS

En respuesta a un cable del exterior, que señala que el Presidente de la República había recibido un llamado directo del Embajador de Pekín, Huang Cheng, para que Chile restablezca sus relaciones diplomáticas con China Popular, la Cancillería señaló ayer que no existían tales probabilidades.

Una fuente señaló que el Gobierno mantendría su política respecto a esa nación, en el sentido de aceptar solamente relaciones de tipo comercial particular, y no contactos oficiales.

SESIONO LA COMISION OEA

Durante todo el día de ayer funcionó en la Cancillería, presidida por el Subsecretario del ramo, Oscar Pinochet, la Comisión encargada de estudiar el temario de la próxima Conferencia Interamericana. Asistieron, además de los señores del Ministerio, el senador Renán Fuentealba, Oso Boye, Carlos Naudon y Bosco Parra.

Se ha insistido en fuentes oficiales que en la delegación que concurrirá a Río de Janeiro viajara también el presidente del PDC.

## Obligarán a peatones a cruzar bocacalles y senderos demarcados

Nuevas disposiciones del tránsito entrarán en vigencia el jueves 15. — Fiscalización permanente ejercerán Carabineros e inspectores municipales

El jueves 15 entrarán en vigencia las nuevas disposiciones sobre tránsito que regirán para el centro de Santiago. El acuerdo, que fue promulgado por el Alcalde Manuel Fernández Diez, establece que todo el sector central será debidamente señalizado y las medidas serán fiscalizadas en forma estricta y permanente por Carabineros e inspectores municipales.

Los acuerdos

Las calles Ahumada, Bandera, San Antonio, Amunátegui y San Martín se destinarán únicamente para la circulación de vehículos colectivos de pasajeros y automóviles de alquiler, que en su parte delantera llevarán un distintivo que fijará el Departamento del Tránsito.

También podrán transitar los vehículos de Carabineros, Bomberos, ambulancias, furgones de Pomas Funebres, automóviles de médicos en ejercicio de su profesión y propietarios de coches que se guarden en boxes de edificios ubicados en esas calles.

Se prohíbe totalmente el estacionamiento de toda clase de vehículos los días hábiles, entre las 8.30 y 20 horas y sábados de 8.30 a 14 horas, en las siguientes calles: Miraflores, Mac-Iver, San Antonio, Estado-21 de Mayo, Ahumada, Puente, Bandera, Morandé, Puente, Amunátegui y San Martín, desde Alameda hasta Ismael Valdés Vergara y Presidente Balmaceda.

Autoriza el estacionamiento con disco horario, limitado a una hora, en los siguientes sitios: Bulevares de la Alameda, desde San Antonio hasta Morandé y desde Londres hasta Gálvez; en las calles Nueva York, Club de la Unión, La Bolsa, Matías Cousiño, Ramón Nieto, Tonderino, Plaza de Armas costados oriente y norte, Diagonal Cervantes, Esmeralda entre San Antonio y 21 de Mayo, Costados del Mercado Central por Ismael Valdés Vergara, 21 de Mayo y San Pablo, Moneda entre Mac-Iver y Morandé y Huérfanos desde Mac-Iver hasta Testinos.

La carga y descarga en el sector central comprendido entre las calles Miraflores, Ismael Valdés Vergara-Presidente Balmaceda, San Martín y Alameda se efectuará solamente en los ensanches parciales de calzadas y en aquellas cuadras ensanchadas totalmente, que se señalen.

El horario para estas labores es el siguiente: vehículos

También se hará cumplir la Ordenanza Municipal que obliga a los peatones a cruzar las calles o en los senderos demarcados. Para el cumplimiento de estas medidas se designarán diversos inspectores en las que participarán regidores, el Director de Tránsito y representantes de organizaciones a quienes se les otorga el pase de peatones.

Los camiones de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas. Vehículos sobre 2 mil kilos solamente de 9.30 a 11 horas y de 20 a 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

Los conductores de vehículos de carga y de pasajeros de 2 mil kilos entre las 9.30 a 11 horas, 16.30 a 18 horas y desde las 20 horas hasta las 8 horas.

## CENTRAL DE COMPRAS



LOS COMERCIANTES que formaron la Central de Compras de la Población han aumentado sus ventas en un 30 por ciento, gracias a los precios reducidos de un diez a un quince por ciento. En el grabado, un negocio perteneciente a la Central de Compras de La FERIA, que ha recibido notable incremento de ventas y gran afluencia de clientes de modestos recursos.

## Comerciantes de Central de Compras aumentaron ventas en 30%

Pequeños comerciantes juntan sus capitales y compran al por mayor de San Miguel, han sido los más directamente favorecidos con la instalación de una Central de Compras en este barrio, dijo ayer Víctor Barahona Saldaña, presidente de esa Central, durante una visita que hizo a la sede del Comité Nacional Contra la Inflación (CONCI), que está patrocinando la formación de esas centrales.

"El motivo de mi visita —explicó— es agradecer la gran ayuda prestada por CONCI para la formación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

"Este incremento es mucho más importante —explicó—, por cuanto se debe tener en cuenta que las mercaderías, especialmente las de alimentación, han sido las más directamente favorecidas con la instalación de una Central de Compras en este barrio, dijo ayer Víctor Barahona Saldaña, presidente de esa Central, durante una visita que hizo a la sede del Comité Nacional Contra la Inflación (CONCI), que está patrocinando la formación de esas centrales."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

La Junta de Vecinos de la Población J. A. RIOS, que preside la Central de Compras, dijo ayer que la instalación de una central de compras que ha permitido a los comerciantes del sector, en un plazo de quince días, aumentar sus ventas en un 30%."

## AMPLIADO PROVINCIAL TIENEN HOY MUNICIPALES DEMOCRISTIANOS

Citaciones de sindicatos, sociedades y juntas de vecinos.

Hoy a las 20 horas se efectuará un Ampliado Provincial de los trabajadores municipales democratacristianos, en el local del Partido en Gran Avenida, Paradero 9 1/2. Este ampliado tendrá por objeto tratar la siguiente tabla:

CONGRESO CUT: Caja de Previsión de Obreros Municipales; Estatuto de escalafón administrativo y Congreso Nacional del gremio.

DIRECTIVA DE JUNTA DE VECINOS  
La Junta de Vecinos de la comuna de San Miguel, designó la siguiente directiva: Víctor Torres, presidente; Manuel Rivas, vicepresidente; Isidro Barquín, secretario; Ruperto Valderrama, prosecretario; Renato Novoa, tesorero; Luis Cabello, profesor; y Andrés Goyarun, director.

Los acuerdos y lista de directiva se enviarán a la Consejería de Promoción Popular que preside Jorge Ossa Pretot.

ASAMBLEA DE FOTOGRAFADORES  
Mañana, a las 10.30 horas en Serrano 14 9º piso, se reunirá la Asamblea General del Sindicato Profesional de Fotógrafos de Chile, para tratar sobre el Plan Habitacional, Previsión y Reforma de los Estatutos. Especialmente se invitará a asistir al representante de los fotógrafos ante la Caja de Empleados Públicos, Norman Booth.

POBLADORES DE LA REINA  
La Federación de Pobladores de la comuna de La Reina, ha citado a una reunión ampliada a los pobladores instalados, para mañana a las 10.30 horas. Se tratará el problema habitacional y la compra del fundo de esa comuna, asistiendo parlamentarios del Tercer Distrito, Alcalde y regidores de la comuna.

SOCIEDAD DE ARTESANOS LA UNIÓN  
La Sociedad de Artesanos "La Unión", cita a Junta General para mañana a las 10.30 horas en Serrano 14 9º piso, para tratar sobre el Plan Habitacional, Previsión y Reforma de los Estatutos. Especialmente se invitará a asistir al representante de los fotógrafos ante la Caja de Empleados Públicos, Norman Booth.

## ASOCIACION INTERNACIONAL TENDRAN LOS PROCURADORES

Recientemente regresó al país Jorge Benjerodt, abogado y procurador, quien asistió como delegado chileno al I Congreso Internacional de Procuradores, realizado en Madrid, entre los días 4 al 14 de junio último. En este Congreso se abordaron temas como la sustantividad, la preceptividad y la previsión de la profesión de procurador, quedando constituida la Asociación Internacional de Procuradores o Postulantes de Justicia, con la aprobación de todos sus estatutos.

El Congreso fue inaugurado por el Presidente del Tribunal Supremo y en esta misma sesión hizo uso de la palabra el doctor Gregorio Marañón, quien se desempeña como Director Ejecutivo del Instituto de Cultura Hispánica.

La mesa directiva que se eligió en esa oportunidad quedó encabezada por Fernando Aguilera, presidente del Colegio de Procuradores de Madrid, y le fue ofrecida una vicepresidencia al delegado chileno, quien durante el transcurso de las sesiones desarrolló una activa participación.

Candidata a Reina en Quinta Normal



Carmen Delgado Valenzuela, de sonrientes 17 años y una excelente jugadora de básquetbol, es candidata a Reina de las fiestas con que el club a que ella pertenece y que lleva el nombre de Ismenia Pauchard, celebrará su primer aniversario.

Las fiestas aniversario tendrán lugar a fines de este mes, en la Sociedad Mutual "Población Polígono", Quinta Normal. Carmen Delgado es una de las candidatas con mayor opción al reinado, cuenta con el entusiasmo apoyo de sus numerosos admiradores y amigos. Es una joven deportista, que terminados sus estudios se prepara para ser una buena dueña de casa. Pero, confiesa que le agrada el cine, que en los ratos libres lee y escucha música y, además, le satisface una conversación seria y atractiva.

En el temario a desarrollarse, tanto por relatores de Estados Unidos como relatores chilenos, se analizará la importancia del cooperativismo de vivienda, su papel en la economía nacional, la administración de cooperativas de vivienda y otros aspectos de este sistema para obtener casa propia.

El Primer Seminario Interamericano de Cooperativismo de Vivienda será inaugurado en un acto solemne, al que se invitarán altas autoridades de Gobierno, y se clausurará con una sesión plenaria en Vía del Mar.

Los relatores extranjeros que asistirán a este evento permanecerán en el país por espacio de una semana, durante la cual tomarán, además, contacto con los dirigentes de las diversas instituciones que tienen relación con el cooperativismo de vivienda.

ALCALDE DE VIRA A EUROPA  
Un estudio a fondo sobre los proyectos turísticos europeos realizará el Alcalde de Vira del Mar, Juan Andueza Silva, durante su gira a ese continente.

Andueza se entrevistó ayer con el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, a quien pidió autorización para abandonar el país.

Asistirá al Festival de la Canción, en Benidorm, España, y posteriormente visitará Italia y Francia.

DELEGACIÓN FEMENINA DEL PDC ENTREGÓ

DONACION

Representantes del grupo femenino del Partido Demócrata Cristiano entregaron al Vicepresidente de la República, la suma de tres mil escudos, para la construcción de una escuela de niñas en La Calera.

Diversas organizaciones de esa colectividad política han continuado entregando aportes para los damnificados de la zona central.

RELACIONES DIPLOMATICAS

En respuesta a un cable del exterior, que señala que el Presidente de la República había recibido un llamado directo del Embajador de Pekín, Huang Cheng, para que Chile restablezca sus relaciones diplomáticas con China Popular, la Cancillería señaló ayer que no existían tales probabilidades.

Una fuente señaló















# COMUNA DE SAN MIGUEL

## FRENTES DE PREDIOS AFECTOS AL PAGO DE PAVIMENTACION

EN CONFORMIDAD A LO DISPUESTO EN EL ART. 23, DE LA LEY GENERAL DE PAVIMENTACION N° 8.946, DE 20 DE OCTUBRE DE 1949, SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS PROPIETARIOS DE PREDIOS UBICADOS EN CALLES DE LA COMUNA DE SAN MIGUEL, QUE LOS FRENTES DE SUS PREDIOS AFECTOS A PAGO DE PAVIMENTACION, SON LOS SIGUIENTES:

N°	PROPIETARIOS	Metros
<b>CALLE MARILUAN</b>		
<b>COSTADO NORTE</b>		
<b>Entre Tres Puntas y Nueva España</b>		
2301	Manuel Salazar	12,30
2329	Maria Fabrés	8,20
2333	Maria Argomedo	9,60
2339	Clemencia Valenzuela	8,10
2347	Ana Facuse	8,20
2359	Anibal Burgos	8,80
2363	Carlos Vasquez	8,00
2369	Javier Gallardo	8,20
2379	Manuel Pérez	8,40
2385	Emilio Crisóstomo	12,30
2391	Adelina Hinojosa	12,30
<b>Entre Nueva España y Ramírez</b>		
2407	Rosa Henríquez	19,00
2419	Suc. Espinoza	10,00
2425	Alberto Santis	8,40
2431	Avelino Pérez	12,40
2437	Leonora Quiñones	10,00
2445	Edmundo Linares	10,00
2451	Javier Zúñiga	10,00
2457	Manuel Larraín	10,00
2463	Alba Balza	17,50
2467	Soc. Canalistas del Maipo	8,90
2473	Carlos Kiehn	10,20
2485	Aguatín González	10,20
2495	Humberto Mallea	12,00
<b>Entre Ramírez y Pizarro</b>		
2503	Maria Huaita	12,20
2513	Juan Fariñas	9,00
2521	Isidra Lavandera	10,00
2525	Segundo Jiménez	10,40
2533	Maria Rodríguez	9,60
2535	Jeremina Flores	8,20
2555	Alba Rojas	8,40
2565	Soc. Torres Fariñas	16,30
2577	Hipólito Palavicini	19,00
<b>Entre Pizarro y Bascuñán Guerrero</b>		
2679	Paulina Barrientos	50,60
2719	Luis Soto	8,40
2735	Suc. Rolando Carvajal	8,20
2876	Enrique Peirano	35,00
<b>COSTADO SUR</b>		
<b>Entre Tres Puntas y Nueva España</b>		
2316	Suc. Allende Armijo	13,70
2326	Edo. González	8,00
2334	Rene González	8,00
2336	Maria Urrutia	7,30
2346	Rene Escobar	7,30
2350	Sofia Urrutia	8,30
2362	Pedro Soto	8,30
2370	Ernestina Vargas	8,80
2378	Celinda Silva	7,00
2380	Teresa Veliz	8,70
2394	Jorge Vergara	12,00
<b>Entre Nueva España y Ramírez</b>		
2404	Celia Castro	9,20
2412	Juan Moreno	9,70
2418	Zoila Labarca P.	10,00
2424	Margarita de Figueroa	10,30
2430	N. N.	9,60
2436	Manuel Trujillo	10,00
2457	Colg. Hna. Caridad-Pío XII	44,50
2462	Juan Valenzuela	8,90
2468	Eleodoro Becerra	4,80
2474	Soc. Canalistas del Maipo	10,00
2494	Rosalía de Provetta	28,00
<b>Entre Ramírez y Pizarro</b>		
2625	Guillermina Castro	13,50
2514	Rosenda Santis	8,50
2510	N. N.	9,70
2526	Suc. Becerra	9,00
2530	Manuela Osoño	4,80
2536	Luis Navarro	3,60
2542	Maria Iturrieta	6,40
2556	Adela Isamit	8,00
2564	Segundo Reyes	8,70
2594	Suc. Alday Monroy	31,50
<b>Entre Pizarro y Bascuñán Guerrero</b>		
2625	Pedro Santis	9,50
2644	Manuel Barrera	8,10
2660	Hecur Alvarez	14,30
2676	Luis Aguilera	8,40
2699	Maria Valenzuela	8,40
2714	Suc. Soto Laura	11,00
S.N.	Luis Soto	6,50
2736	Enrique Labra	6,50
S.N.	Estación de Servicio "Copep" Silvia Cantuaria y Luis Villalón	30,50
<b>CALLE CARMELO</b>		
<b>COSTADO NORTE</b>		
<b>Entre Nueva España y Ramírez</b>		
2483	Reisell Díaz H.	4,50
2409	Margarita Carreño	4,50
2413	Berta Gutiérrez	4,00
2419	Margarita Carreño	4,60
2425	Rigoberto Pallautu	4,50
2431	Arnoldo Eñones	4,50
2439	Margarita Carreño	4,40
2445	José Castillo	4,40
2449	Isabel Manríquez	4,50
2453	Maria Reyes	4,50
2459	Guillermo Soto	4,30
2461	Lupatín Bravo	4,60
2465	Raul González	9,20
2469	Margarita Silva	8,20
2473	Juana Martínez	8,20
2477	Roberto Loyola	8,10
2481	Antenor Bolados	8,50
2483	Pedro Villandier	8,50
2485	Abel Canales Aranea	8,50
2489	Luis Sepúlveda	8,60
2495	Luis Salinas	16,00
2497	Elisa Orellana	18,30
<b>Entre Ramírez y Pizarro</b>		
2529	José D. Escorza	23,00
2537	Juan Escobar	12,60
2553	Uberlinda	12,40
2545	Ernesto Aravena	12,40
2569	Claudio Ortiz	12,80
2474	Suc. Sofia Jiménez	28,00
<b>Entre Pizarro y Bascuñán Guerrero</b>		
2603	Abel Alvarez	14,50
2623	Clara Marín	5,60
2639	Teresa Flores	10,00
2645	José Cornejo	8,20
2679	Suc. Rodolfo Mengarelli	10,70
2709	Carlos Miranda	8,30
2743	Luisa Melendez	8,30
2886	Clodomiro Miranda	35,90
<b>COSTADO SUR</b>		
<b>Entre Nueva España y Ramírez</b>		
2408	José Jiménez	20,05
2416	Aurelia González	10,00
2434	Abdul Díaz H.	10,00
2438	Margarita Carreño de F.	50,00
S.N.	Terreno Fiscal Habitado	37,00
2506	Francisco Romero	30,00
<b>Entre Ramírez y Pizarro</b>		
2506	Francisco Romero	10,00
2532	Juan Lagos	11,00
2534	Romelina Pino	10,20
2568	Zulema Jiménez	9,20
2572	Juan Lagos	10,70
2582	Pedro Aravena	19,80
2580	Elisa Orellana	7,50
2598	Miguel Aravena	12,90
2596	Mario Montecinos	12,00

N°	PROPIETARIOS	Metros
<b>Entre Pizarro y Bascuñán Guerrero</b>		
2608	Verónica Becerra	10,20
2618	Alberto González	6,30
2636	Clementina Barrera	8,30
2640	Maria Becerra	8,80
2666	Suc. Acetuno	18,90
2716	Segundo Santis	8,40
2748	Manuel Castro	8,20
2770	Guillermo Muñoz	24,60
<b>Entre Club Hípico y Tres Puntas</b>		
2507	Gerónimo Estadella	26,00
2224	José González	12,00
2226	Fco. Chaparro Ch.	6,10
2230	Juan Gatica	6,00
2260	Juan Gatica	10,00
2264	Carlos Fernández	10,00
2276	Lidia Fernández	10,00
2280	Manuel Orellana	10,00
2294	Elvira Palacios	11,00
<b>Entre Tres Puntas y Nueva España</b>		
2530	Celso Acevedo	12,10
2514	Miguel Montero	8,50
2518	Elisa Belmar yda. de A.	9,10
2528	Pedro Figueroa	11,90
2542	Juan Hernández	10,10
2556	Juan Ramírez	20,00
2558	José Saavedra	12,50
2564	Raquel Peralta	12,70
<b>CALLE TRES PUNTAS</b>		
<b>COSTADO ORIENTE</b>		
<b>Entre San Joaquín y Marilúan</b>		
2295	Roberto Muñoz	41,60
<b>Entre Marilúan y El Carmelo</b>		
2295	Juan Villa	8,00
2568	Maria Cerda (sucesión)	12,00
2566	José A. Pizarro	8,00
2568	Alejandro Parada	8,10
2568	Nelly Fernández	8,00
2568	Camilo Cáceres	8,00
2568	Elvira Palacios yda. Pizarro	11,50
<b>COSTADO PONIENTE</b>		
<b>Entre San Joaquín y Marilúan</b>		
2691	Pedro Figueroa	22,00
2316	Suc. Allende Armijo	16,30
<b>Entre Marilúan y El Carmelo</b>		
2315	Manuel Salazar	32,00
2340	Alba Rojas	12,00
2539	Celso Acevedo	20,60
<b>CALLE NUEVA ESPARA</b>		
<b>COSTADO ORIENTE</b>		
<b>Entre San Joaquín y Marilúan</b>		
2399	Oriana Rodríguez	31,00
2394	N.N.	7,70
<b>Entre Marilúan y El Carmelo</b>		
2391	Audolina Hinojosa	17,20
2508	Mario Norambuena	15,00
2504	Raquel Peralta	32,30
<b>Entre El Carmelo y San Manuel</b>		
2470	Bod. Caj. EE. Particulares	64,50
<b>COSTADO PONIENTE</b>		
<b>Entre San Joaquín y Marilúan</b>		
2401	Manuel Belcar	19,30
2404	Celia Castro	19,00
<b>Entre Marilúan y El Carmelo</b>		
2401	Rosa Henríquez	37,00
2507	Enrique Peirano	12,00
2505	Humberto Pemero	8,70
2408	José Jiménez	10,40
<b>Entre El Carmelo y San Manuel</b>		
2483	Reisel Díaz H.	31,20
2451	Suc. Teresa Aliste	30,60
<b>CALLE RAMÍREZ</b>		
<b>COSTADO ORIENTE</b>		
<b>Entre Marilúan y El Carmelo</b>		
2495	Abelardo Vegas	21,00
2820	Rosalía de Crovetto	14,50
<b>Entre Marilúan y El Carmelo</b>		
2495	Humberto Mallea	22,10
2544	Manuel Cavieres	8,00
2538	José Flores	10,20
2508	Francisco Romero	23,50
<b>Entre El Carmelo y San Manuel</b>		
2495	Elisa Orellana	30,50
2450	Elisa Velásquez	30,50
<b>COSTADO PONIENTE</b>		
<b>Entre San Joaquín y Marilúan</b>		
2625	Guillermina Castro de C.	34,00
<b>Entre Marilúan y El Carmelo</b>		
2565	Maria Huerta	8,00
2559	Avelino Urra	8,50
2537	Guillermo Díaz	8,00
2533	Sra. Berta	8,00
2525	Teresa Ibarra	18,60
2506	Elisa Labarca	12,30
<b>Entre El Carmelo y San Manuel</b>		
2529	José Escorza	18,00
2463	Aladino Rojas	13,00
2455	Arturo Yáñez N.	13,00
2518	José Catalán	18,00
<b>CALLE PIZARRO</b>		
<b>COSTADO ORIENTE</b>		
<b>Entre San Joaquín y Marilúan</b>		
2599	Suc. Alday Monroy	23,20
<b>Entre Marilúan y El Carmelo</b>		
2584	Hipólito Palavicini	16,50
2558	Julio Muñoz	10,80
2548	Samuel Muñoz	5,30
2536	Maria Montecinos	32,50
<b>Entre El Carmelo y San Manuel</b>		
2474	Suc. Giménez	13,00
2460	Luis E. Labarca	23,00
2456	Zunilda Labarca	6,70
2448	César Mengarelli	12,50
<b>COSTADO PONIENTE</b>		
<b>Entre San Joaquín y Marilúan</b>		
2623	Inés Miranda yda. de Bruce	11,20

N°	PROPIETARIOS	Metros
<b>Entre Pizarro y Bascuñán Guerrero</b>		
2625	Pedro Santis	10,30
<b>Entre Marilúan y El Carmelo</b>		
2678	Paulina Barrientos	30,50
2678	Manuel Becerra	10,50
2678	Transito Rios	11,30
2608	Veronica Becerra	11,50
<b>Entre El Carmelo y San Manuel</b>		
2609	Abel Alvarez	33,30
2614	Tomas Lagos	30,50
<b>CALLE BASCUNAN GUERRERO</b>		
<b>COSTADO ORIENTE</b>		
<b>Entre Marilúan y El Carmelo</b>		
2576	Enrique Peirano	10,20
2582	René Leyton	8,20
2538	Juan Gálvez	8,00
2538	Angela Vidal	8,60
2534	Suc. Venegas	8,20
2522	Luis Rojas	9,30
2514	Guillermo Muñoz	10,50
<b>Entre El Carmelo y San Manuel</b>		
2486	Clodomiro Miranda	7,30
2480	Ester Madariaga	8,20
2474	Elena Román	17,40
2486	Elvira Campos	8,30
2452	Ana Zúñiga	17,30
2446	Fco. Espinoza	9,30
<b>CALLE SAN IGNACIO</b>		
<b>COSTADO PONIENTE</b>		
<b>Entre Milán y San Joaquín</b>		
2544	Jacobo Valdés	20,80
2530	N.N.	11,80
2504	Rafael del Campo	12,20
2620	Mauricio Bannacio	10,10
2630	Margarita V. de Calderón	10,50
2650	José Coto	11,00
2650	Rolando Jofré	11,70
2684	Jorge Jara	6,00
2670	Cefora Pinto	6,00
2670	Ola Parada	15,50
2678	Albino Zúñiga	8,30
2684	Raul Zúñiga	12,30
2686	Humberto Zúñiga	12,30
2690	Elidor Rubio R.	8,50
1489	Regina Rubio Romo	7,50
<b>Entre San Joaquín y Arcadia</b>		
2762	Soc. Peña Hnos. Ltda.	53,00
<b>Entre Arcadia y Magdalena Vicuña</b>		
2834	Juan Porcella	12,20
2840	Ignacio Martínez	16,90
1497	Maria Trucios R.	23,00
<b>CALLE SAN FRANCISCO</b>		
<b>COSTADO ORIENTE</b>		
<b>Entre Silva y Rivas</b>		
S.N.	Suc. Rosa Carvajal	8,40
4432	Lastenia Rubio	9,50
4420	José Serrano	9,40
4420	Alejandro González	9,50
4420	Teresa Rosales	9



# "Ines" de USA reconquistaron

naval tomada por el Vietcong

Los soldados de marina no persiguieron a los rojos por la seguridad de los habitantes.

(Por Michael T. Malloy). — Tropas de Infantería de Marina reconquistaron hoy una base naval sudvietnamita en poder de los comunistas, pero no pudieron atrapar a la mayor parte de un batallón de soldados de marina que se retiró por temor de permitir la fuga de los soldados comunistas se adoptó por temor de operaciones de limpieza afectar la seguridad de los pobladores de aldeas del Gobierno sudvietnamita.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

Las tropas del Vietcong en Chu Lai sufrieron las siguientes bajas confirmadas: ocho muertos, 16 capturados y otros 25 que se suponen haber caído también en poder de los norteamericanos.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

Las tropas del Vietcong en Chu Lai sufrieron las siguientes bajas confirmadas: ocho muertos, 16 capturados y otros 25 que se suponen haber caído también en poder de los norteamericanos.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

Las tropas del Vietcong en Chu Lai sufrieron las siguientes bajas confirmadas: ocho muertos, 16 capturados y otros 25 que se suponen haber caído también en poder de los norteamericanos.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

Las tropas del Vietcong en Chu Lai sufrieron las siguientes bajas confirmadas: ocho muertos, 16 capturados y otros 25 que se suponen haber caído también en poder de los norteamericanos.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

Las tropas del Vietcong en Chu Lai sufrieron las siguientes bajas confirmadas: ocho muertos, 16 capturados y otros 25 que se suponen haber caído también en poder de los norteamericanos.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

Las tropas del Vietcong en Chu Lai sufrieron las siguientes bajas confirmadas: ocho muertos, 16 capturados y otros 25 que se suponen haber caído también en poder de los norteamericanos.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

Las tropas del Vietcong en Chu Lai sufrieron las siguientes bajas confirmadas: ocho muertos, 16 capturados y otros 25 que se suponen haber caído también en poder de los norteamericanos.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

Las tropas del Vietcong en Chu Lai sufrieron las siguientes bajas confirmadas: ocho muertos, 16 capturados y otros 25 que se suponen haber caído también en poder de los norteamericanos.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

Las tropas del Vietcong en Chu Lai sufrieron las siguientes bajas confirmadas: ocho muertos, 16 capturados y otros 25 que se suponen haber caído también en poder de los norteamericanos.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

Las tropas del Vietcong en Chu Lai sufrieron las siguientes bajas confirmadas: ocho muertos, 16 capturados y otros 25 que se suponen haber caído también en poder de los norteamericanos.

En la operación perecieron tres infantes de marina, dos hombres de la Armada de los Estados Unidos. Las autoridades militares norteamericanas revelaron también que 10 paracaidistas perdieron la vida y otros 42 resultaron heridos en una operación de cuatro días, cerca de Saigon.

El total de muertos en combate en Vietnam, hasta ahora, llega a 492 para las fuerzas de los Estados Unidos.

## REINO DE KUWAIT CON LA RENTA MAS ALTA DEL MUNDO

NUEVA YORK, 9 (UPI). — El pequeño reino de Kuwait es el país más próspero del mundo, teniendo en cuenta la distribución del producto nacional bruto "per cápita", según un estudio preparado por el "Picks' World Currency Report" que abarca a 81 naciones.

El análisis basado en datos correspondientes a 1964, advierte sin embargo, que el hecho de que Kuwait encabezó la nómina mundial "puede asombrar a algunos, pero la concentración allí de la riqueza en unas pocas manos hace que todo cómputo "per cápita" sea objeto de graves reservas".

El informe dice que la proporción del producto nacional bruto que corresponde a Kuwait asciende a 3.257,14 dólares por habitante, superando a Estados Unidos (3.221,07 dólares), Canadá (2.284,27), Suiza (2.213,09), Suecia (2.162,63) y Noruega (1.830,45), que ocupan los puestos siguientes.

—Primera: Cesación de todas las actividades militares.

—Segunda: Reunión de la conferencia de Ginebra.

—Tercera: Exposición de los objetivos de la conferencia.

En fuentes diplomáticas se informó que, en sus conversaciones de hoy con los líderes británicos y de la mancomunidad, Thant dejó aclarar que tanto los norteamericanos como los comunistas tendrían que hacer concesiones como precio por un arreglo.

Durante la conferencia de prensa en el aeropuerto, Thant dijo que por el momento no había perspectiva de participación de las Naciones Unidas en la gestión de paz de Vietnam.

"Tanto China comunista como el régimen de Hanoi", declaró Thant, "siempre mantuvieron que existía un mecanismo internacional para encarar los problemas vietnamitas, y en opinión de ambos, las Naciones Unidas no deben participar en la búsqueda de una solución pacífica".

Interrogado sobre si a su regreso a Nueva York trataría de poner en acción a la conferencia de Ginebra, Thant respondió: "Sigo esforzándome por encontrar una solución pacífica".

# U Thant reiteró su llamado para cese de las hostilidades en Vietnam

Pidió al mismo tiempo que volviera a reunirse la Conferencia de Ginebra, que estableció la paz en Indochina hace once años.

LONDRES, 9 (UPI). — (Por K. C. Thaler). — El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, pidió hoy la cesación de todas las hostilidades y la convocatoria de la conferencia de Ginebra "como único medio de obtener una solución pacífica" del conflicto de Vietnam. Hablando en una conferencia de prensa en el aeropuerto local, Thant dijo que el acuerdo de Ginebra, de 1954, que dio solución a la guerra de Indochina, "fue muy sensato y realista, teniendo validez 11 años después".

El Secretario General expuso sus puntos de vista luego de haberse reunido con el Primer Ministro, Harold Wilson, y los representantes de Nigeria, Ghana y Trinidad y Tobago en la Comisión de Paz de la mancomunidad británica de naciones, para discutir la estrategia de paz en Vietnam.

Al describir su plan para un arreglo de paz en Vietnam, Thant mencionó las tres etapas siguientes:

Wilson informó a Thant sobre el alcance y los términos de referencia de la misión de paz de la mancomunidad británica que Pekín, Moscú y Hanoi rechazaron hasta ahora. También le puso a Thant a punto el acuerdo de la reunión de Ginebra, esta semana, de

uno de sus colaboradores, Harold Davies, secretario parlamentario del Ministerio de Pensiones, para conversar con los líderes comunistas de Vietnam del Norte.

Thant emprendió vuelo a Nueva York a las seis de la tarde.

## Censuran acción de Secretario de la OEA en crisis dominicana

Las críticas también alcanzaron al general brasileño, que comanda la llamada Fuerza Interamericana.

WASHINGTON, 9 (UPI). — La conducta del doctor José A. Mora y del general brasileño Hugo Panasco Alvim en ciertos aspectos de la crisis de la República Dominicana, fue censurada acremente por varios Embajadores durante una sesión secreta de tres horas celebrada anoche por la Decima Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, según se supo hoy en fuentes diplomáticas autorizadas.

El doctor Mora, Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA), fue criticado por haber suscrito los acuerdos con la Administración de Desarrollo Internacional (AID) del Gobierno de los Estados Unidos para la administración de 32 millones de dólares en la República Dominicana, sin haber consultado antes a los órganos políticos del sistema regional.

El general Alvim, Comandante de la Fuerza Interamericana de Paz estacionada en Santo Domingo, fue acusado también de haber proclamado, sin consulta previa, un reglamento para el ejército multinacional, del cual forman parte, hasta ahora, seis países.

Ambas acusaciones, según los diplomáticos asistentes a la reunión, se reflejaron en críticas indirectas contra la política de los Estados Unidos, que supuestamente estimula la acción incesante de Mora y Alvim en los dos casos señalados.

## FOTO GEOGRAFICO MILITAR

PARTEAMENTO COMERCIAL

RECIBO N.º 333

Cartografía a escala 1:50.000.

Longitud

Latitud

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

Cartografía a escala 1:50.000.

(DEL FRENTE)

## COMUNA DE SAN MIGUEL

PROPIETARIOS	Metros	Nº	PROPIETARIOS	Metros	Nº	NOMBRES	Metros
COSTADO SUR							
Entre San Francisco y Dresden	9.00 38.00	820 828 830 832 836 840 842	Jorge Castan Jose Muñoz Nicolas Olave Virginia Vidal Carlos Hidalgo Luis Tobar Julio Huenschullán	41.00 9.00 9.00 8.50 9.00 6.00 9.50	557 561 565 569 573 577 581 595	Francisco Gutierrez Victoria Pimentel Dolores Casanova Fabian Vasquez Ana Cespedes Pedro Orellana Domingo Pedraza Suc. Saavedra Santibáñez	8.30 8.85 8.35 8.30 8.70 14.00 20.65
COSTADO PONIENTE							
Entre Pedro Mira y Santa Ester	73.00	844 856 s/nº 870 876 882 886 890 896	Maria Burgos Sindicato Read N.N. Gregorio Olea Luis Cabello Aurelio Lara Humberto Aedo Luis Jeria Ana v. de Guerra	18.70 39.00 28.00 9.00 8.25 6.44 11.20 6.50 12.00	605 616 622 628 636 644 650 634 662 678 680 688 4428	Francisco González Eliana Paine Juana Morgado Manuel Diaz Abraham Vargas Domingo Vidman Jorge Rama Damovic Amelia Canales Olga Ibañez Suc. Román Olave Rosa Allende Juan Valenzuela Suc. Pérez Valenzuela Suc. Espinoza	18.70 8.20 8.20 8.30 8.30 6.50 6.80 6.85 10.00 8.10 6.20 6.35 12.20
COSTADO ORIENTE							
Entre Ureta Cox y Pedro Mira	23.00 17.00 14.00 14.00 14.00 13.90 14.00 14.10 14.30 16.50	660 684 708 730 s/nº 562 566 570 574 576 580 586 590 596 610 628	Alfonso Gondek Carolina Armijo Manuel Peralta Jorge Alfaro Sitio erazo Celestino Valenzuela Benilde Vargas Regilio Gutiérrez Suc. Duarte Suc. Cárdenas José Escobar Romelio Aravena Mercedes Vidal Suc. González Gerardo Mejías Guillermo Paz	102.30 20.40 21.60 39.30 104.00 7.50 11.00 8.30 10.00 9.00 8.40 7.40 32.30 30.00 30.00 30.00	7499 714 718 722 726 730 734 4374 514 518 N.N. Domingo Páez Claudio San Martín Luis Sáez Hippólito Hormazabal Dora Montero José Barrera Gumercindo Guzmán Suc. Fuentes Agustina v. de Vargas Luis Vazquez Silvestre Botolowsky Luis Saavedra Edelmira de Feld Fidelisa López Mariana Rubio	9.10 20.00 9.00 8.00 8.40 8.20 8.20 18.00 21.80 8.50 12.50 13.00 8.40 7.68 16.60 8.60 7.94 8.60 8.50 8.30 8.50 11.40 21.30	
COSTADO NORTE							
Entre Santa Ester e Ingeniero Budge	8.00 10.00 24.20	645 653 665 667 675 697	Alfonso Gondek Ignacio Moreno Odilia Zulliga Graciela Barahona José Figueroa Misael Jara	15.20 18.50 10.00 10.00 10.00 35.00	558 562 568 570 574 578 586 4420	Suc. Collao Alberto Valencia Emeterio Díaz Tránsito Espinoza Irma Massotti Suc. Albino Morgado René Vázquez Ruperto Soto	26.75 8.35 16.90 16.10 16.85 19.50 12.60 7.70 26.70
COSTADO PONIENTE							
Entre Ureta Cox y Pedro Mira	30.20 10.00 13.70 28.00 13.80 14.00 14.00 14.00 17.00	701 719 735 737 741 505 515 520 524 532 537 541 549 553 559 565 571 577 581 585 593 605 617	Enrique Borqueresi César Rosetti Aecivia vda. de Ferreiro Clara Escobar José Gac Felipe Díaz Juan Ramirez Juan Peñailillo Leonardo Valencia N.N./ Daniel González José Iturra Armando Salazar Max Castro Miguel Sanhueza N.N./ N.N./ N.N./ Maria Riquelme Georgina Varela Modesto Maldonado Rosa Robles	32.00 18.70 12.10 14.00 14.00 50.20 14.40 13.85 24.00 9.85 8.00 8.10 7.90 8.00 8.00 8.00 25.70 8.20 7.00 26.70	4935 4993 s/nº s/nº s/nº 4993 s/nº s		



## HORROROSA MUERTE DE 7 NIÑOS EN UN INCENDIO EN JERSEYVILLE

Sólo escaparon con vida sus padres y otros dos hermanitos.

JERSEYVILLE (ILLINOIS), 9 (UPI).— Siete pequeños, el mayor de sólo diez años, perecieron en un incendio que se declaró hoy en su domicilio. Escaparon con vida solamente sus padres Paul y Gloria Ann Taul.

El médico forense del Condado de Jersey, Rodney C. Jacoby, identificó los cadáveres como Susan Valerie, de diez años; Joyce Marie, de ocho; los gemelos Patricia Ellen y Michael John, de seis; Jeffrey, de tres; Claire Elizabeth, de dos, y Paul Jerome, de sólo un año.

Según Jacoby, el padre tiene heridas leves. El médico agregó que no se conoce la causa del incendio, y que cuando él llegó al sitio del siniestro a las siete de la mañana los bomberos ya estaban en el edificio y habían logrado dominar el fuego.

## Scotland Yard es burlado por el "Ladrón del Siglo" que se fugó

CRANLEIGH (INGLATERRA), 9 (UPI).— La policía abandonó esta noche la búsqueda en esta zona de Ronald A. Biggs, convicto por el famoso "gran robo del tren", que ayer escapó de la prisión de Wandsworth, al sur de Londres.

Por lo menos 150 agentes participaron en la búsqueda del fugitivo sobre una exten-

sión de 8 hectáreas, aproximadamente, en este lugar del retiro campestre, 64 kilómetros al sudoeste de Londres, luego de recibir Scotland Yard una confidencia anónima.

Los agentes estaban provistos de gases lacrimógenos, armas y sabuesos, pero sin más indicios.

### BUSQUEDA SUSPENDIDA

"Suspendemos la búsqueda en esta región", declaró esta noche el jefe de Policía del Condado de Surrey, Ronald Hagley, y agregó que "por el momento no hay más indicios".

Biggs, de 34 años de edad, se fugó ayer de la cárcel de Wandsworth donde cumplía 30 años de prisión por su participación en el sonado robo, ocurrido el ocho de agosto de 1963, en el que fueron sustraídas 2.800.000 libras esterlinas (7.300.000 dólares) de un tren correo real.

ACOMPANANTES DE FUGA: Otros tres convictos, no re-

lacionados con el robo del tren, escaparon junto con Biggs en la audaz fuga, realizada al estilo de comandos, con precisión cronométrica, y dirigida desde el exterior del penal. La policía previno hoy que los cuatro individuos pudieran tener armas de fuego y ser "peligrosos".

### BOTIN OCULTO

Se cree que Biggs sabe dónde está oculta la mayoría del dinero robado del tren —vistos los billetes que se enviaban de Escocia a Londres para ser destruidos— y de la cual sólo se ha recuperado el equivalente de 1.200.000 dólares, aproximadamente.

## Ejército peruano despeja zonas de la Sierra en que actúan guerrillas

CUZCO, (Perú), 9 (ANSA).

— Cinco detenidos y un policía herido es el saldo de una escaramuza que se produjo ayer entre las fuerzas del orden y un grupo de extremistas, a unos doscientos kilómetros de la antigua ciudad del Cuzco. El choque tuvo lugar en las proximidades de Izcuchaca, provincia de Anta, localidad cuqueña de accidentado terreno. Por otra parte, siempre en la región cuqueña, se secuestraron varios cajones de armas, municiones y propaganda subversiva.

Los habitantes de Yacu Hualí ya han sido evacuados. En esa zona perecieron recientemente siete policías víctimas de una emboscada. Tropas del Gobierno sostuvieron un encuentro con los guerrilleros en Pichai.

Las autoridades peruanas califican a los grupos como "elementos terroristas, pro-comunistas y subversivos". Simultáneamente con la suspensión de todas las garantías constitucionales, a fin de amoniar las actividades anti-gubernamentales, tanto armadas como de agitación, las fuerzas armadas peruanas lanzaron un ataque conjunto y concentrado contra grupos de guerrilleros que operan en la Sierra, desde lugares de difícil acceso aprovechando la geografía andina para crear bases guerrilleras y sublevar a los campesinos.

Los agentes estaban provistos de gases lacrimógenos, armas y sabuesos, pero sin más indicios.

Durante la búsqueda en Cranleigh, la policía allanó distintos edificios, incluso una mansión ubicada en la cumbre de una colina, varias casas inhabitadas, una logia, y garajes, e hizo un minucioso rodeo por la zona boscosa que rodea este centro rural.

### TORMENTA POLITICA

En la Cámara de los Comunes, entre tanto, el Secretario del Interior, Sir Frank Soskice, debió encargar una tormenta de demandas para que se realice una investigación completa de la seguridad de las prisiones nacionales, que según Soskice, ya se emprendió.

siendo detenidas ocho personas.

EVACUACION DE ZONA: LIMA, 9 (ANSA).— En aplicación del estado de sitio vigente desde el domingo último, las autoridades militares peruanas ordenaron la evacuación de familias que se encuentran en el camino de retirada de las fuerzas guerrilleras en las selvas andinas.

Los habitantes de Yacu Hualí ya han sido evacuados. En esa zona perecieron recientemente siete policías víctimas de una emboscada. Tropas del Gobierno sostuvieron un encuentro con los guerrilleros en Pichai.

Las autoridades peruanas califican a los grupos como "elementos terroristas, pro-comunistas y subversivos". Simultáneamente con la suspensión de todas las garantías constitucionales, a fin de amoniar las actividades anti-gubernamentales, tanto armadas como de agitación, las fuerzas armadas peruanas lanzaron un ataque conjunto y concentrado contra grupos de guerrilleros que operan en la Sierra, desde lugares de difícil acceso aprovechando la geografía andina para crear bases guerrilleras y sublevar a los campesinos.

Los agentes estaban provistos de gases lacrimógenos, armas y sabuesos, pero sin más indicios.

Durante la búsqueda en Cranleigh, la policía allanó distintos edificios, incluso una mansión ubicada en la cumbre de una colina, varias casas inhabitadas, una logia, y garajes, e hizo un minucioso rodeo por la zona boscosa que rodea este centro rural.

### TORMENTA POLITICA

En la Cámara de los Comunes, entre tanto, el Secretario del Interior, Sir Frank Soskice, debió encargar una tormenta de demandas para que se realice una investigación completa de la seguridad de las prisiones nacionales, que según Soskice, ya se emprendió.

El Perú a un correspondiente clandestino. Se trataba de Teodoro Saavedra, ciudadano peruano, de 55 años de edad, detenido en una reciente redada de extremistas efectuada por la PIP. Saavedra, quien regresó al Perú después de varios años de permanencia en Chile, fue detenido en otras oportunidades siempre en ca-

lidad de extremista. Empero, es esta la primera vez que se le formula el cargo de cumplir clandestinamente la actividad de correspondiente de una agencia noticiosa extranjera. El presunto agente de la organización noticiosa soviética se encuentra detenido e incommunicado, siendo sometido a continuos interrogatorios.

## KOSYGIN PROMETE EL RESPALDO RUSO A "BATALLA POR CAMBOYA"

PHNOM PENH, Camboya, 9 (UPI).

— El Primer Ministro soviético Alexei Kosygin, prometió el apoyo ruso a lo que llamó "la batalla de Camboya por la consolidación de su independencia y la integridad de sus fronteras". La Unión soviética apoyará esa batalla en el futuro, manifestó Kosygin en un mensaje enviado al Príncipe Norodom Sihanouk, jefe de Estado de Camboya.

En una nota de respuesta dada a conocer hoy Sihanouk dice que el apoyo soviético "nos alienta y nos permite contemplar el futuro con más confianza".

Además, el Presidente camboyanos aceptó una invitación a visitar Moscú el otoño próximo.

### SEVERA ADVERTENCIA

La manifestación, que lleva ya más de una semana de preparación, como demostración de fuerza popular contra la continuación en el Poder de la Junta Militar, ha sido prohibida por ésta, con la advertencia de que la fuerza pública la suprimiría por todos los medios a su alcance.

El populacho comenzó a reunirse en las calles adyacentes al Boulevard Nueve de Octubre esperando engrosar la manifestación si ésta llegaba a realizarse, pero la policía entró en acción sin tardanza con bombas lacrimógenas haciendo retroceder a los manifestantes a más de tres cuadras de distancia.

### IMPEDIRAN MANIFESTACIONES

El despliegue de soldados, policías y marinos por el Boulevard Nueve de Octubre, impedirá cualquier intento de manifestación.

### LA AFIRMACION

Las anteriores investigaciones fracasaron al tratar de corroborar este indicio pues el nombre de "Dr. Druitt" no figuraba en la nómina de médicos ni en los registros de personas retiradas del Tamesis, según Cullen.

Agrega el autor que, sin embargo, hubo un hombre —que no era médico— llamado Montague John Druitt, de 41 años, cuyo cadáver se halló en el Tamesis en la primera semana de enero de 1889, siete semanas después del asesinato de Mary Kelly —la última víctima de "Jack el Destripador", en Miller's.

### UNA SOSPECHA

Después de su retiro, en 1913, Macnaghten dijo en sus memorias que el principal sospechoso era un "señor M. J. londinense".

### LA IGLESIA CONDENA ESPECULACION

deshonestas que dañan interés común

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (ANSA).— La "humanización" de las ciudades actualmente, desmesuradamente agrandadas, es, según Paulo VI, la tarea más ardua y urgente de la Iglesia Católica. Además, la Iglesia condena, en el proceso de reordenamiento urbano la "especulación deshonesta", que daña el interés común.

### CARTA DEL PONTIFICE

Estos conceptos los expresa el Pontífice en una carta enviada a los participantes de la quincuagésima segunda sesión de las "Semanas Sociales de Francia" que comenzó hoy en Brest, bajo el lema "El Hombre y la revolución urbanística: hombres de la ciudad y del campo frente al urbanismo".

Según el Papa, la reordenación urbana exige "audaces decisiones". No se podrá hacer a menos de afrontar los "pretendidos valores tradicionales" que en realidad "son solamente arbitraria defensa de intereses privados". Es necesario evitar "sacrificios inútiles", como las especulaciones deshonestas que hacen nombre de la utilidad pública. La ciudad debe construirse verdaderamente "al servicio del hombre".

La Agencia Católica de Noticias MTI informó esta noche que dos húngaros fueron sentenciados a prisión contra el Estado.

Siete de las personas que figuran en la lista de los húngaros condenados por MTI fueron identificados por la Agencia de Noticias "Kathpress".

### IMPLICADOS Y CONDENAS

La nómina oficial y los términos de prisión, según la MTI son los siguientes: Laszlo Emodi, 5 años; Istvan Kegelich, 5 años; Jozsef Hagyo, 4 años; Istvan Thiry, 4 años; Laszlo Roszavoeley, tres años; y medio; Alos Werner y Alexander Somogyi, dos años y medio.

La agencia informó que otro grupo encabezado por Elmer Rosza, también fue condenado. La Agencia Católica de Noticias de Viena no hizo ninguna mención de este grupo en su información de ayer.

MTI, dijo que Elmer Rosza fue sentenciado a ocho años de prisión, tiene la pena más severa de todas las impuestas. CONDENAS A SACERDOTES El informe de ayer de la "Kathpress" decía que los siete

### VARIOS SACERDOTES HUNGAROS PENADOS

VIENA, 9 (UPI).— La Agencia Católica de Noticias MTI informó esta noche que dos húngaros fueron sentenciados a prisión contra el Estado.

Siete de las personas que figuran en la lista de los húngaros condenados por MTI fueron identificados por la Agencia de Noticias "Kathpress".

### IMPEDIRAN MANIFESTACIONES

El despliegue de soldados, policías y marinos por el Boulevard Nueve de Octubre, impedirá cualquier intento de manifestación.

### LA AFIRMACION

Las anteriores investigaciones fracasaron al tratar de corroborar este indicio pues el nombre de "Dr. Druitt" no figuraba en la nómina de médicos ni en los registros de personas retiradas del Tamesis, según Cullen.

Agrega el autor que, sin embargo, hubo un hombre —que no era médico— llamado Montague John Druitt, de 41 años, cuyo cadáver se halló en el Tamesis en la primera semana de enero de 1889, siete semanas después del asesinato de Mary Kelly —la última víctima de "Jack el Destripador", en Miller's.

### UNA SOSPECHA

Después de su retiro, en 1913, Macnaghten dijo en sus memorias que el principal sospechoso era un "señor M. J. londinense".

### LA IGLESIA CONDENA ESPECULACION

deshonestas que dañan interés común

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (ANSA).— La "humanización" de las ciudades actualmente, desmesuradamente agrandadas, es, según Paulo VI, la tarea más ardua y urgente de la Iglesia Católica. Además, la Iglesia condena, en el proceso de reordenamiento urbano la "especulación deshonesta", que daña el interés común.

### CARTA DEL PONTIFICE

Estos conceptos los expresa el Pontífice en una carta enviada a los participantes de la quincuagésima segunda sesión de las "Semanas Sociales de Francia" que comenzó hoy en Brest, bajo el lema "El Hombre y la revolución urbanística: hombres de la ciudad y del campo frente al urbanismo".

Según el Papa, la reordenación urbana exige "audaces decisiones". No se podrá hacer a menos de afrontar los "pretendidos valores tradicionales" que en realidad "son solamente arbitraria defensa de intereses privados". Es necesario evitar "sacrificios inútiles", como las especulaciones deshonestas que hacen nombre de la utilidad pública. La ciudad debe construirse verdaderamente "al servicio del hombre".

### LA IGLESIA CONDENA ESPECULACION

deshonestas que dañan interés común

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (ANSA).— La "humanización" de las ciudades actualmente, desmesuradamente agrandadas, es, según Paulo VI, la tarea más ardua y urgente de la Iglesia Católica. Además, la Iglesia condena, en el proceso de reordenamiento urbano la "especulación deshonesta", que daña el interés común.

### CARTA DEL PONTIFICE

Estos conceptos los expresa el Pontífice en una carta enviada a los participantes de la quincuagésima segunda sesión de las "Semanas Sociales de Francia" que comenzó hoy en Brest, bajo el lema "El Hombre y la revolución urbanística: hombres de la ciudad y del campo frente al urbanismo".

Según el Papa, la reordenación urbana exige "audaces decisiones". No se podrá hacer a menos de afrontar los "pretendidos valores tradicionales" que en realidad "son solamente arbitraria defensa de intereses privados". Es necesario evitar "sacrificios inútiles", como las especulaciones deshonestas que hacen nombre de la utilidad pública. La ciudad debe construirse verdaderamente "al servicio del hombre".

### LA IGLESIA CONDENA ESPECULACION

deshonestas que dañan interés común

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (ANSA).— La "humanización" de las ciudades actualmente, desmesuradamente agrandadas, es, según Paulo VI, la tarea más ardua y urgente de la Iglesia Católica. Además, la Iglesia condena, en el proceso de reordenamiento urbano la "especulación deshonesta", que daña el interés común.

### CARTA DEL PONTIFICE

Estos conceptos los expresa el Pontífice en una carta enviada a los participantes de la quincuagésima segunda sesión de las "Semanas Sociales de Francia" que comenzó hoy en Brest, bajo el lema "El Hombre y la revolución urbanística: hombres de la ciudad y del campo frente al urbanismo".

Según el Papa, la reordenación urbana exige "audaces decisiones". No se podrá hacer a menos de afrontar los "pretendidos valores tradicionales" que en realidad "son solamente arbitraria defensa de intereses privados". Es necesario evitar "sacrificios inútiles", como las especulaciones deshonestas que hacen nombre de la utilidad pública. La ciudad debe construirse verdaderamente "al servicio del hombre".

### LA IGLESIA CONDENA ESPECULACION

deshonestas que dañan interés común

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (ANSA).— La "humanización" de las ciudades actualmente, desmesuradamente agrandadas, es, según Paulo VI, la tarea más ardua y urgente de la Iglesia Católica. Además, la Iglesia condena, en el proceso de reordenamiento urbano la "especulación deshonesta", que daña el interés común.

### CARTA DEL PONTIFICE

Estos conceptos los expresa el Pontífice en una carta enviada a los participantes de la quincuagésima segunda sesión de las "Semanas Sociales de Francia" que comenzó hoy en Brest, bajo el lema "El Hombre y la revolución urbanística: hombres de la ciudad y del campo frente al urbanismo".

Según el Papa, la reordenación urbana exige "audaces decisiones". No se podrá hacer a menos de afrontar los "pretendidos valores tradicionales" que en realidad "son solamente arbitraria defensa de intereses privados". Es necesario evitar "sacrificios inútiles", como las especulaciones deshonestas que hacen nombre de la utilidad pública. La ciudad debe construirse verdaderamente "al servicio del hombre".

### LA IGLESIA CONDENA ESPECULACION

deshonestas que dañan interés común

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (ANSA).— La "humanización" de las ciudades actualmente, desmesuradamente agrandadas, es, según Paulo VI, la tarea más ardua y urgente de la Iglesia Católica. Además, la Iglesia condena, en el proceso de reordenamiento urbano la "especulación deshonesta", que daña el interés común.

### CARTA DEL PONTIFICE

Estos conceptos los expresa el Pontífice en una carta enviada a los participantes de la quincuagésima segunda sesión de las "Semanas Sociales de Francia" que comenzó hoy en Brest, bajo el lema "El Hombre y la revolución urbanística: hombres de la ciudad y del campo frente al urbanismo".

Según el Papa, la reordenación urbana exige "audaces decisiones". No se podrá hacer a menos de afrontar los "pretendidos valores tradicionales" que en realidad "son solamente arbitraria defensa de intereses privados". Es necesario evitar "sacrificios inútiles", como las especulaciones deshonestas que hacen nombre de la utilidad pública. La ciudad debe construirse verdaderamente "al servicio del hombre".

### LA IGLESIA CONDENA ESPECULACION

deshonestas que dañan interés común

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (ANSA).— La "humanización" de las ciudades actualmente, desmesuradamente agrandadas, es, según Paulo VI, la tarea más ardua y urgente de la Iglesia Católica. Además, la Iglesia condena, en el proceso de reordenamiento urbano la "especulación deshonesta", que daña el interés común.

### CARTA DEL PONTIFICE

Estos conceptos los expresa el Pontífice en una carta enviada a los participantes de la quincuagésima segunda sesión de las "Semanas Sociales de Francia" que comenzó hoy en Brest, bajo el lema "El Hombre y la revolución urbanística: hombres de la ciudad y del campo frente al urbanismo".

Según el Papa, la reordenación urbana exige "audaces decisiones". No se podrá hacer a menos de afrontar los "pretendidos valores tradicionales" que en realidad "son solamente arbitraria defensa de intereses privados". Es necesario evitar "sacrificios inútiles", como las especulaciones deshonestas que hacen nombre de la utilidad pública. La ciudad debe construirse verdaderamente "al servicio del hombre".

### LA IGLESIA CONDENA ESPECULACION

deshonestas que dañan interés común

## En excelente combate se impuso Molina por puntos

Vibrante y trabajoso triunfo logró anoche en el ring del Caupolicán el invitado peso pluma chileno Mario Molina sobre el campeón nacional de la categoría gallo: Elias Vargas.

El match fue intensamente disputado desde el primer tercio, de la campaña, luego del cual el campeón Vargas asumió una iniciativa que no entregaría hasta promediar el octavo asalto.

Sorprendió a todos la actuación de Vargas, que a pesar de hacer bastante tiempo que no combatía, supo darse maña para complicar la pelea a Molina, especialmente con sus swins y hooks de ambas manos que descomponieron notablemente al invitado.

Molina, enfrentado a su

más difícil rival, supo sacar fuerzas de flaqueza y luego del descomienzo que le produjo una profunda herida en su ceja izquierda, comenzó a descomponer a Vargas. Al entrase el octavo asalto, no había ventajas amplias para ninguno de los dos peleadores, que todavía cambiaban golpes con gran intensidad, pero a partir de ahí para arriba, cuando Vargas ya experimentaba cansancio y sangraba por dos heridas, Molina apuró las acciones para conseguir —con una caída de Vargas en la última vuelta— un triunfo estrecho y emotivo, pero lo suficientemente claro.

En el semifondo, Guillermo Salinas ganó por K.O. al argentino Julio Alvarez.

Se recuperó luego Molina, comenzó a desplazarse mejor merced a la faena de sus ve-

locos piernas, salió de la corta distancia y ya con mayor campo, comenzó a lanzar una y otra vez sus potentes rectos que descomponían a Vargas. Al entrase el octavo asalto, no había ventajas amplias para ninguno de los dos peleadores, que todavía cambiaban golpes con gran intensidad, pero a partir de ahí para arriba, cuando Vargas ya experimentaba cansancio y sangraba por dos heridas, Molina apuró las acciones para conseguir —con una caída de Vargas en la última vuelta— un triunfo estrecho y emotivo, pero lo suficientemente claro.

En el semifondo, Guillermo Salinas ganó por K.O. al argentino Julio Alvarez.

Se recuperó luego Molina, comenzó a desplazarse mejor merced a la faena de sus ve-

## Varios días demorará el rescate de cadáveres del avión de "Canadian"

VANCOUVER, Canadá, julio 9 (UPI).— Un testigo dijo a las autoridades que un avión de la Canadian Pacific Airlines DC-98 estalló en el aire antes de precipitarse a tierra dando muerte a las 52 personas que viajaban en él.

Los cadáveres quedaron diseminados en una zona tan grande y tan boscosa que, se afirma, pasarán varios días antes de que puedan hallarse.

El aparato cayó 23 kilómetros al sur de la pequeña villa llamada Mile House, a 310 kilómetros aproximadamente de Vancouver.

El testigo dijo a la policía que el aparato "pareció estallar en el aire". La línea aérea, por su parte, dice que el avión debió haber estado volando en ese momento a una altura de 3.000 metros.

# AHORASI

que puede invertir!

¡AHORA SI QUE LE CONVIENE! Esta es la inversión que reúne todas las ventajas que Ud. esperaba para multiplicar su dinero:

- EXENTA DE TODA (ABSOLUTAMENTE TODA) CLASE DE IMPUESTOS
- ENTERAMENTE A CUBIERTO DE DESVALORIZACION
- RESPALDADA POR BIENES FISICOS PALPABLES QUE UD. PUEDE VERIFICAR CUANTAS VECES QUIERA
- EN ACTIVIDAD PERMANENTE, PRODUCIENDO UNA RENTA MENSUAL FIJA
- REEMBOLSABLE CON SOLO 60 DIAS DE AVISO

INVIERTE EN HIPOTECAS COMPLETAS y deje que su dinero trabaje para Ud.

Además de ser la inversión que ofrece mayores ventajas, la compra de HIPOTECAS COMPLETAS de "Casapropia" Sinónimo de Confianza, es la inversión más expedita y la que más se ajusta a todas las posibilidades.

- Ud. puede invertir dinero del que dispone libremente
  - Ud. Puede invertir el dinero destinado a pagos futuros.
- Elija la inversión que mejor calce a sus planes en cuanto a monto y tiempo y siempre dispondrá de las mismas excepcionales ventajas, respaldadas por la Asociación que se ha ganado el prestigio de ser "Sinónimo de Confianza" para los miles de chilenos que confían en ella sus sueños de prosperidad.

Visítenos hoy

Asociación de Ahorro y Prestamo

# Casapropia

SINONIMO DE CONFIANZA

Ahumada 6, Entrepiso, Fono 86302



# AMPLIO RESPALDO AL MUNDIAL DE TIRO OTORGO MINISTRO DE HACIENDA

Exito tuvieron las gestiones realizadas ante el Secretario de Estado, Sergio Molina, por los dirigentes Juan Enrique Lira y coronel Waldo Ramírez

La realización del Campeonato Mundial de Tiro al Vuelo que se efectuará en nuestro país a principios de agosto, resultará de las conversaciones sostenidas con el Sr. Sergio Molina, por parte de los señores Juan Enrique Lira y coronel Waldo Ramírez, representantes de la Unión Internacional de Tiro, ante el Sr. Secretario de Estado, Sr. Sergio Molina, respectivamente.

El Ministro procedió, una vez escuchados los representantes señores Lira y Ramírez, a dar las instrucciones pertinentes para que se diera un trámite preferencial y urgente a todos los pedidos de importación que se encontraban pendientes y que hacían peligrar la realización del Mundial por la tardanza en el despacho de las cartas de crédito y registros para el embarque de las máquinas

lanzadas con que se equipará la nueva Peana Olímpica y las canchas de Lo Curro, sede del certamen.

El Ministro al conocer los antecedentes expuestos por los dirigentes, mostró enorme preocupación por la cercanía de la fecha en que comienza el torneo y se espera que el lunes próximo quedará solucionada con el Banco

Central la solicitud de importación de 60.000 plátanos que se usarán en el torneo.

El Comité Ejecutivo del Campeonato enviará una comunicación oficial al señor Ministro de Hacienda agradeciéndole tanto a él como a los demás organismos estatales que han prestado su cooperación al tiro al vuelo.

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - SABADO 10 DE JULIO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SEGUNDA SECCION



MAÑANA EN NUÑO:

## SELECCION "B"-BANFIELD, DE PRELIMINAR Y COLO COLO CON DUKLA, DE FONDO

El equipo nacional se volvió a concentrar anoche y entrena nuevamente esta mañana, en la escuela Juan Pinto. Incorporado Víctor Castañeda

La Selección Nacional de Fútbol reinició anoche su concentración en el Hotel Emperador. En la mañana de ayer entrenaron en la escuela Juan Pinto Durán los cracks que no integraron el equipo nacional en la revancha ante Dukla. Y hoy practicará todo el contingente en el escenario de Macul.

Ante Banfield, de Argentina, se despedirá mañana en

el Estadio Nacional la representación que adiestra Panchito Hermazabal. Al equipo transandino se opondrá una suerte de Selección "B", integrada por suplentes y aquellos elementos que no han jugado ante los checos. El lunes la Selección Nacional parte a Buenos Aires para enfrentar el miércoles a la Selección Argentina en el primero de los dos encuentros por la Copa Carlos DiTborn. La revancha se disputará el 21 en Santiago.

Victor Castañeda, zaguero de Palestino, fue incorporado a la Selección para este encuentro con Banfield, y en vista de que Hugo Berly recién está recuperándose de la lesión que sufrió en un ple, por la que estuvo enyesado hasta hace algunos días. La Selección Nacional jugará mañana con Banfield de preliminar del programa doble de fondo el encuentro entre Colo Colo y Dukla. El match inicial comenzará a las 13.45, y el partido estelar a las 15.45. Banfield tiene anunciado

su arribo para esta tarde. Los checos han continuado su training, mientras que Colo Colo espera con ansias su confrontación con Dukla.

En el cuadro albo se asegura que reaparecerán Elio Rojas y Raúl Sánchez Y, por otra parte, las huestes colocolinas esperan con mucha expectativa a las actuaciones que cumplan Humberto Cruz y, muy especialmente, Francisco Valdés, que tienen estatura de seleccionados, pero que por diversas razones no

se hallan integrando el plantel nacional. El programa de mañana servirá, pues, para calibrar la capacidad en la Selección de elementos como Leonel Ramírez, Guillermo Yávar, Elias Figueroa y Carlos Campos. Y para el estado en que se encuentran los cracks colocolinos, ahora seleccionados, como Rojas, Sánchez, Valdés y Cruz. Una dobleta que debe llevar al Estadio Nacional mucho más público que el que ha asistido a las reuniones internacionales anteriores en esta temporada de receso.



COMO SERA la Selección "B" la que enfrentará a Banfield, Guillermo Yávar, seguramente, alineará en el equipo nacional que se opondrá a los argentinos.

## No autorizaron pelea entre Loayza y Rubio

La Federación de Boxeo determinó que mientras no haya disputado el título sudamericano de los welters, el iquiqueño no podrá enfrentar a ninguno de los aspirantes.

Definitivamente no habrá, combate entre los mediodiosanos Rubén Loayza, campeón chileno de la categoría, y uno de los aspirantes, Domingo Rubio, como se había venido diciendo en círculos boxísticos.

La Federación de Boxeo de Chile impuso una prohibición en este sentido al campeón, por lo menos hasta que éste haya disputado el título sudamericano que detenta el argentino Ramón La Cruz.

La suspensión de la pelea entre La Cruz y Loayza, que estaba pactada en principio para el 24, debido —según fuentes argen-

tinas— a una lesión a la mano izquierda del campeón transandino, motivo la búsqueda de un rival para el iquiqueño con el objeto de que éste no perdiera sus facultades y se mantuviera en buen estado. En carpeta, como rivales



DOMINGO RUBIO.— No podrá pelear con Rubén Loayza hasta que éste dispute el título sudamericano con el argentino Ramón La Cruz. Así lo dispuso la Federación.

para Loayza, estaban Humberto González o David Ossandon, pero posteriormente el campeón aceptó el desafío que debía hacer algún tiempo le estaba lanzando el pupilo de Raúl Villalón, Domingo Rubio. Actualmente, con la prohibición de la Federación para que el campeón combata con Rubio, de nuevo se reanuda la presentación de Loayza en Chuquibambilla frente a David Ossandon.

Andrés Toledo, manager de Loayza, manifestó que ellos estaban dispuestos a combatir con Rubio en cualquier momento, pero ante la prohibición de la Federación pelear con éste o con Manuel Hernández, deberán presentarse en el norte.

## EL ESPAÑOL JIMENEZ GANO LA 17ª ETAPA DEL "TOUR"

AIX LES BAINS, 9 (ANSA). El español Jiménez ganó hoy la decimoséptima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, Briancon-Aix-Les-Bains, 193 km. de recorrido en 5 h. 43'13". El italiano Giondi conserva el primer puesto en la clasificación general.

AIX LES BAINS, 9 (ANSA). Clasificación de la etapa de hoy de 193 kilómetros, de Tour de Francia, Briancon-Aix-Les-Bains:

- 1) Jiménez (España), 5 h. 43'13" (con bonificación 5 h. 42'13").
- 2) Brands (Bélgica), 5 h. 44'52" (con bonificación 5 h. 44'22").
- 3) Galera (España), mismo tiempo.
- 4) Ginés García (España), 5 h. 47'18".
- 5) Kunde (Alemania), 5 h. 47'18".
- 6) Janssen (Holanda), 5 h. 47'58".
- 7) Sagarduy (España).
- 8) Belhest (Bélgica).
- 9) Boucquet (Bélgica).
- 10) Reybroeck (Bélgica), todos en el mismo tiempo que Janssen.

AIX LA BAINS, 9 (ANSA). Clasificación general después de la 17ª etapa, es la siguiente:

- 1) Giondi, de Italia, 95.49'08".
- 2) Poulidor, de Francia, 95.49'47".
- 3) Lebaube, de Francia, 95.53'33".
- 4) Motta, de Italia, 95.55'32".
- 5) De Rosso, de Italia, 95.58'05".
- 6) Pérez Frances, de España, 95.56'43".
- 7) Anglade, de Francia, 95.57'41".
- 8) Foucher, de Francia, 96.00'07".
- 9) Brands, de Bélgica, 96.00'14".
- 10) Kunde, de Alemania, 96.00'17".

## MANUEL GONZALEZ: CHILENO QUE CUMPLIO EN SAO PAULO

Las esperanzas de todos los chilenos para la Copa Paulista con los más capacitados del continente y mientras estuvo en posesión de la titularidad, Manuel González siempre se esforzó en los puentes, disociando mano a mano de mero dinamismo y de temple.

y pese al abandono en la duodécima etapa, existe en Chile el convencimiento de que el fornido pedaleador del Audax Italiano nos representó con brillo y entregó hasta la última gota de sus energías antes de claudicar en la empresa.

La escena que presentamos es elocuente. Los rostros de los ases brasileños, argentinos y portugueses denotan el esfuerzo de la lucha por las primeras colocaciones y entre ellos el moreno del escudo tricolor jugando su chance, junto a los punteros. (Envío de nuestro corresponsal en Brasil, Eugenio Grandi).

## BOLETERIAS

## Francisco Platko, nuevo entrenador de San Luis

Francisco Platko, luego de varios años de ausencia, vuelve a las canchas. El veterano jugador-chileno, firmó ayer contrato con la directiva del Club San Luis, para hacerse cargo de la dirección técnica del cuadro "canario", durante la temporada de 1965.

Platko, quien viajó ayer a Santiago, y el contrato quedó finiquitado de acuerdo a los términos económicos. Es muy posible que Platko a los jugadores de San Luis, para enseñar a jugar los días de entrenamiento, como también las otras normas de disciplina que establecen.

Para formalizar el contrato con Platko, los dirigentes de San Luis estuvieron en contacto con otros entrenadores, como es el caso de Isaac Fernández, Rolando Washington Urrutia y José Santos Arias, los que pasaron condiciones económicas a la entidad quilatana, no aceptó.

A UN ARREGLO AMISTOSO LLEGO DANTE PESCE CON UNION ESPANOLA

En términos totalmente amistosos, se puso término al contrato que existía entre el entrenador Dante Pesce y la directiva de Unión Española, entregando ésta, los documentos que respaldan los derechos económicos del coach.

AGUSTIN PRAT SE REINTEGRA A SUS LABORES EN LA CENTRAL

En esta semana, se reintegró a sus labores el tesorero de la Asociación Central, Agustín Prat, quien como ya se había dicho, estaba gozando de algunos días de permiso.

INYESADO

El medio volante de Ibero, Mario Leizaola, sufrió un golpe en una rodilla, por lo cual fue enyesado y no podrá, por lo mismo, integrar el elenco de



FRANCISCO PLATKO: San Luis le dio la "alternativa" para volver a entrenar.

## CAMPEONATO DE CADETES

Mañana domingo, proclama la competencia oficial de Cadetes, en la Décima Fecha de la Primera Rueda. El calendario de partidos es el siguiente:

COLO COLO — U. ESPANOLA. Estadio Santa Laura N.º 1. Juvenil solamente, ya que la 4ª. Especial jugó el domingo pasado. PALESTINO — U. CATHOLICA. Estadio Municipal. FERROBADMINTON — GREEN CROSS. Estadio Ferrobadminton N.º 1. U. TECNICA — U. DE CHILE. Estadio Recoleta. AUDAX ITALIANO — BERRIA. Estadio Nacional N.º 3. STGO. WANDERERS — STGO. MORNING. Estadio Nacional N.º 4. MUNICIPAL — O'HIGGINS. Estadio Nacional N.º 5. RYE EN ESTA FECHA: Magallanes.

## IMPROBABLE LA VENIDA DE DANUBIO DE URUGUAY

Se han presentado dificultades para que se presente en Chile, el elenco uruguayo, Danubio, de quien se había dicho que enfrentaría a la selección o a un equipo de primera.

## CATOLICA — DUKLAS EL JUEVES 15

Hay muchas posibilidades, que el equipo checoslovaco Dukla, de cara, cumpla el jueves 15 una nueva presentación en nuestra capital, enfrentando a Universidad Católica, en un programa doble, cuyo preliminar aún no se ha determinado.

# HOY SABADO

## COMO TODOS LOS DIAS (menos Domingos)

# PANAGRA

## VUELA A LOS EE.UU.

Por las rutas de Panagra, Pan Am y National

El servicio más frecuente de

### GUADRI-JET DC-8

a Miami y Nueva York con conexiones a todo el mundo.



## En Valparaíso, Santiago y Concepción, jugarán los All Stars, de Saint Joseph

Quedó definitivamente fijado el calendario de partidos que jugará en nuestro país el seleccionado de la Universidad de Saint Joseph, que inicia en nuestro país una extensa gira que abarcará los países de Chile, Argentina, Uruguay y Brasil. El plantel norteamericano jugará cuatro encuentros en canchas nacionales, dos en Santiago, uno en Valparaíso y otro en Concepción.

La delegación yanqui viene compuesta por diez jugadores, el entrenador Jack Ramsay, que por su gran capacidad y conocimientos del básquetbol fue nominado el "entrenador del año" por los periodistas especializados de USA; el manager - entrenador Russell Johnson y el árbitro Phillip Davidson que, además de juez es médico.

Saint Joseph de Filadelfia, en la última temporada universitaria ocupó el tercer lugar en la clasificación final con una campaña de un total de 29 encuentros de los cuales ganó 26 y perdió 3, constituyéndose, de paso

### DEBUTAN EL DOMINGO 25 EN EL FORTIN PRAT. EN LA CAPITAL ENFRENTARÁN A UNION Y CATOLICA

en el cuadro "vedette" del certamen por su básquetbol elegante y de gran contundencia ofensiva.

El plantel norteamericano arribará a Los Cerrillos el sábado 24 en la noche, a las 21 horas y en un bus especial será trasladado desde el aeropuerto hasta Valparaíso, ciudad en que debutará el domingo, vale decir, al día siguiente al mediodía, frente a la selección porteña, que tiene como base al elenco de Unión Española, campeón del certamen de 1964. En la tarde, a las 18 horas, el árbitro Johnson dará una charla sobre arbitraje.

El plantel yanqui visitará el lunes 26 la Universidad Santa María, para realizar una demostración práctica

con técnicas sobre básquetbol del entrenador Ramsay. Ese mismo día, en la noche volverán a Santiago, para debutar el día siguiente en la noche en el Gimnasio Nataniel ante Unión Española reforzada. Ya existe acuerdo entre la Federación y el presidente de la rama de básquetbol de los hispanos, Alfredo Vega, para realizar este match que, en principio se le había encargado a Universidad de Chile para realizarlo a nivel internacional, pero dado el número crecido de extranjeros que tiene el plantel azul, se prefirió al campeón metropolitano.

En el avión personal del Embajador de los EE. UU. en nuestro país, viajará el cuadro yanqui el miércoles 28 a Concepción para actuar esa misma noche ante la selección de la "U" penquista. Regresarán el 30 a Santiago y se despiden en Nataniel ante Universidad Católica reforzada, el viernes 30. Al día siguiente siguen viaje a Buenos Aires.



YA FUERON FIJADOS LOS RIVALES y las fechas para las cuatro presentaciones que cumplirá en canchas chilenas, el conjunto norteamericano de básquetbol de la Universidad de Saint Joseph, de Filadelfia. Debuta el 25 en Valparaíso; enfrenta a Unión y Católica en Santiago, y actuará ante la "U" de Concepción. Es el tercer campeón universitario del certamen pasado en Estados Unidos. Un gran equipo y un excelente entrenador trae esta nueva visita internacional.

#### ATLETISMO:

### 10 PRUEBAS EN PRIMERA ETAPA DE "COPA FRANCIA"

El ya tradicional certamen atlético se inicia esta tarde en el campo del Stade Français, de Avenida Tobalaba, y participará gran parte de los atletas de la capital.

Esta tarde, desde las 15 horas, con la participación de los más destacados atletas de la capital, y según se ha anunciado, con la totalidad de los representantes chilenos al Sudamericano de Río de Janeiro, se inicia en el Stade Français, de Avenida Tobalaba, la tercera versión del ya tradicional torneo "Copa Francia".

En este campeonato, que se disputará por puntos, en juveniles y adultos, en damas y varones, participará gran parte de los clubes de la capital, y para la jornada de esta tarde, tiene el siguiente programa:

- 15 horas: 60 metros planos, series varones.
- Lanzamiento Jabalina, varones.
- Salto largo, damas.
- Lanzamiento de la Bala, juveniles.
- 15.30 horas: 60 metros planos, series juveniles.
- 16 horas: 1 milla (1.609 metros).
- Salto alto, juveniles.
- 16.30 horas: 60 metros planos, final, varones.
- Lanzamiento de la Bala, damas.
- 17.15 horas: Posta de 4 x 200 metros, varones.
- 17.30 horas: Posta de 4 x 200 metros, juveniles.

### INTERCOLEGIAL FEMENINO DE VOLEIBOL TERMINA HOY

En el gimnasio de Universidad Católica se pondrá fin al Campeonato Intercolegial Femenino de Voleibol, y a la vez, se dará comienzo al torneo para varones.

El programa consulta los encuentros siguientes:

14 HORAS.— Luis Campino con La Gratiud Nacional.

14.30 HORAS.— Academia de Humanidades con San Ignacio.

15 HORAS.— Saint George con Sagrada Familia.

15.30 HORAS.— Alonso de Ercilla con Miguel León Prado.

16 HORAS.— San Pedro Nolasco con Calasanz.

Por el tercer lugar, María Inmaculada con Saint John's, a las 16.30 horas, y por el título de campeón del torneo femenino, a las 17 horas, Sagrados Corazones con Universitario El Salvador.

### Consultorio N° 1

viaja a San José

Su compromiso oficial y corresponsable al Campeonato de Fútbol del Servicio Nacional de Salud, cumplirá esta tarde, a las 14.30 horas, el Consultorio N° 1 ante el representante del Hospital San José de Maipo.

La delegación santiaguina partirá en micro especial, a las 13.30 horas, con destino a San José de Maipo, desde la sede social de calle Copiapó 1323.

### 180 millones de

liras pagaría el

Juventus por Sivori

TURIN, 9 (ANSA).— El nombre del jugador de fútbol argentino, Omar Sivori, es el que con mayor frecuencia se cita en las noticias de los diarios, sobre el mercado futbolístico del verano.

Según las últimas informaciones suministradas por la prensa, Omar Sivori, que aceptó el pedido del Juventus, 180 millones de liras (cerca de 29.000 dólares).

Los dirigentes del Club Nápoli dudan solamente con respecto al pago de personal propuesto por el famoso jugador sudamericano 40.000.000 de liras (6.400 dólares). Cabe recordar que Nápoli ha adquirido ya al brasileño Altafini y tiene intenciones de organizar un "gran equipo" para la próxima temporada.



DISPUESTOS A RECUPERAR el terreno perdido, saldrán esta tarde los integrantes de Ferrobádminton ante los "agrandados" ediles. Los paraguayos Paredes, Benítez y Nuñez integrarán el cuadro.

### TORNEO DE ASCENSO:

## Municipal saldrá al paso de Ferro en San Eugenio

De preliminar lo harán, en match amistoso, Audax Italiano con Magallanes.— Ediles y tiznados, inician la 2ª fecha del torneo

Con el encuentro que sostendrán esta tarde Municipal y Ferrobádminton, en el Estadio San Eugenio, a las 15.30 horas, se iniciará la disputa de la segunda fecha de la segunda rueda, del certamen de Ascenso, de nuestro fútbol rentado.

Ambos cuadros llegan con verdaderas ansias de triunfo a este compromiso, en forma muy especial Ferrobádminton, que marcha con 16 puntos en la segunda posición. Los tiznados a pesar de caer derrotados ante Huachipato dos semanas atrás, han recuperado sus esperanzas de retomar la punta del torneo con las derrotas experimentadas por Huachipato y Colchagua. Su rival de hoy será sin duda, un hueso muy duro de roer, ya que su reciente victoria sobre los punteros, vale decir Huachipato, avalan sus pretensiones. Se agrega, a lo puesto a dejar en claro, que su cometido anterior ante los usineros, no fue algo fortuito, sino que por el contrario, el hito indicativo de su total recuperación.

A las 13.30 horas, Audax Italiano y Magallanes jugarán un encuentro amistoso con lo cual conformarán el programa doble del Estadio San Eugenio.

### "LA NACION" ENFRENTA A "UNION DE JOYEROS"

En su cancha recibe hoy el Deportivo LA NACION, al poderoso rival, campeón de la Liga Comercial de Reforestadores de Chile, al enfrentarse al Deportivo Unión de Joyeros. Este encuentro ha despertado gran interés entre ambas instituciones. El premio será un trofeo a jugarse por puntos, por lo tanto nuestro deportivo que se mantiene invicto a través de varias fechas, tratará por todos los medios posibles por no dejarse vencer por su calificado rival de hoy.

La directiva del Deportivo LA NACION, cita para las 14 horas, en su cancha, a los siguientes jugadores: E. Allaga, L. Farías, S. Figueroa, J. Chacón, G. Lepe, C. Sepúlveda, N. Alarcón, R. Lepe, E. Urbina, G. Abarcá, L. Torres, H. Castillo, S. Manzano, N. Pérez, L. Aguilera, G. Guajardo, J. Estay, R. Velásquez, H. Herrera, J. Clavero, L. Reyes, H. Mesa, M. Barrera, A. Valenzuela, M. Gallet, J. Urrutia, J. Carvajal, J. Loyola, J. Cuevas, L. Riveros, C. Pérez, M. Gallardo, L. Mena, R. Rojas, F. González, M. Schmidt, S.

Frias, E. De la Cuadra, H. Orellana, R. García, C. Barrientos, y otros.

### Se cumple 8ª fecha de Liga Manhattan

Esta semana corresponde cumplirse la 8ª. fecha del Campeonato de la Liga "Manhattan", que no pudo realizarse la semana pasada por el mal estado de las canchas. El programa es el siguiente: Hoy, sábado 10.— Cancha Santa Eliana "Lo Gallo" 15 horas, Dragones con Aurinegro. Turno, Jorge Caldera. Mañana domingo 11.— Cancha N° 9, Estadio Nacional. 10.10 horas, Fútbol con Tres Antonios. Turno, Escorpión. 11.20 horas, Escorpión con Galaxia. Turno, Fútbol. Cancha N° 19.— 9.30 horas, Pirineos con Intocables. Turno, Atenas. 10.45 horas, Real Lira con Atenas. Turno, Del Inca. 12 horas, Del Inca con Insuperables. Turno, Pirineos.

## PROPUESTA SACOS PAPEROS

La Empresa de Comercio Agrícola solicita propuestas para la importación de hasta

500.000 sacos paperos de yule.

Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes, Alameda 1170, 6.º piso. Las propuestas serán abiertas el jueves 15 de julio, a las 16 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, en presencia de los interesados que asistan.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

### Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

SECTOR PUBLICO

### MONTEPIOS

Se comunica a los montepiados de la Caja que no hayan presentado certificados de supervivencia y estado civil, que el pago de sus pensiones será retenido a contar desde el presente mes hasta que los interesados cumplan con este requisito, para lo cual deberán usar el formulario que para el objeto se proporciona en la Oficina de Partes de la institución. Los montepiados de provincias pueden obtener el formulario en la Tesorería Provincial o Comunal o en la Agencia de la Caja.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## ASES DEL MOTO-VEREMOS MAÑANA PISTA DE SAN BERNARDO

En los terrenos del Politécnico "Alfonso Valdovinos" del Club Deportivo de la Universidad de Chile, se realizará, organizada por la quinta fecha del Campeonato de Chile de Motociclismo, la pista de 1.200 metros de longitud ha sido acondicionada para el evento mecánico que tendrá la intervención de los más destacados pilotos entre los que se destacan los representantes de Santiago Moto, Audax Italiano y Magallanes, organizador, Universidad Católica.

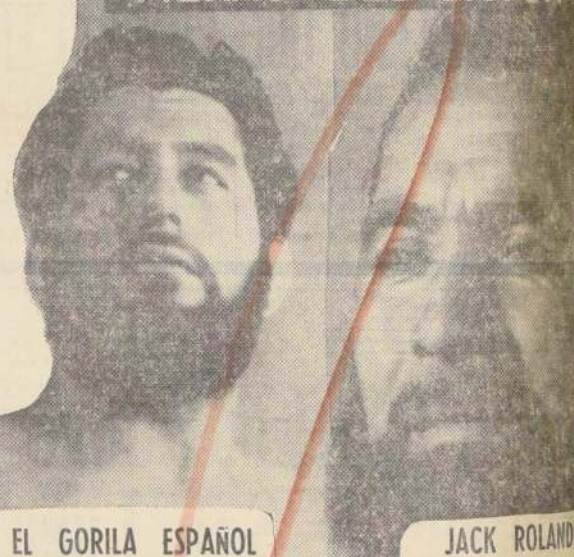
La jornada, que se iniciará a las 14.30 horas de este domingo, contará con pruebas para motociclistas de 50, 100, 125 y 250 cc.; además de una especial reservada a motocicletas, como en los cuatro eventos anteriores, por el Campeonato de Chile, estarán abiertas en competencia. Luis Valdivia, Fernando Figueroa, José Donoso, en máquinas de hasta 125 cc.; Erhard Kausel, Reinhold Winkler, Juan y Pablo Cambril, Alfonso Moyano, Enrique Horta, Patricio Morales, en 250 cc.; Adriano Cristino, Kurt Horta y José Lobos, en 100 cc.; Alejandro Moyano, en motocicletas y otros de la mayor categoría que los

### TORNEO EXTRAORDINARIO TENIS ESCALAFON SE INICIARA ESTA TARDE

Esta tarde se inicia en las canchas del Estadio San Eugenio, el torneo extraordinario de tenis y dobles mixtos, organizado por la entidad que también contará con la actuación de los mejores que se encuentran en el país, contando entre ellos a Roberto León, José Tort, Roberto Keymer, Andrés Hamersley, y entre las damas María Teresa Berrios, Helen Jacobs, Leyla Musil y A. Morales.

Los encuentros a jugarse hoy desde las 14.15 horas son los siguientes: M. Sanfuentes con J. Espinoza; J. Esguero con J. Fernández; F. Catalán con J. Tort; L. Ossandón con N. Zurro; L. Musil con Y. del Solar; Y. Prayoux con D. Gildemeister. A las 15.15, R. Keymer con R. Maureira; J. Filoli con

### "FIERAS" DEL CATCH



EL GORILA ESPAÑOL

JACK ROLAND, AMERICANO

GRAN "LUCHON" DE RELEVOS... "D O S" CONTRA "D O S"... BARBUDOS "GORILATRO AMERICANO" CONTRA ENMASCARADOS "BAT-MAN HOMBRE MURCIELAGO SANTO". DE MEXICO HOY



ESTA NOCHE... EXTRAORDINARIO RANKING DE EXPLOSIVAS PETENCIAS INTERNACIONALES... 19ª. FECHA TORNEO CATCH CAN 1965, RING "TEATRO CAUPOLICAN"

ESTA NOCHE, los hinchas del discutido y violento espectáculo-deporte —el catch, mezcla de box americano, judo japonés y lucha grecorromana— gozarán de la mejor reunión, pues la Comisión Deportiva que controla el Torneo 1965, conjuntó la lucha de relevos más "curiosa" y original, con los cuatro "ejemplares" más pintorescos de esta gran fauna humana de catchers de diversas razas y países del mundo.

"Dos" contra "dos", en el mismo ring, atacándose con pies y manos. Cada pareja combinada en defensa de su respectivo color. Trabaja con dinámica "rápida" transformando el cuadrilátero en una bulliciosa caldera de explosivas emociones. Así son las luchas de relevos, que en el "Teatro Caupolican" se realizan, cada sábado, bajo iguales técnicas reglamentarias que en el famoso Madison Square Garden de New York.

Por otra parte, la pareja antagonista, BAT-MAN-EL HOMBRE MURCIELAGO-EL SANTO, DE MEXICO, enmascarados que en el incógnito ocultan peligrosa y tremenda personalidad física.

Las parejas "barbudos" y "enmascarados" están bien equipadas y con fuerza repartida, lo que asegura un espectáculo movido y dramático, que pondrá en tensión a los espectadores de hoy en el "Caupolican".

ORDEN DE LAS COMPETENCIAS INTERNACIONALES HOY EN EL RING DEL "TEATRO CAUPOLICAN"

La 19ª. Fecha del Torneo de Catch 1965, se efectuará esta noche bajo el siguiente interesante ranking de competenci-

## FOTO-FUTBOL



E. SANTANDER (Colo Colo) R. MERCURY (C. Unido) R. TORRICO (C. Unido) A. DIAZ (C. Unido)



P. ARANCIBIA (Everton) D. ESCUDERO (Everton) J. BEGORRE (Everton) O. MONTALVA (Colo Colo)



METROPOLITANO:

# Por el torneo de hockey juegan Bata y U. Técnica

Marchan invictos y se enfrentarán en Peñaflores. — Resto del programa de la sexta fecha

La sexta fecha del Campeonato Metropolitano de Hockey que organiza la Asociación de Hockey de Chile, se disputará este fin de semana en Peñaflores, en el estadio de la Universidad Técnica. Ambos equipos se han convertido en las "vedettes" del certamen, junto a León Prado. Los peñafloresinos han acumulado 8 puntos en cuatro encuentros. Derrotaron a U. Católica, 11-1; a Ciclon, 5-1; a Audax, 6-5, y a Estadio Italiano, 5-1. Por su parte U. Técnica en sus tres compromisos ha vencido a Peñaflores, 20-2; a Estadio Italiano, 9-1, y empatado a 4 con Audax Italiano.

La alineación que presentarán ambos elencos será la siguiente:

**U. TÉCNICA:** Sergio Morera, Jorge Díaz, Sergio Estay, Antonio Luna y Oscar Madrid. Entrenador: Camilo Parra.

## Gran match: Dep.

## Hamamé con Club

## Santiago Saltate

El tradicional clásico del barrio Macul entre los elencos representativos de viejos cracks de Benito Hamamé y Santiago Saltate, se revivirá mañana, en la cancha de los primeros, las 10 horas.

Estarán en juego, dos hermosos trofeos donados por dirigentes de ambas entidades que cuentan en sus filas con ex jugadores internacionales y que a su paso por nuestro fútbol profesional, dejaron inolvidables recuerdos. Se así como Rogelio Núñez, será de la partida, junto a Santiago Saltate.

El Deportivo Benito Hamamé cita por tal motivo, a los siguientes jugadores: Eduardo Morales, Carlos Cisternas, Humberto González, Luis Parra, Ángel Bernal, Luis Alderete, Víctor Riquelme, Juan Urrutia, Carlos Godoy, Luis Ramírez, Ramón Rivera, Jorge Olave, René Olave, Pedro Velásquez, José Rojas y Manuel Zúñiga.

## Arbitros de la 2ª

## fecha del Ascenso

Los siguientes árbitros controlarán los partidos de ascenso correspondientes a la 2ª fecha de la segunda rueda.

Mario Lira: Ferro-Municipal; Luis Jiménez: San Antonio-Iberia; Héctor Palma: Transandino-San Bernardo; Juan Carvajal: Ovalle-Colchagua; Hugo Madariaga: Rubiense-Lister Rossel; Alberto Vázquez: Huachipato-Luis Cruz.

## QUEDO ORGANIZADA LA CLASE PIRATA DE CHILE

Recientemente se reunieron en los salones de EL CALEU-CHÉ, 25 yacistas de la clase "Pirata", la más numerosa del país, y acordaron agruparse como clase, con el objeto de dar un mayor auge a este deporte.

Hubo mucho entusiasmo por parte de los asistentes y se expresaron diversas ideas que contaron con unánime aprobación.

Entre éstas puede mencionarse la intención de invitar para el Campeonato Nacional de la clase, a disputarse en febrero del próximo año, a una tripulación de la República Federal alemana, país en el cual el "Pirata" tiene la máxima divulgación. Asimismo, se entrará en conversaciones con la fin de que una tripulación chilena, de preferencia juvenil, participe todos los años en la Semana Náutica de Kiel, donde se disputa siempre la competencia máxima de la clase "Pirata". Para facilitar estos intercambios existen ya ofrecimientos de parte de organismos que pueden prestar una cooperación muy importante.

Se acordó también efectuar el Campeonato Nacional del presente año 1965, los días 31 de octubre y 1º de noviembre, en la laguna de Auleles, y una semana más tarde, en el mismo lugar, el Campeonato Juvenil de la clase.

Para asegurar la participación de un número record de embarcaciones, aquellos dueños de "Piratas" que disponen de remolque pondrán éstos a disposición de aquellos yacistas que no contando con este elemento, necesitan trasladar sus yates desde los lugares de la costa donde las tienen habitualmente.

En la misma fecha de noviembre se fijará en definitiva la fecha y la sede del Campeonato Nacional abierto y juvenil de 1966.

Se designó comodoro de la clase a don Henning Willumsen, quien será asesorado por los señores Carlos Abornoz Morales, como secretario, y Pascual Findrik, como tesorero. Se acordó también que los propietarios de "Piratas", que pertenecen a un mismo club pueden designar un delegado de su "flota" para que pueda estar siempre en contacto con el Comité Ejecutivo y aportar al mismo tiempo su trabajo y experiencia.

En reconocimiento de los servicios prestados a la clase, al promover este acercamiento, se designó por unanimidad a don Epifanio Callego como comodoro honorario de la flota.

Finalmente, se fijó una cuota anual por embarcación, de \$5 y se acordó que el Comité Ejecutivo proponga un sistema práctico de control de medidas y peso de los "Piratas", que pueda aplicarse a contar desde la próxima temporada, partiendo siempre de la base de las especificaciones que para la clase rigen en Alemania.

La mesa quedó también encargada de dar a conocer estos acuerdos a todos los clubes de yates del país, a fin de que se logre tener en corto tiempo registradas todas las embarcaciones de este tipo.

Finalmente, se acordó iniciar en el próximo mes de agosto una academia destinada al repaso de los reglamentos de regatas y a la difusión de las modificaciones que este reglamento internacional ha experimentado recientemente.

con M. León Prado (Infantil y 2a. Div.). Cancha: Coliseo de Viña del Mar: 11.30 y 12.30 horas. Ciclon con Chunchito (2a. y 1a. Div.).

Martes: Cancha Audax Italiano: 21.30 y 22.30 horas. Audax con Ceatolet (2a. y 1a. Div.).

## Benfica empató a 1 con Vasco da Gama

RIO DE JANEIRO, 9 (ANSA). — El subcampeón europeo, Benfica, empató uno a uno con Vasco da Gama en un reñido partido amistoso disputado en el Estadio Maracanã, y dirigido por el árbitro portugués Eusebio de Queiroz —cuya labor fue satisfactoria para los críticos—. El brasileño Saulzinho abrió el tanteo a los 28 minutos de la primera etapa. Los dos equipos abusaron de la técnica del "contragolpe", lo que restó emotividad al juego.

## Se juegan partidos pendientes de ADEC

Esta tarde se jugarán los encuentros pendientes del campeonato de fútbol organizado por la Asociación Deportiva de Empleados de Cajas, ADEC.

Los rivales de esta nueva jornada, se enfrentarán con sus dos divisiones. Estadio Madeco (calle Ureta Cox 930 San Miguel): 14.30 y 15.45 horas. Deportivo EE de Madeco con EE Obras Sanitarias. Director de turno: Edwin Alarcón Lavín. Árbitro: Enrique Núñez Montt. Estadio Prat, cancha N.º 1 (calle Cinco de Abril y Los Alerces): Deportivo Caja Ahorro de los EE. Públicos con Dirección Registro Civil e Identificación.

**SEGURAMA T.V.**

**POLIZA DE GARANTIA QUE PROTEGE SU TELEVISOR POR UN AÑO**

**CONTRA DESPERFECTOS, ROTURAS, ROBO, INCENDIO**

**Y REPONE SIN COSTO ALGUNO INCLUSO EL TUBO DE IMAGEN**

**SOLICITE SU POLIZA A**

**teleonda®**

**audiovisión SOC. LTDA.**

**Dondor 1050 Fono 81324**



En fecha reciente se reorganizó el club deportivo Presidencia de la República, entidad que agrupa a gran número de funcionarios que laboran en ella.

Este club cuenta con baby fútbol, fútbol, pímpon y ajedrez, y en los compromisos que ha sostenido ha logrado buenos resultados. Su Directorio Honorario lo preside Su Excelencia, don Eduardo Frei Montalva, y la Primera Dama de la Nación, señora María Ruiz Tagle; Vicepresidente Honorario, el Ministro Secretario de Gobierno, don Raúl Troncoso, y otras altas autoridades de Gobierno y militares.

Por el período 1965-1966, tendrán a su cargo los destinos de la institución los señores siguientes que aparecen en el grabado: De pie, izquierda a derecha, Carlos Morales, Carlos Ortiz, Manuel Celedón, Humberto Julio, Luis Barrera y Néstor Riveros. Sentados, en el mismo orden: Sergio Paz, Gilberto Santibáñez y Ramón Concha.

El Club Deportivo Centro Villa La Palma, de la comuna de Conchalí, cumple el martes 13 de julio, tres años de vida social y deportiva, dando prestigio a la población y dicha comuna. Con este motivo se ha programado un variado programa que se inicia el domingo 11 con izamiento de los pabellones patrio y del club en el monolito que posee en calle Palmilla, a las 9 horas. Desde las 10 de la mañana se procederá a organizar competencias infantiles,

## EL 13 DE JULIO VILLA LA PALMA CUMPLE 3 AÑOS

y partidos de voleibol. En la tarde se jugará el match oficial entre Villa La Palma y Brissas del Maipo, por el torneo C. C. U. en la cancha N.º 8 de fútbol.

MARTES 13.— Día de la institución: Se procederá al cambio de Directiva en un acto solemne que se hará en la sede a las 21 horas con un vino de honor a los invitados y socios. La nueva directiva que registró los destinos del Centro por 1 año la componen Juan Orsola Ugarte, presidente; Javier Pino Sepúlveda, vicepresidente; Julio Cabrera Cuevas, secretario; Carlos Fariñez Franchini, prosecretario; Eduardo Mateluna Silva, tesorero; Juan Chanet Pérez, prosecretario; y directores, Pedro Villarroel Muñoz, José Mateluna Silva y Octavio Adriaola Troncoso. Este período dura hasta el año 1966.

La directiva que se va a llevar a cabo los planes de engrandecimiento del club la

formaron: Gabriel Rojas Avilés, presidente; Carlos Barrera Riquelme, vice; José Mateluna S., secretario; Eduardo Mateluna E., tesorero y directores, Galvarino Álvarez, Mario Villarroel, Directores Técnicos: José A. Orellana O. y Jorge Uribe, Urtelaria y Delegados Rosita Orellana y Lautaro Ponce de León.

Culminarán los actos el sábado, con los partidos clásicos de Nueva Ola y Viejos Cracks; y el match de fondo entre Solteros y Casados. En la noche en la Hostería La Nave se cerrará esta semana de aniversario con entrega de premios y un gran baile de fantasía, con los Week Night y gratas sorpresas.

## Nueva directiva tiene "La Gloria"

Con una nueva directiva cuenta para el período 1965-1966 el club deportivo La Gloria de Peñaflores.

Integran ésta, las personas siguientes: presidente, Carlos Moraga; vicepresidente, Pedro Vargas; secretario, Juan Martínez; tesorero, Alfonso Astudillo; y director, Francisco Rojas.

## Polaca Kirszenstein batió record mundial de los 100 metros

PRAGA, 9 (ANSA). — Durante la sesión internacional de atletismo, la polaca Trena Kirszenstein batió el record mundial de los cien metros, con el tiempo de 11"1.

El record anterior lo había establecido en el verano de 1961, la estadounidense Wilma Rudolph, con el tiempo de 11"2 y había sido igualado el año anterior durante las Olimpiadas de Tokio, por la norteamericana Wyomia Tyus.

## CAJA DE RETIROS Y DE PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

Serrano 23 — Casilla 101-D. — Santiago

## FORMACION DE TERNAS PARA POSTULAR A CONSEJEROS DE LA INSTITUCION EN REPRESENTACION DE LOS JUBILADOS

De acuerdo con lo establecido en el art. 5º del D. S. N.º 437, de 13 de agosto de 1964, que aprueba el Reglamento para la aplicación del art. 41 de la Ley N.º 15.386, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, y en los Decretos Supremos N.ºs. 595, de 30 de octubre de 1964; N.º 37, de 19 de enero de 1965, y N.º 154, de 10 de junio de 1965, todos del mismo Ministerio, convoco a elección para designar integrantes de las ternas de candidatos de los jubilados, para el martes 3 de agosto de 1965.

- La VOTACION se efectuará en la sala del Honorable Consejo de la Caja de Retiros y de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, Serrano 15;
- La mesa receptora de sufragios funcionará ininterrumpidamente desde las 14 horas hasta las 20 horas, de acuerdo a lo dispuesto en el art. 13 del D. S. N.º 437;
- Tendrán derecho a VOTO TODOS los jubilados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y de la Caja que tengan tal calidad a la fecha, que residan en Santiago, QUE NO PERTENEZCAN A ASOCIACIONES CON PERSONALIDAD JURIDICA (a las asociaciones con personalidad jurídica corresponde designar ternas en forma directa), y
- Los jubilados de provincia, de la Empresa y de la Caja, que deseen tomar parte en la elección, tienen derecho a votar, registrando previamente su nombre por medio de una carta dirigida al Sr. Secretario General de esta Institución, antes del 16 de julio de 1965, fecha en que se cerrará el registro de votantes. La Caja remitirá a los jubilados de provincias que se encuentren registrados, al domicilio que ellos indiquen, el voto que será devuelto, para que sea computado, antes del 2 de agosto de 1965.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# ¡NOTICIA!

LLEGÓ LA NUEVA HOJA DE AFEITAR **Gillette** STAINLESS DE ACERO INOXIDABLE

**¡UNICA EN EL MUNDO!**

CON FILOS QUE DURAN COMO NUEVOS AFEITADA, TRAS AFEITADA, TRAS AFEITADA...

**INCREDIBLE PERO CIERTO**

**LIVING E'120**

VENTAS DIRECTAS DE FABRICA

**SAN PABLO 1455**

---

**ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE**

**MAÑANA**

**domingo 11 julio**

**ESTADIO NACIONAL**

**FÚTBOL INTERNACIONAL**

Programa:

**SELECCION NACIONAL "B" vs. BANFIELD, de la Asociación del Fútbol Argentino**

**COLO COLO vs. DUKLA DE CHECOSLOVAQUIA**

DE ENTRADAS:

La entrada de hoy se venderán entradas numeradas de 1 a 100, de toda clase de entradas en el Estadio Nacional, desde las 11.45 horas adelante.

Las puertas del Estadio Nacional se abrirán al público a las 11.45 horas.

Los boletines de prensa para los jugadores se venderán, en el Estadio Nacional, mañana domingo, a las 11.45 horas.

**EL DIRECTORIO**

**CATOLICA Y SANTIAGO**

**EN INDEPENDENCIA**

---

**CANCHAS CONTINUA**

**TOERNO OFICIAL DEL FÚTBOL FEMENINO**

En cancha de la capital continúa mañana el torneo de fútbol femenino, en sus divisiones organizadas por la Asociación Santiago de este deporte.

El campeonato Nacional se llevará a efecto la reunión de la mañana. Se inicia el programa de la tarde con el encuentro entre Juan Yáñez y las 18 horas Juan Yáñez con Read, en las 19 horas, Cabrera Gana con Favee en las 19 horas.

En el Gimnasio Madeco, dos encuentros de 2ª, a las 16 y 17 horas: Gildemeister - Madema y Madeco - Iberia; 18 y 19 horas, en 1ª división, Gildemeister con Madema, y Madeco con Iberia.

Por último, en el Gimnasio México, a las 16 y 17 horas, las 2as divisiones de Primavera con Chile-Brasil y Santiago Morning con Antonio Labán; a las 18 y 19 horas, en 1ª división, Primavera con Chile-Brasil y Santiago Morning con Antonio Labán.

Los encuentros programados para la cancha del Hipódromo Chile fueron suspendidos por estar ésta en reparaciones.

**Santos Aybar cita a sus infantiles**

Con sus tres equipos infantiles de fútbol jugará mañana el deportivo Santos Aybar. Enfrentará, en esta ocasión, al equipo de la cancha de fútbol, ubicada en la Carretera Panamericana esquina Melinka, Población Dávila.

Los jugadores deberán tomar micro Ovalle Negrete, paradero 16 y bajarse en Carretera Panamericana.











# COMUNA DE SAN BERNARDO

## FRENTES DE PREDIOS AFECTOS AL PAGO DE PAVIMENTACIÓN

En conformidad a las disposiciones contenidas en el art. 23 de la Ley General de Pavimentación N.º 8.946, de 20 de octubre de

1949, se pone en conocimiento de los propietarios de predios ubicados en diferentes calles de la Comuna de San Bernardo, que los

frentes de sus propiedades afectos al pago de pavimentación por Calzadas, Aceras y Soleras de concreto, son los siguientes:

Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ml.	Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ml.	Nº PREDIO	PROPIETARIO
<b>CALLE SAN ALFONSO</b>							
<b>COSTADO SUR</b>							
Entre B. Arana y J. Pérez							
163	Señora Gobernadora	21,20	78	Manuel Rodríguez	11,60	781	Carlos Soto
121	Enrique de la Fuente	15,00	79	José	15,30	791	Latin Gregorio
135	Marina Robles	10,00	80	Señor Toledo	10,40	801	Juan Forcicko
145	José Sepúlveda	10,00	81	Suc. Aguayo	10,30	811	José Burgos
163	Señora Gobernadora	18,30	82	José Moraga	20,53	821	Juan Oñate
191	Cruz Parra	29,00	83	Justo Aseñilla	10,10	831	Enrique Valdes
Entre J. Pérez y Bulnes			999 p. B. Arana	Justo Aseñilla	33,50	833	Jora Jaras
205	Señor Valenzuela	20,60	Entre B. Arana y Pérez			<b>Entre Galvarino y Tucapel</b>	
225	Susana Zúñiga	11,00					
229	Ociel Paez	7,40	890 p. B. Arana	Alberto Ramírez	62,95	856	Señora Lucía N.
241	Juan Mendoza	18,00	170	Olga Gallardo	8,75	857	N. N.
259	Rosamel Arriagada	16,00	178	Juan González	8,75	875	Antonio Giasony
277	David Garrido C.	16,00	188	Teresa Cartagena	8,10	883	Luis Álvarez
901 p. Bulnes	Eduardo Calderón T.	20,00	196	Suc. Garrera Fernández	10,60	895	Luis Salinas
Entre Victoria y Freire			<b>CALLE RENGÓ</b>			903	José Abel Sepúlveda
401	N. N.	12,90	<b>COSTADO PONIENTE</b>			913	Miguel Belmar
415	Carlos Aravena T.	12,20	Entre Gral. Körner y Camilo Henríquez			<b>Entre Tucapel y Rengo</b>	
427	Albertina González	7,30	10019	Humberto Vergara	20,30	<b>COSTADO SUR</b>	
435	Señora González V. de Canales	7,20	10021	Ruperto Lagos	12,20	Entre Caupolicán y Galvarino	
453	Nestor Matus	13,30	10031	Hernán Reyes	12,30		
467	Adriana Prieto M.	16,90	1011	Héctor Sanhueza	16,80		
491	Carmen Roble	30,90	Entre Camilo Henríquez y B. Borgoño				
<b>COSTADO NORTE</b>			10051	Isaias Roa	13,70	<b>Entre Galvarino y Tucapel</b>	
Entre J. Pérez y Bulnes			10071	Isaias Roa	12,00		
892 p. J. Pérez	Arturo Barahona	32,00	10079	Rogelio Sánchez E.	12,00		
232	María González	24,70	s/n.	N. N.	20,00		
252	José M. Parra	12,40	<b>CALLE ESMERALDA</b>				
268	Ignacio Soto	16,30	<b>COSTADO NORTE</b>				
298	Señora Pinto	18,50	Entre Bulnes y Victoria				
Entre Bulnes y Victoria			796 p. Bulnes	Gregorio Hernández	20,50	<b>Entre Tucapel y Rengo</b>	
896 p. Bulnes	Leonidas Vallejos	30,20	320	Lorenzo Llanos	13,40		
332	Ramón Barahona	12,00	344	Artemio Cruces	20,40		
342	Señor Felipe	12,20	336	Señor Villalobos	9,50		
358	Mario Guezada	12,20	372	Iglesia Metodista Pentecostal	26,50		
369	Luis González	12,00	372	Pastor Rojas	17,30		
374	Fidel Moya	10,15	<b>COSTADO SUR</b>				
891 p. Victoria	Fernando Moya	20,00	Entre Bulnes y Victoria				
Entre Victoria y Freire			311	José Bustos	18,90		
s/n.	Las Madres Carmelitas	105,50	323	Graciela Gutiérrez	11,40		
897 p. Freire	Mario Mora	9,50	331	Ernesto Cifuentes	6,70		
<b>CALLE BARROS ARANA</b>			337	Ernesto Rodríguez	9,50		
<b>COSTADO ORIENTE</b>			351	Señor Ulises	16,60		
Entre Maestranza y 19 de Mayo			365	Elena Vit	18,00		
1195	Roberto Loria	19,80	387	Juan Jorquera	27,90		
1181	Eugenio Baez	11,60	<b>CALLE BARROS BORGONO</b>				
1177	Juana Asplande	8,80	<b>COSTADO NORTE</b>				
1157	Santiago Toledo	8,80	Entre Máximo Lira y Arteaga				
1155	Adela Fuentes V. de Navarro	11,50	209	Elena Mendoza	10,00		
1191	David Calderón T.	50,30	217	Luis Cornejo	12,00		
Entre 19 de Mayo y Nogales			225	Anselm Araya	12,00		
1099	Francisco Ibarra	20,00	243	Waldo Suárez	12,00		
1089	Jorge Orellana	10,30	245	Lucía Stuar	39,30		
1085	Ignacio Bravo C.	9,80	309	Jaime Billek	12,00		
1047	Sara Cáceres	10,00	319	Escuela Pública	28,00		
1055	Noiberto Guajardo	10,00	343	Zoralla Rozas de Cabeza	16,00		
1051	Juan Flores	10,00	359	Carlos Pereda	13,00		
1037	Caja de Previsión	10,00	371	Manuel Rojas	13,70		
1029	Suc. Molina	15,00	385	Señora Elsa	17,00		
89	Eduardo Chateaux	15,30	Entre Arteaga y Manuel Rodríguez				
<b>COSTADO PONIENTE</b>			411	Sitio Erizao	12,00		
Entre Maestranza y 19 de Mayo			417	Flor González G.	12,60		
1192	Mario Rosales	20,00	431	Julia Maldonado	12,60		
1176	Vicente Carreño	10,20	445	Angel C. Olguin	6,50		
1170	Zacarías Carreño	9,80	445	Floridor Lagos	6,50		
1164	Héctor Villavicencio	25,00	447	Manuel Chaves	12,60		
1146	Oscar Aguayo	15,00	479	Luis E. Sánchez	12,60		
1130	Juan Toledo	10,20	481	Oscar Contreras A.	12,70		
1102	Miguel Iturrieta	20,00	Entre M. Rodríguez y Lautaro				
Entre 19 de Mayo y Nogales			513	Jorge León	25,00		
1084	Berta Videla	20,00	541	Mercedes Robles C.	12,50		
1072	María Quezada	14,00	555	Armando Contreras	13,00		
1064	José M. Domis	11,30	567/73	Carlos Gornall	12,50		
1054	Alberto Araya	10,30	579	Alfonso Ibarra	22,00		
1044	Rodolfo Saavedra	9,50	579	Alfonso Ibarra	15,30		
1028	María Asar	10,20	Entre Lautaro y Caupolicán				
1006	Ricardo A. Díaz M.	20,00	607	Hugo Contreras	10,50		
<b>CALLE NOGALES</b>			639	Otilia Ruiz	10,00		
<b>COSTADO SUR</b>			647	Lucía J. Arce	6,50		
Entre Av. Portales y Progreso			657	Olga Olea de Rojas	12,50		
1	Rebeca Quezada	17,00	665	Apolinario Muñoz	10,70		
9	Alberto Soto	24,30	679	Juan Alarcón	10,50		
13	Ramón Jiménez	15,40	699	Armando Soto C.	10,70		
17	Nieves V. de Fuentes	15,80	707	Manuel Arandea	10,50		
23	Luis M. Campos	19,90	709	Blanca Sáez	10,00		
Entre Progreso e Industria			Entre Máximo Lira y Pasaje				
29	Rubén Quezada	20,10	214	Carlos Prieto	34,50		
33	Señor Enrique	10,30	252	Clorimira Díaz R.	16,30		
37	Gustavo Aguirre	20,10	264	Ester González	10,80		
43	Isolina V. de Romero	20,10	250	Andrés Parra	10,40		
45	Elcira Escobar	10,10	Entre Pasaje y Manuel Rodríguez				
47	Carlos Espinoza	20,10	315	Carlos Urra	10,40		
Entre Industria y Libertad			s/n.	Cancha Andes	10,80		
53	N. N.	20,00	412	Francisco Ferrada	101,20		
55	Alfredo Moya	12,10	402	Segura Cruz, Teresa	10,00		
57	Oscar Chateaux	8,00	440	Angel Ruiz	42,70		
61	Francisco Lagos	11,30	Entre M. Rodríguez y Gral. Las Heras				
63	Manuel B.	9,00	Entre Gral. Las Heras y Lautaro				
65	Sebastián Ariando	9,00	556	José Opazo	10,40		
67	Ricardo Rojas Valdes	11,40	558	Hernán Fuentes	9,50		
73	Pedro Araya	20,00	563	Carlos Carriel	10,70		
Entre Libertad y Barros Arana			574	Antonio Valiente	10,00		
1006 p. Libertad	Suc. Muñoz Alegría	19,90	585	Rosa Rivas	10,00		
89	Suc. Rebeca Quiroz	19,70	598	Amelia Berrios	10,20		
s/n.	José Domínguez P.	10,50	610	N. N.	10,00		
s/n.	Beatriz Peña	11,00	618	Juan Bautista Troncoso	10,00		
97	Eduardo Chateaux	34,80	Entre Lautaro y Caupolicán				
Entre Barros Arana y J. Pérez			639	Mario Espinoza	10,20		
s/n.	Ricardo A. Díaz	49,70	646	Juan Cordero	10,50		
105	Parroquia Fatima	49,80	655	Señor Cordero	10,00		
<b>COSTADO NORTE</b>			665	Edmundo Berrios	10,00		
Entre Av. Portales e Industria			706	Alfonso Naranjo	30,00		
46	Señor Arrieta	169,90	Entre Lautaro y Caupolicán				
Entre Industria y Barros Arana			<b>CALLE BARROS BORGONO</b>				
52	Señor Gregorio	9,60	<b>COSTADO NORTE</b>				
54	N. N.	11,70	Entre Caupolicán y Galvarino				
56	Juan Palma	17,40	741	Acustín Ugarte	10,00		
60	Berta Meza	13,90	747	Theresa Moya	10,00		
62	Elena C. Zamorano	10,20	749	Eduardo Orofin	10,00		
65	Máximo Brño	20,00					
72	Amada Hermida	15,30					
74	Eduardo Castro	12,10					



NOTA: Los reclamos a los que la publicación de estas cifras dieren lugar, deberán hacerse por escrito a esta DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA, en el 2do. piso, Oficina N° 212, SECCION CUENTAS DE VECINOS, en SANTIAGO, dentro del plazo de 15 días a contar desde la fecha de esta primera publicación.

Pasado este plazo se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes, los nombres de los propietarios y sus ubicaciones.

La responsabilidad de la veracidad de los datos deberá ser puesta en conocimiento del Director del Servicio, por los propios interesados, después de que las operaciones se hayan efectuado, con las formalidades correspondientes, y acompañando los antecedentes respectivos.

En Santiago, a 7 de julio de 1985. EL DIRECTOR







# REUNIONES DE LOS 32 CERROS REUNIRAN EN GRAN CONGRESO

Se hará un balance total de las necesidades de los centenares de miles de pobladores del puerto. — En marcha intensiva la colaboración del Intendente, Enrique Vicente, del Alcalde, Juan Montedónico, y del Jefe Provincial de Promoción Popular, René Adaro.

Los pobladores de los 32 cerros de Valparaíso, agrupados en el momento en trescientas Juntas de Vecinos, se reunirán en el mes de agosto en un gran congreso para estudiar y dar a conocer los problemas y organizar, al mismo tiempo, una activa vida social y cultural.

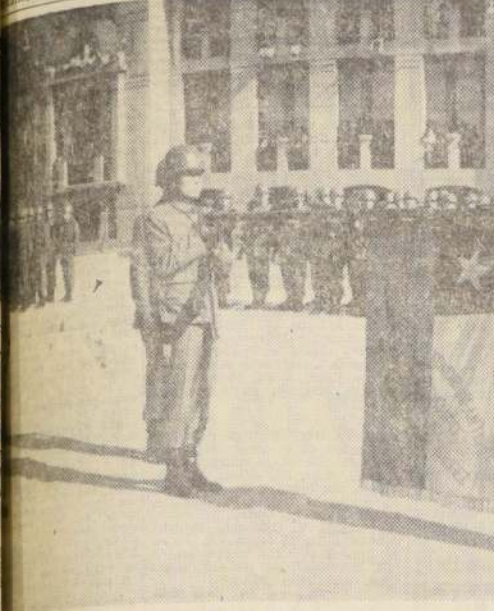
El congreso ha sido organizado por la entidad llamada "600 Pobladores de Valparaíso", que nació hace nueve meses en la Junta de Vecinos de San Juan de los Ríos y que en este lapso ha ido extendiendo su acción social a todas las poblaciones del puerto.

El congreso tendrá como finalidad de este Congreso se efectuará una encuesta de las necesidades de los pobladores de los 32 cerros, para lo cual se han designado comisiones de trabajo en cada uno de ellos.

Entre las comisiones se encuentran: la de agua potable, luz eléctrica, buzones, retenes, escuelas, nuevos ascensores, cooperativas de consumo, grupos de teatro, postales y consultorios, jardines y plazas de juegos infantiles, etc.

También nos expresó el señor Jara Poblete que el deseo de la entidad organizadora de este Congreso es trabajar en forma unida con el Comité de Promoción Popular de la Provincia de Valparaíso, recientemente designado, y que está a cargo del arquitecto René Adaro.

Aun más, nos dijo, queremos poner a las órdenes de ese Comité para dependientes de él, ya que el trabajo que estamos realizando tiene las mismas finalidades, es decir, elevar el nivel de vida físico y material de los pobladores, fomentar su organización para que por sí mismos participen en la dirección.



MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

efectuó ayer una conferencia de prensa en la que el secretario general de los 600 Pobladores Voluntarios de Alfabetización, Manuel Jara Poblete, dio amplias informaciones sobre la materia. Dijo el señor Jara Poblete que entre otros objetivos en este torneo se estudiarán y tomarán acuerdos sobre los siguientes puntos: organizar la Confederación de Juntas Vecinales de Valparaíso, obtención de la personalidad jurídica de las agrupaciones de pobladores que no la tengan, incorporación a las Juntas de Vecinos de cada cerro de los pobladores que no se encuentran asociados, unificación de los barrios, formación de cooperativas y fomento de la artesanía y pequeñas industrias.

COLABORACION DEL INTENDENTE Y DEL ALCALDE

En forma especial el señor Jara Poblete se refirió a la colaboración que se ha recibido para organizar este torneo del Intendente de la Provincia, Enrique Vicente, y del Alcalde de Valparaíso, Juan Montedónico.

1.200 DELEGADOS

De acuerdo con las inscripciones recibidas hasta el momento, se espera una concurrencia de no menos 1.200 delegados de todas las poblaciones de Valparaíso. También asistirá, el Jefe del Comité de Promoción Popular de la Provincia, René Adaro, y representantes del SNS, la Cruz Roja y un delegado especial del Movimiento Cooperativista de los Estados Unidos. Las sesiones de trabajo

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO:

HOY: Iris, en calle Plaza Echagüe-Clave; El Indio, en calle Colón 1934; Pastuer, en calle Independencia 3178.

MAÑANA: Londres, en calle Esmeralda 1084; Moderna, en calle Independencia 1919; Cheul, en calle Av. Argentina 301.

EN VINA DEL MAR:

HOY: Prat, en calle Valparaíso 213; El Águila, en calle 5 Oriente 909.

MAÑANA: Bedoya, en calle Valparaíso 387; Libertad, en calle 4 Norte 493.

CLIMA DE AGRESION

Ayer, los afiliados a la ex Federación Nacional pretendieron seguir las instrucciones dadas por el presidente de esa entidad, Salvador Yáñez, en un

Aquí... el Puerto

CHARLA SOBRE CREDITO BANCARIO. — Las nuevas modalidades de crédito que regirán en las instituciones bancarias serán objeto de una charla que se realizará hoy a las 16 horas, en los Salones del Hotel O'Higgins de Viña del Mar. Esta conferencia estará a cargo de Joaquín Undurraga, Gerente General del Banco Central de Chile, en representación del Gobierno, y estará destinada a los miembros del Comercio Minorista de la misma ciudad.

LA COOPERATIVA DE POBLADORES DE MARGA-MARGA TENDRA AGUA. — Los pobladores de las 2.000 viviendas, que comprenden las 15 Cooperativas del sector de Marga-Marga, realizaron recientemente gestiones ante funcionarios de la CORFO, con el fin de obtener que esta institución se haga cargo de una captación de agua subterránea, para suministrar dicho elemento a los pobladores. Por este viaje a la zona del ingeniero de CORFO Andrés Infante, quien estudiará en el terreno mismo la posibilidad de instalar una máquina de perforaciones que permita iniciar, a la brevedad posible, los trabajos de captación.

SNS TRATARA PROBLEMAS SANITARIOS CON ALCALDES. — En entrevista que se realizó en el curso de la última semana, funcionarios de la IV Zona de Salud del SNS, trataron con los Alcaldes de Valparaíso, Juan Montedónico y de Viña del Mar, Juan Andueza, los problemas que está creando la no instalación de servicios sanitarios en las poblaciones de casas de emergencia construidas para los damnificados del sismo. Enrique Moraga, Ingeniero Sanitario del SNS, planteará a las autoridades comunales la posibilidad de instalar letrinas sanitarias.

COMITE "PUEBLO A PUEBLO" PATROCINARA FESTIVAL DEL CANTAR JUVENIL. — En la última sesión efectuada por el Comité Pueblo a Pueblo de las ciudades hermanas de Sausalito y Viña del Mar, se aprobó patrocinar la idea de los alumnos del sexto año del Colegio de los Sagrados Corazones, en cuanto a invitar al Festival del Cantar Juvenil a estudiantes de la ciudad hermana de Sausalito con el fin de intensificar los lazos de amistad que unen a las dos ciudades.

SNS ADQUIRIRA 160 AMBULANCIAS. — Según informaciones proporcionadas por el Director de la IV Zona de Salud de este puerto, doctor René Farag, está totalmente formalizado el trámite de adquisición de 160 ambulancias y otros vehículos, para el servicio, lo que se hará directamente a Estados Unidos sobre la base de un préstamo en dólares. Este equipo, que llegará a nuestro país por este puerto, será distribuido entre las diversas zonas de salud, en el país.

DIRECTOR DEL SNS RESOLVIO PROBLEMAS DE LA CISTERNA

Dirigentes de las poblaciones Carlos Castro, El Pino y San Ramón, en compañía del regidor Mouat y de los diputados Silvia Correa y Sergio Fernández, le plantearon diversas necesidades asistenciales de esos sectores.

LA CISTERNA. — Gratamente impresionados de la eficiencia y espíritu de resolución del Director del Servicio Nacional de Salud, Francisco Mardones, se retiraron de su despacho el regidor Ernesto Mouat, los presidentes de las Poblaciones "Carlos Castro" y

SAN MIGUEL: MUNICIPIO HARA CUMPLIR LEY DE URBANIZACION EN POB. STA. ELENA

SAN MIGUEL. — El alcalde de esta comuna, Oscar Quezada Vargas, en una comunicación a LA NACION, haciendo un alcance a una información que se refiere a un informe del Ministerio de Obras Públicas acerca de la población Santa Elena, expresa que tanto el como la corporación edilicia, se han preocupado de velar por el cumplimiento de la Ley de Urbanización para evitar que se engañen a los pobladores.

AGRADECEN ATENCION

Poco después de la entrevista, el regidor de La Cisterna, Ernesto Mouat, manifestó a los señores Mardones, que estaba profundamente agradecido de la atención que había dispensado el Director del SNS a todas sus peticiones y del permanente apoyo que prestaba a todas las iniciativas de bien público, los diputados Sergio Fernández y Silvia Correa.

Por su parte, el presidente de la Población "Carlos Castro", Lorenzo Roblero, dijo suyas las palabras de agradecimiento del regidor Mouat y también se refirió elogiosamente a la efectiva cooperación que presta a su Población, la activa dirigente de la Cisterna, señora Carmen de Collazo. El correspondiente,

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.



VALPARAISO — GESTIONES DE PORTUARIOS CON LA EMPORCHI. — En la Dirección de la Empresa Portuaria se están efectuando conversaciones del Consejo Local Portuario de Valparaíso con los ejecutivos de aquella institución para buscar una solución al problema que afecta a los huelguistas. En el grabado, en una de estas reuniones, aparecen ambas partes: a la izquierda, sentado, el Subdirector de la Empresa, Constantino Kusulas, quien fija con toda claridad, acentuando con un gesto de su mano, la posición de EMPORCHI y del Gobierno en buscar soluciones dentro de los términos del Decreto 303, que reorganiza las faenas; y, enseguida, el abogado de los obreros, Luis Vega, que redacta algunas notas a máquina, y de pie, el presidente del Consejo Local Portuario Jorge Soto, miembros de esa directiva, y funcionarios de la empresa.

## PORTUARIOS BUSCAN ARREGLO DE ACUERDO CON LAS BASES SEÑALADAS POR "EMPORCHI"

Ayer se iniciaron conversaciones oficiales entre el Consejo Local y el Director de la Empresa, para analizar las proyecciones del Decreto 303, que reorganiza las faenas. — Entretanto, los huelguistas provocaron incidentes de proporciones en las calles.

VALPARAISO. — Mientras en la calle los portuarios de la ex Federación Nacional mantienen un clima de tensión y violencia en contra de los obreros que trabajan en las faenas del puerto, por otra parte, el Consejo Local Portuario, por medio de su Directiva, ha aceptado efectuar gestiones de arreglo del problema que lo afecta, dentro de los planteamientos que desde el principio del conflicto dio a conocer la Dirección de EMPORCHI.

Después de algunas reuniones preliminares efectuadas en los días anteriores con el Director de la Empresa, Sergio de la Fuente, y con el Subdirector, Constantino Kusulas, ayer, el Consejo Local solicitó ser recibido por el señor

comicio efectuado anoche en el Parque Italia, al decir: "Mañana, a primera hora, saldremos a combatir a los trabajadores e impedir que ingresen a su trabajo". Antes de medianoche, algunos centenares de portuarios que no han regresado a su trabajo, acompañados por numerosas mujeres invadieron el sector cercano a los sitios del puerto, lanzando gritos y pretendiendo agredir a los trabajadores que a esa hora salían de sus faenas. La rápida intervención de Carabineros impidió que los incidentes alcanzaran mayores proporciones, aunque alcanzaron a producirse algunas agresiones aisladas.

Según informaciones proporcionadas por Carabineros, aparte de los incidentes anteriores, en un momento, en un momento del recorrido Barón, el portuario en huelga Diego Antonio Montecinos, por agredir y dejar con una lesión en el ojo derecho al portuario Juan Amalier Quinones, y también fue detenido Ezequiel Hones Rodríguez, portuario también en huelga, por atacar, junto con otros ocho individuos, al obrero portuario Gustavo Miranda, en calle Errázuriz, al llegar a Pasaje Ross, a quien hicieron en la cara y le sustrajeron sus zapatos y un bolso para ropa.

AUMENTA MOVIMIENTO EN EL PUERTO

Entretanto, en el puerto, aumentó en forma extraordinaria las actividades. Ayer, en los diversos sitios y en el muelle Barón, había doce barcos cargando y descargando mercaderías, los que son los siguientes: Maipo, Cienfuegos, Gulf Trader, Mexicano, Santa Isabel, Gulf Trader, Coquimbo, Castilla, Carmen, Concepción, Doña Isidora y Santa Fe. Y, en la bahía, estaban a la grúa, esperando sitios otros once barcos: Gulf Marchant, Burquestein, Musi Lloyd, Merem Akou, Equateur, Gulf Farmer, Kenutka, Goh Shu Maru, Coniapi, Federico Schwager y Arauco.

El total de grúas que trabajaron ayer llegó a 24, es decir, un número mucho mayor que en los días anteriores.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### A.-) DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

#### 1.-) SE SOLICITA PROPUESTA POR ARRENDAMIENTO DE UN LOCAL PARA EL ARRENDAMIENTO DE OFICINAS DE LA DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

SUPERFICIE APROXIMADA: 600 m2.

UBICACION: Sector comprendido entre las calles Avda. Toboaba por el Oriente; Matucana por el Poniente; Bellavista por el Norte, y calle Franklin por el Sur. Las propuestas deben presentarse hasta el día 10 de julio de 1955, en Morandé 59 —3er. piso—, Sub-Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas.

### B.-) DIRECCION DE RIEGO

#### 1.-) SOLICITASE PROPUESTAS PUBLICAS

a los contratistas inscritos en el Registro Especial abierto al efecto, para el proyecto, construcción y montaje de las compuertas del vertedero del Embalse Paloma y de las válvulas de los Embalses Paloma y DIGUA. Las propuestas se abrirán el 30 de septiembre próximo. Bases y antecedentes en Secretaría de la Dirección, Morandé 59 (5.º piso).

#### 2.-) SE REABRE HASTA EL 15 DEL PRESENTE

el respectivo Registro Especial de Contratistas para recibir nuevas inscripciones de interesados en presentarse a las propuestas públicas para la construcción del Canal Mativ del Embalse DIGUA, cuya apertura se había postergado indefinidamente y que ahora se fijará para el 17 de agosto próximo.

### 3.-) SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

a los contratistas inscritos en Tercera Categoría o superior en las especialidades a), d) y e) del Registro General de la D. G. O. P. para la construcción del Túnel Variante Canal Cogoti, en el departamento de Ovalle, provincia de COQUIMBO, con un presupuesto oficial de \$ 23.550. Las propuestas se abrirán el 22 del presente. Bases y antecedentes en Secretaría de la Dirección, Morandé 59 (5.º piso).

### C.-) DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

#### 1.-) DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

##### ALCANTARILLADO DE SANTIAGO

##### COMUNA LAS CONDES

##### LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de las Obras de Alcantarillado de LAS CONDES, por los siguientes proyectos:

Nº 5335. — Calles Nevería entre Jorge VI y La Castellana; Nº 5345. — Avenida Manquehue, de C. Colón hacia Alonso de Camargo; Nº 5349. — Calle Dr. Eloísa Díaz.

Presupuesto oficial total: \$ 33.011,60. Se entregarán antecedentes los días 14, 15 y 16 de julio. Se abrirá la propuesta el día 28 de julio a las 11.30 horas. Fecha entrega documentos, Art. 26, hasta el día 23 de julio, Quinta Categoría.

#### 2.-) DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

##### AGUA POTABLE DE LANCO

##### LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de las Obras de Agua Potable de Lanco, Población "22 de Mayo", provincia de VALDIVIA. Proyecto Nº 5353. Presupuesto oficial: \$ 16.890,84. Se entregarán antecedentes los días 15, 16 y 19 de julio. Se abrirá la propuesta el día 29 de julio a las 11.30 horas. Entrega documentos, Art. 26, hasta el día 24 de julio, Quinta Categoría.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.

MAÑANA, JURA A LA BANDERA EN EL "MAIPO". — En una ceremonia que alcanzará caracteres de gran importancia, se efectuó ayer, a las 11.30 horas, la Jura de la Bandera, en el Cerro Maipo, comandado por el teniente coronel Mario Sepúlveda.

También a las 10 horas, se realizó ayer igual ceremonia en el Cerro de la Cruz, comandado por el teniente coronel Juan Antonio Quintana. A ambos actos concurrieron las autoridades civiles y militares de la ciudad, y un numeroso grupo de familiares de los concriptos. En el Cerro de la Cruz, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos. En el Cerro Maipo, se destacó la asistencia de las familias de los concriptos.







MAÑANA, GRAN DESPEDIDA CAUPOLICAN; JUSTIFICADO INTERES PUBLICO

lano-Española para homenajear y despedir de Chile a la cantante laureada CECILIA, que en la semana próxima en alas de la gran Certamen Internacional de la Canción en Benidorm, España, se dirigirá a España, representando nuestra patria en el gran Certamen Internacional de la Canción en Benidorm.

Dicho festival de despedida de Chile de CECILIA se efectuará mañana domingo 11, en el concurrido y popular "Teatro Caupolican".

Asistirá relieve extraordinario en gravitación a la dinámico prestigio y popularidad obtenidos por nuestra estrella máxima de la canción nuevaolística.

CECILIA, por última vez en Santiago, cantará diez "hits", acompañada por la gran orquesta de 15 profesores de la escuela de Radio Minería.

El show complementario será brillante. Se cuenta de ya con las adhesiones de María A. Ramírez (autora de la canción "Como una Ola", primer premio en el Festival de Viña del Mar), el cubano Nelson Navarro, Larry Wilson, José Arturo, Fernando Trujillo, Pepe Tapia, humorista peruano; Mario Córdova y su típica; conjunto musical colorido "Los Tickets", agrupación cancionista Isabel Adams, graciosos "Monicos", y "Cantinfías Carlos Solís", y conjunto de bailarines galleses "Los de Jiménez", y delegaciones de radios "Portales" y "Minería".

RADIOCORTOS LA MAGALLANES

La biblioteca norteamericana se propaga a un libro con "La novela de una arrebatada rubia, retenida en un hogar por siete hombres de diferentes razas". El libro se llamaba "Seven Men and a Cradle".

En el día "su emisora popular" le está dedicando sus notas de humor, magazine, frases y bromas, informaciones útiles, etc.

En el día 11 de julio, la emisora de RADIO MAGALLANES transmite los mejores programas de la semana.

13 y 21.30 horas.-Radiorepórter Policial.

14.05 horas.-Festival del Radioteatro.

17.00 horas.-La vida de Carlos Gardel.

...y muchos más

RADIO MAGALLANES SU EMISORA POPULAR

**Orquesta Filarmónica Municipal**

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XI TEMPORADA OFICIAL

7.º CONCIERTO DE REPETICION

DOMINGO 11 - a las 11 horas

TEATRO MUNICIPAL

PROGRAMA:

I PARTE

GLORIA LILIBURN: Diversiones para cuerdas y piano

II PARTE

SCHUMANN: Sinfonía N.º 1

Solista: PHILIP LORENZ

LOCALIDADES: Público en general:

PLATEA	3.20
BOCINAS DE PRIMERA	3.10
BOCINAS DE SEGUNDA	2.60
BOCINAS DE TERCERA	2.50
BOCINAS DE CUARTA	2.00
BOCINAS DE QUINTA	1.60
BOCINAS DE SEXTA	0.50
BOCINAS DE SEPTIMA	0.70

LOCALIDADES: Estudiantes:

PLATEA	2.20
BOCINAS DE PRIMERA	2.00
BOCINAS DE SEGUNDA	1.50
BOCINAS DE TERCERA	1.40
BOCINAS DE CUARTA	1.00
BOCINAS DE QUINTA	0.70
BOCINAS DE SEXTA	0.40
BOCINAS DE SEPTIMA	0.40

SE PERMITE EL ACCESO A LA SALA UNA VEZ INICIADO EL CONCIERTO.

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ (Amo. mágico) 11:30, 19:30, 21:30. (Luis Alberto Herrera).

EL CALEJON (19 horas). Epitafio para Jorge Dillon.

MARU (Huérfanos 764 - 30797). 19 y 22 horas. (Qué guerra los vanquitos). (Luis Garzaud).

MONEY (Estado 82 - 31477). 19:10 y 22:10 horas. (La mamá). (Pury Durante).

OPERA (Huérfanos 837 - 30176). 19:15 y 22:15 horas. (Los diez indios).

PETTIT REX (Huérfanos 735 - 31143). 19 horas. (La aventura).

TALIA (San Diego 241 - 60392). 19:30 horas. (La mariposa de bajo del zapato).

CINES

ASTOR (Estado 357 - 39112). 13:30, 16:30, 19:30. (América, América). (EE.UU., drama may. de 18 años).

BANDERA (Bandera 76 - 80111). 14:30, 19 y 22 horas. (Piel). (Not. Mayores de 15).

CALIFORNIA (Irazával 1554 - 49041). 13:45, 19:30 y 22:15 horas. (La señal de la muerte). (Not. Mayores de 15).

CENTRAL (Huérfanos 930 - 33555). 13:45, 19:30 y 22:15 horas. (El camión). (Italiana, comedia, policial, mayores de 15 años).

DANTE (Washington 26 - 49439). 14 horas. (Paz para el que nace). (Not. Mayores de 15).

DUCAL (Agustinas 77 - 33757). 14, 16:15, 18:45 y 22 horas. (Reencuentro). (Italiana, comedia). (Primer Premio Festival de Berlín, mayores de 21 años).

EGARA (Plaza España - 471040). 19 y 22 horas. (Un disparo en la sombra). (EE.UU., comedia, policial, mayores de 15).

EL GOLF (Agustinas 19 - 48044). 19:15 y 22:15 horas. (¿Quién yace en mi tumba?). (EE.UU., drama, mayores de 15 años).

GRAN PALACE (Huérfanos 1178 - 60023). 14:45, 19:30 y 22:15 horas. (La caída del imperio romano). (Not. Mayores de 15).

HUÉRFANOS (Huérfanos 930 - 33555). 13:45, 19:30 y 22:15 horas. (El tren). (EE.UU., acción-suspense, may. y menores de 15).

IMPERIO (Estado 235 - 39790). 11 horas. (Strip-Tease). (Francesa, comedia, may. de 21).

KING (Huérfanos 940 - 33083). 14, 16:30, 19 y 22:15 horas. (Hablen de mujeres). (Not. Mayores de 15).

LAS CORDES (Av. Apoquindo - 484077). 19:15 y 22:15 horas. (Hablen de mujeres). (Not. Italiana, comedia, mayores de 21).

LAS LILAS (Juan de Dios Vial 1299 - 43116). 13:45 y 22 horas. (Hablen de mujeres). (Italiana, comedia, may. 21).

MATINEE 14:30 horas. (Emboscados tras la ley y Romanoff y Julia).

LIDO (Huérfanos 650 - 34266). 14, 16:30 y 22 horas. (Una adorable idiota). (Francesa, comedia, may. de 14).

LO CASTILLO (Vitacura - C. Goyenechea - 48181). 19:15 y 22:15 horas. (Tres crímenes un asesino). (EE.UU., suspense, mayores de 14).

METRO (Bandera - Unión Central - 83381). 13:30, 16:30, 19 y 22 horas. (La señal de la muerte). (May. de 15 años).

ORIENTE (Av. P. de Valdivia 099 - 41345). 19:15 y 22:15 horas. (Todo el oro del mundo). (Francesa, comedia, mayores de 14 años).

PACIFICO (Huérfanos 1147 - 62521). 14, 16:30, 19 y 22 horas. (La vida caliente). (Mayores de 21 años).

PEDRO DE VALDIVIA (Av. P. de Valdivia-Bilbao - 43948). 18:30 y 22:15 horas. (La séptima aurora). (EE.UU., aventuras, mayores de 18).

REGINA (V. Mackenna 624 - 36097). 18:45 y 22 horas. (El regreso del agente 007). (EE.UU., suspense, policial, mayores de 18 años).

ROTATIVOS

ALAMEDA (Av. B. O'Higgins 2087 - 91234). 13 horas. (La leyenda del jobo). (Centella de oro). (La fuga de los caballos blancos).

ARTURO ALESSANDRI (Av. B. O'Higgins 2879 - 90548). 11 horas. (El regreso del agente 007). (EE.UU., suspense, policial).

ALCAZAR (Av. Brasil 373 - 61303). 13:45, 19:30 y 22:15 horas. (Snow, estrellas de Diagonia con Ricardo García con los mejores actores del momento).

ALMUE (Pobl. Dávila - 38147). 14 horas. (Los invasores viquingos). (La tizona del rey y el tirano de la frontera).

AMERICA (Pobl. 300 - 52443). 14 horas. (Los Beatles). (Sacrificio sin gloria). (Llegaron Los Beatles).

ANDES (Av. Irazával 435 - 43011). 14 horas. (36 horas de suspense). (Los siete invencibles). (Los hijos del Capitán Grant).

AVENIDA MATTIA (Av. Mattia 613 - 91455). 14 horas. (La infancia de Iván). (Resurrección). (Los guerrilleros).

BAQUERANO (Plaza Italia - 31787). 11 horas. (Maciste en la corte del zar). (Los lanceros negros y el amor llamado dos veces).

BLANCO ENCALADA (Av. B. O'Higgins 1450 - 81787). 14 horas. (No me manden flores). (La isla de los delirios). (Anales y Alas "El Alacrán").

CAPRI (Monjitas 825 - 39244). 14 horas. (Hércules, Sansón y Ulises). (Rhino).

CARRERA - CERRADO POR MODERNIZACION.

Universal incorpora al plano cinematográfico una nueva pareja, en "ALBORADA DE AMOR", un film de pasiones desesperadas en un plano íntimo y sugerente



CELIA KAYE, la revelación de Hollywood en 1964 y Michael Parks componen la pareja estelar de "ALBORADA DE AMOR", el absoluto estreno que Universal anuncia en breve con censura mayores de 18 años.

**CECILIA**

LA ESTRELLITA MAS POPULAR DE CHILE SE DESPIDE DE NUESTRO PAIS:

He aquí ¡EL FESTIVAL DE LOS FESTIVALES!... EL MAS IMPORTANTE DE 1965... MAÑANA DOMINGO 11 EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"

Asista Ud. con todos los suyos, ACOMPANEMOS ESPIRITUALMENTE A CECILIA EN SU VIAJE A ESPAÑA AL GRAN CERTAMEN DE BENIDORM

MAÑANA SE DESPIDE DE SANTIAGO, CANTANDO PARA UD. SUS MEJORES "HITS" EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Actuará mañana en LA ULTIMA CITA CON CECILIA, a las 6.40 y 9.40 dominical:

MARIA ANGELICA RAMIREZ, autora de la canción premiada "Como una Ola"

NELSON NAVARRO, gran cantante cubano.

CECILIA

al frente de la GRAN ORQUESTA DE 15 PROFESORES DEL MAESTRO IRRIBARRA, DE RADIO MINERIA

FERNANDO TRUJILLO y LARRY WILSON, cantantes twisteros nuevaolísticos a gran voz

MARIO CORDOVA, cantando con la TIPICA

ISABEL ADAMS, la dama de la canción de moda.

"LOS DE JIMENEZ", conjunto de bailarines galleses

MONICACO, gracioso primer humorista nacional.

PEPE TAPIA, humorista peruano.

CARLOS SOLIS, cómico-musical "chirrión" mexicano-chileno.

"LOS TICKETS", gran conjunto musical cólico, cantando JOHNNY.

ADQUIERA HOY anticipadamente su platea numerada: 4 plateas numeradas adultos (incluidos impuestos) y 2 plateas numeradas niños de 12 años en adelante. Evite reventas y colas.

CECILIA REPRESENTA A NUESTRA CANCION EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE BENIDORN.

LA NACION - Sábado 10 de Julio 1955 - 27

"Años de relámpagos, días de redobles":

EN UNA SOCIEDAD LIBRE LOS RICOS DEBEN AYUDAR A LOS POBRES PARA SALVARSE A SI MISMOS: JFK

universitaria, luego bregó en el periodismo hasta ser premiado con el "Pulitzer" famoso; su inquietud lo llevó a la Cámara de Representantes, y en mérito a un esforzada labor llegó a ser un Senador de nota. Desde ahí salió hacia la Presidencia de la República, donde llenó la Casa Blanca de sencillez, vida de hogar, risas de niños y depurado ambiente artístico.

Todo eso sin descuidar las inquietudes de cada día, en que se encontraban los problemas raciales; los experimentos atómicos; el muro de Berlín; las conversaciones en la cumbre; los Cuerpos de Paz, y tantas y tantas otras cosas de las cuales se mostró siempre pendiente.

En esta recia lucha contra la miseria, el "Mr. Kennedy" constituyó un "motivo" de su vida habló día a día para mostrar a cada uno el verdadero camino y sus exactas obligaciones.

Para aquellos favorecidos de la fortuna, que consideran que los vaivenes de la suerte no los alcanzan, reservó especiales términos y los conminó a actuar en determinados sentidos.

Dijo en uno de sus discursos: "No prometamos algo que los comunistas puedan esbozar haciendo, no por que buscamos sus votos, sino porque es justo."

Y agregó enseguida: "Si una sociedad libre no puede ayudar a los muchos que son pobres, no puede salvar a los pocos que son ricos."

Tales expresiones aún flotan en el ambiente universal.

Por muchas razones que sería largo de exponer, el gran film documental sobre la vida de John F. Kennedy, es una de las más interesantes piezas cinematográficas que tendremos la oportunidad de ver dentro de poco.

Con el título de "Años de relámpagos, días de redobles", será estrenada el próximo martes en forma simultánea en los cines Windsor, Ducal, El Golf y Las Lillas (para todo espectador).

Nacido dentro de la opulencia, no destinado a día a día a la vida de carácter por su "nonchalance".

Entró con ardor a la lucha

SAO PAULO (Merced 772 - 397946). 11 horas. (La vida caliente). (Italiana, drama, mayores de 21 años).

SEPTIEMBRE (San Dionisio 263 - 94321). 14 horas. (Himno de batalla). (Cuatrocos). (Corazones heridos).

SUR (San Diego 935 - 61524). 11 horas. (Levante del lobo). (Centella de oro y la fuga de los caballos blancos).

TIVOLI (Huérfanos 737 - 36411). 11 horas. (Paz para el que nace). (Not. Mayores de 15).

TOESCA (Huérfanos 1313 - 82326). 11 horas. (La dispareja). (EE.UU., comedia, mayores de 18).

VALENCIA (Pza. Chacabuco - 39088). Desde las 14 horas. (La isla de los delirios). (Anales y Alas). (No me manden flores). (Emboscados tras la ley).

"CARNAVAL EN EL HIELO", HOY EN EL CASINO DE ARICA; EL MIERCOLES 14 EN IQUIQUE

Desde Arica nos llegan entusiastas referencias del magnífico y merecido suceso que marca en sus actuaciones el brillante "CARNAVAL EN EL HIELO" de Jack Kelly, siendo muy aplaudido en especial por el mundo infantil nortino, pues nuestros niños ven accionar en el hielo a todos los personajes arrancados de las películas de dibujos animados de Hollywood, de Walt Disney, tales como el Hermano Rabito, Ratón Aerodinámico, el Gato Félix, el Conejito Blas, los indios comanches "Caras Pálidas" y otros.

Desde los santuosos y encantadores valses de Strauss, polcas vienenses, a los tangos-cumparsitas, cuecas chilenas, twists, rocks, sayings, todo en magnífica matización de cuadros, desfilan en el "CARNAVAL EN EL HIELO", culminando los actos artísticos acrobáticos de las solistas y del grupo de rutilantes ice-skaters The Five Marions Sisters (Las Cinco Hermanas Marion), que aportan sugestión, elegancia y encanto femenino al excepcional espectáculo.

Los actos "Baby Circus" con malabaristas saltadores acrobáticos en "wire" (alambre alto), clowns musicales y ciclistas, recorren ampliamente, destacándose "Chaplin aprendiendo a flotar en el hielo".

En el magnífico y céntrico local "La Casa del Deporte de Iquique" y con el cordial auspicio de la I. Municipalidad Iquiqueña, el "CARNAVAL EN EL HIELO" debutará el próximo miércoles 14 de julio, actuando consecutivamente hasta el domingo 18 inclusive en Iquique, donde reina justificado interés y entusiasmo por conocer este novedoso y original espectáculo en hielo, absolutamente inédito para las familias del Norte de Chile.



NORMA KRAUTZER, hermosa gran danzarina solista que con el "Carnaval en el Hielo", de Jack Kelly hace suceso en el Casino de Arica.

1.ª Feria del Disco

tiene más... vende más y más barato

Entrando por Alameda

ESTADO 26

AL LADO DE RADIOHERNANDEZ

SOLAMANTE NUEVOS, SELLADOS

DISCOS 45, desde \$ 1.-

DISCOS 33 1/2, desde \$ 4.-

Long Play de 12 Stereo popular y música clásica \$ 6.-

4 OFERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

HOY VICTORIA

CORT DE 13 A 24 HORAS

UNA DELICIOSA Y ROMANTICA COMEDIA

CON LA MUCHACHA QUE SE "ROBA" LA TORRE DE EIFFEL.

WILLIAM HOLDEN

AUDREY HEPBURN

LA CIUDAD DE PARIS en

PARIS, TU YO

MAJESTAD DE 14 AÑOS

GREGOIRE ASLAN

DIRECTOR: RICHARD QUINN



## BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar \$	3,100	3,110
Libra \$	8,666	8,694
Dólar a futuro	3,297	3,307

MERCADO DE CORREDORES

	Comprador	Vendedor
Dólar \$	3,675	3,685
Libra \$	10,290	10,318

Santiago, 5 de Julio de 1965.

## Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett & Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

### MERCADO BURSATIL

Nuevamente la plaza en el día de ayer se mostró bastante interesada por negociar producciones nuevas recuperaciones que dieron al mercado una tendencia bastante sostenida. Banco de Chile, Banco Sudamericano, Lota, Copco, Vapores, Papeles y Cartones, Chacabral, Pasur y Madoeco fueron los valores más transados.

Los Bonos Hipotecarios con un volumen de operaciones de interés mantuvieron sus cotizaciones a excepción de los Banco del Estado 10-4 que perdieron un punto.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 638.927 acciones transadas en Santiago, 43.437 acciones transadas en Valparaíso y 14.020 en Nominales en Bonos.

El cierre acusó 29 alzas contra 7 bajas, tendencia sostenida. La semana que termina se caracterizó por un mercado bastante activo y precios de alza, produciéndose en la semana recuperaciones bastante importantes en casi la totalidad de los rubros; es así como el índice de precios nos arroja un saldo de 67 alzas contra 12 bajas.

FONDO CRECINCO ... 2.151.-  
CAPITALES UNIDOS ... 2.204.-

## PRECIOS AL CIERRE

CERRE OFICIAL, A LAS 18 HORAS	SALITRERAS	Immob. Emeralda, 61
BONOS NOM. EF	Anglo Lautaro —A— 4.400 t	Immob. Huélen, 250 n
Deuda Interna 7-1	Anglo Lautaro —C— 455 t	Immob. Juncal, 3 1/2
Garantía F. 7-1, 84	Eiquipe Port., 65 t	Immob. La Rural, 18 t
84 c	Iquique Nom., 58 n	Immob. Los Andes, 23 t
Pavimentación 7-1	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
84 c	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
Municip. Sgo. 8-1	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
48 n	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
Bco. Estado 6 3/4, 53	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
n	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
Bco. Estado 10-5, 80	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
n	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
Hipot. Chile, 6-1, 63	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
n	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
Hipot. Chile, 10-6, 73	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
n	14 c	Immob. Los Andes, 23 t
BANCARIAS		
Central, 8.000 n		
Concepción, 85 c		
Continental, 8 7/8 n		
Crédito, 100 n		
Chile, 294 t		
Edwards, 33 c		
Español, 100 n		
Hipotecario, 73 c		
Israelita, 120 t		
Italiano, 6 n		
Nac. del Trabajo, 13		
n		
O'Higgins, 6 1/2 n		
Osmore, 210 t		
Pacifico, 10 n		
Pañamericano, 96 n		
S. Americano, 25 t		
Talca, 295 n		
7 t		
MINERAS		
Andacollo, 2 c		
Aguachica, 34 v		
Chañaral, 24 t		
Cerro Grande, 870 n		
Delirio Punitaqui, 8		
n		
Disputada, 64 c		
Espino, 18 n		
Lota-Schwager, 7 1/2		
n		
Merceditas, 1 1/2 n		
Mina y Pelt, 29 n		
Orcuz, 130 n		
Oruro, 23 n		
Presidenta, 9 c		
Punta de Lobos, 10		
12 c		
Tamaya, 4 1/2 n		
Tecopilla, 300 c		
Totoral, 26 n		
AGRICOLAS Y GANADERAS		
Ayaco, 200 n		
Agrio, Chilena, 30 1/2		
Campesano, 8 c		
Cinco, 378 3/4 n		
Coloña, 29 v		
Copihue, 35 c		
Denle Grande, 9 c		
Laguna Blanca, 170 c		
La R. Sufreco, 150 c		
Rupanco, 80 t		
Tierra del Puer, 80 t		
Vina C. y Toro, 120		
Wagner Stein, 19 n		

2 POR TON. — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES — TON. LARG.

PRIMERA RUEDA	SEGUNDA RUEDA
\$ 430.000 Comp.	\$ 412.000 Comp.
\$ 405.000 Vend.	\$ 412.000 Vend.
\$ 377.000 Comp.	\$ 385.000 Comp.
\$ 378.000 Vend.	\$ 385.000 Vend.
\$ 410.000 ALZA	\$ 410.000 ALZA
MUY SOSTENIDA	FERME
1.920 TON. LARGO	1.300 TON. LARGO

## Cotizaciones de Acciones

OPERACIONES DEL 9 DE JULIO DE 12 A 13 HORAS.	
2.000 Hipot. Chile 10-5 OD, 73	749 Copco 30
2.744 Bco. Chile 224	750 Copco 31
Bco. Chile 200	751 Electr. Ind. 10
26 Bco. Español 100	752 Farmo Química 3 1/2
427 Bco. Osorno 210	10.500 Gas Sgo. 30 1/2
2.000 Bco. Sud Am. 23	2.000 Gas Sgo. 31
5.000 Bco. Sud Am. OD, 23	2.100 La Rural 18
2.352 Bco. Sud Am. 26	1.500 Lota Penco 32
2.800 Bco. Sud Am. OD, 25 1/2	803 Mad. Cholguan 8
1.352 Bco. Sud Am. 25	3.100 Melón 135
10.000 Aucanquicha 33	87 Melón 137
20.007 Chacabral 24	10.000 Pacifico Sur OD, 32
42.000 Lota 7	3.000 Papi y Cartones 119
20.000 Lota 7 1/2	6.214 Pizarro 124
3.000 Laguna Blanca OD, 170	1.561 Taltre 68
6.000 T. del Fuego 81	10.000 Telefonos 13
721 T. del Fuego 80	160 Telefonos 13 1/2
100 Lautaro A. 4.620	3.000 Telefonos 13
500 Lautaro A. 4.600	3.100 Vapores 82
1.300 Iquique Port, 63	2.000 Vidrios Planos 12 1/2
1.200 Yauru 285	5.720 Cap 20
1.000 Yauru 280	42 Cap 197
3.000 Cia. Industrial 38	50 Cap 198
500 Copco 29 1/2	2.000 Elcometal 270
82 Copco 29	2.000 Elcometal 263
3.100 Copco 29	4.200 Pensa 83
4 Copco 29	15.500 Madoeco 4

**HOY DIA**

**SABADO**

**DIAS DE USAR DOLLY PEN**

**ANTEOJOS**

**RODOLFO HAMMERSLEY**

AGUSTINAS 1090. ESQ. BARRERA  
TEL: 88075 CASILLA 3898



EMILIO MIGUEL, inauguró una nueva exposición de litografías en la Galería Vanguardia.

## EMILIO MIGUEL EN LA GALERIA VANGUARDIA

Por MARGARITA VELASCO

"Si el hombre excursiona, el artista permanece en la ciudad. Hace cuatrocientos años, españoles y portugueses se aventuraban en América, en tanto que sus coterráneos hacían la época de oro y un Holbein encerraba a los ingleses en la más rigurosa forma. Hoy el hombre navega el espacio y nosotros hemos quedado en la tierra para establecer el equilibrio. Las litografías de Miguel participan de este nuevo vano y la figura se muestra quieta y retenida en este contrapunto que se ha vuelto diálogo con todo el infinito".

(Adolfo Couve).

Así se podría definir la obra que Emilio Miguel Signorelli, de 25 años, muestra al público en su recién inaugurada exposición de litografías en la galería Vanguardia (Merced 313).

Miguel, cuya obra se caracteriza por la serenidad, forma parte de un grupo de pintores, entre los que se cuentan Adolfo Couve y Nelson Leiva, en un movimiento constructivista que, en cierta forma, está en relación con lo que está haciendo el grupo Rectángulo en Chile (Matilde Pérez Vergara Grez). Llegan a un punto de conexión con este grupo en la expresión serena y antiexpresionista de ambos.

Encuentran esta serenidad apoyados en una profunda fe en el ser humano, que va más allá de las contingencias locales en el tiempo.

Emilio Miguel estudió en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Concepción y de la Universidad de Chile en Santiago. Más adelante estudió grabado en la Universidad de John Herron Art School, en los Estados Unidos, y en el taller de litografía Garo Antreasian, obteniendo más tarde la beca Fulbright.

Participó en una exposición colectiva durante su estadía en la universidad estadounidense, y a su vuelta a Chile, en 1964, expuso en el salón oficial.

## TRES ARTISTAS DE SENSIBILIDAD DIFERENTE

Por VICTOR CARVACHO

### 1.—UN ESTILO DE MUCHAS CAMPANILLAS HISTÓRICAS Y MUY MODERNO

Carmen García presenta sus dibujos por primera vez. Se incorpora a la vasta familia de los que exploran la veta de lo fantástico. Esta tendencia tuvo maestros que pintaron lo demoníaco y lo angélico en el Renacimiento y en el Barroco. Entre las dos últimas guerras mundiales reapareció esta tendencia, de tantas campanillas históricas, con el nombre de surrealismo. Entre los más antiguos y superrealistas hay una diferencia fundamental. Estos últimos utilizaron el dictado automático. Para pintar, dejaban, al lado fuera del taller, la lógica y la cabeza. Carmen García procede de esta última manera. Pero, no carece de conocimientos; aparecen, sin que ella lo advierta, los animales pintados en las cavernas prehistóricas, los monjes armados por frailes, los franceses Léger, y —no podía faltar— el gigante, en materia de monstruos: Picasso. El español los hizo a su gusto, exasperado por los dramas de la Guerra Civil de España. Los dibujos preparatorios para su obra maestra, el Guernica, pieza de horror bélico en el Pabellón Ibérico, en la Exposición Universal de París, en 1939, reaparecen, inconscientemente y con originalidad, en los dibujos de Carmen García. Es honroso, para una primera presentación, citar referencias tan elevadas. Se abre ante ella una tarea: desarrollar su talento. La poesía escrita, en ciertas partes de sus dibujos, está bien ligada con las formas, y es de la misma naturaleza. Concluimos tan prometedor comienzo con un trozo copiado de un dibujo: "Clara, pies de Gavilán perdí su trenza, pero le crecieron alas; corazón tibia de clavel, no me preguntes".

### 2.—UN PINTOR Y GRABADOR CON ALGO DE ORIENTAL

Alfonso Gómez-Lobo resulta escurridizo para comentar lo como crítico. Hay variedad de procedimientos y materiales, y tiene un espíritu que no es nada de simple. Sea en óleos o en grabados, se revela una personalidad con muchísimos matices, complejidad, conocimientos y sentimientos. Para apreciarlo haremos una pregunta: ¿Cuál es el sentido de su obra? La respuesta no es dudosa, pero con varias alternativas. Se mueve entre lo visible y lo sugerente. En la vigorosa y sutil fantasía que lo anima, hay ecos, resonancias y alusiones a cosas que todos vemos. Agreguemos el fillo, un tanto misterioso y silencioso por el que las hace pasar: el de su sensibilidad. Los tipos de carácter, rudos en su voluntad, pero sensibles como poetas, y además cultivados, con una variedad enorme de intereses intelectuales, como es el caso de Gómez-Lobo, poseen una memoria del sentimiento. Ella atesora de la cual se ven pinturas, grabados y proyectos. El tiempo, en complicidad con la memoria, tiene con sus colores poéticos las formas o las determina. Resulta natural, y es su virtud, que con los óleos y las litografías, entreabran caminos, para que todos soñemos un poco entrando en ellos. Resultaría ocioso preguntar si es figurativo o abstracto. Aparentemente, es lo último; pero sus formas poseen una fuerza y una verdad que deriva de lo visto y sentido. Con ellas puede estimular la atención del contemplador más indiferente o frío. Hay reminiscencias del arte oriental. ¿Cuál? No sabríamos precisarlas, especialmente en aquellos grabados sobre láminas doradas o plateadas. En algunas, de blancos y negros, hay formas que surgen como torbellino, revelando un temperamento nervioso. Lo mismo se manifiesta en una gran pintura de mucha fuerza, con amarillos y rojos. Pero, Gómez-Lobo no está tranquilo en una sola veta expresiva. No es planista de una sola tela. En otra gran tela, refulgen sobre grises, grandes trozos, como de cristales de roca en bruto. Es clásica, serena y contenida. La medida es su norma. Esta exposición exige del contemplador capacidad para entrar en sus honduras.

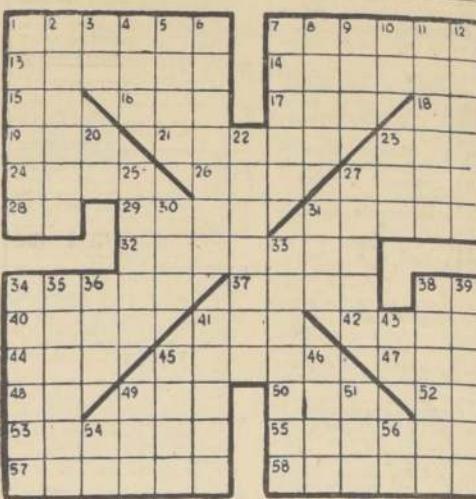
### 3.—UN DECORADOR CON TIJERA Y PAPEL

Ludwig Zeller juega con las formas. Con tijera y papeles de colores se dedica a las figuras recortadas. Una serie está hecha según el sistema de los chinos, y logra, entre varios aciertos, uno superior, con un gato, muy modesto, en rojo, contra fondo negro. Otra serie sigue el modelo popular polaco. Da en ella un examen de competencia; lo pasa con tres coloradas. Es más decorativa y competente; en los mascarones. No sigue a nadie, sino a sí mismo. Una composición tiene, cinco corazones; está hecha en negro, sobre fondo de lino crudo. Según cuenta el autor, cada corazón está inspirado en una carta, de las más fogosas de amor que se conocen, escritas por la montía portuguesa Mariana Alcoforado, para los educadores artísticos de los colegios y para los diseñadores de arquitectura de interiores, si se miran las aplicaciones prácticas que el mismo Zeller exhibe. Alguien dijo, en el día de la inauguración: "Zeller se anotó un poroto". El chilismo lo usamos en el mejor sentido artístico.

### HORIZONTALES:

- 1.—Dar forma de óvalo a una cosa.
- 7.—In-nio.
- 13.—gusar punitagudo que se hincó en la tierra para consolar una obra de albanilería.
- 14.—Reverenciar con sumo honor o respeto.
- 15.—axise.
- 16.—Apocope de santo.
- 17.—Art. determ.
- 18.—Punto cardinal.
- 19.—Quita o raspa la superficie de una cosa con un instrumento cortante.
- 21.—Partes laterales de los árboles.
- 23.—Apocope de Samuel.
- 24.—Haga de modo que lo que estaba cerrado ya no lo esté.
- 26.—Preposición.
- 27.—Papagayo.
- 28.—Fundador de Río de Janeiro.
- 29.—Expresaba alegría con ciertos movimientos del rostro.
- 31.—Masa, cualquier cosa de gran bulto. Pl.
- 32.—Causas angustia.
- 34.—Parte saliente del tejado.
- 37.—Tierra rodeada por el mar o el río.
- 38.—Quim. símbolo del arsénico.
- 40.—Observa, fija los ojos en una cosa.
- 41.—Uno, enlace con cuerda, cinta, nudo, etc.
- 42.—Signo.
- 43.—Nombre de mujer.
- 45.—Metal, dinero.
- 47.—Lirio, flor heráldica.
- 48.—Nombre de consonante.
- 49.—Yerno de Mahoma.
- 50.—Cierto baile andaluz.
- 52.—Nº romano: 51.
- 53.—Viejas, que tienen años.
- 55.—Atravésela.
- 57.—Mina de sal.
- 58.—Atrevámonos.

## PALABRAS CRUZADAS



- VERTICALES:
- 1.—Interviene quirúrgicamente.
  - 2.—Ponía visos.
  - 3.—Iniciales de un político español, ministro de la Marina a fines del siglo XVIII. (1735-1811).
  - 4.—Art. determ. pl.
  - 5.—Formar un lio con ataduras.
  - 6.—Volvio a la vida.
  - 7.—Hacen calados.
  - 8.—Composición poética. Pl.
  - 9.—Pron. pers. de la persona dat. y acus.
  - 10.—Terminación de infinitivo.
  - 11.—Determinaré el valor de una cosa.
  - 12.—Recemos.
  - 20.—Terminación de infinitivo.

## JUAN MARINO



## DICK TRACY



## POR CHESTER GO



## TARZAN



## POR EDGAR RICH



## AVISOS ECONOMICOS

### 48) Remates y citaciones

REMATE DEL MENAJE DE CASA domingo 11 de julio, a las 11 de la mañana, calle Compañía 1518, por orden de los señores Rubén Fontana Castiblanco, Carlos Pérez, Luis Adrián, Alfredo Pérez, Francisco Rojas, Arturo Díaz, José María Reyes, Luis Latorre, Carlos Martínez, Jorge de la Fuente, Carlos Fleisch, Luis Meléndez, Juan Undurraga, Jorge Azúa, Emilio Foa, Raúl Johnson, Juan Ruiz, Sergio Navarro, Alfredo Recart, Schmidt, Gustavo Echeverría, Víctor, Ricardo Araya Navarrete, Martillo Público.

### EL DOMINGO 11 DEL PRESENTE

a las 11 de la mañana en calle Marqués Fernández 33. Remate de especies consignadas de las siguientes personas: Carlos León, Sletica Nuijk, David Germán, León Germán, Elena Bustamante, Ovidio Oñes, Oscar Valdivieso, Luis Meléndez, Ricardo Martillo Público.

### RESOLUCION QUINTO JUZGADO

Trabajo: Día 14 julio en curso, 16 horas en bodega ejecutante, Ardo. Viofina Mackender No 5 Martillo Público don Miguel Herrera L. efectuándose remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social en contra intructores indicados: Exped. Rol No 43.808, c/Carri Bonatti, José; C/la Registradora "Nacional", eléctrica, No 8.338.360-1832-E; maquina esbozadora "Siam", con motor eléctrico; butaca para niños, cuatro ruedas, forrada de uno de ellos, tres tricolores, dos ellos mal estado, y balanza pedestal, "Fairbanks", 1.000 kgs., con tres pesas.— El Secretario.

### EL DOMINGO 11 DEL PRESENTE

a las 3 1/2 de la tarde, en calle Badajoz 33. Remate de especies consignadas de las siguientes personas: Estay, Luis Herrera, María de Herrera, Luis Meléndez, Raúl Capille, Benito Camelo, Mario Estel, Nicanor Martillo Público.

### CIRCULO DE VETERANOS DEL

79 y Oficiales en Retiro.— Citase a asambleas generales ordinarias, en segunda citación, para el día 15 de julio, a las 18 horas, en nuestra sede. Tabla: a) Cuenta de la Administración de semestral; b) Medidas para la mejor marcha de la institución; c) Proyección de los socios con igual fin, (Avenida Bernardo O'Higgins No 1432).

### 51) Servicio para el hogar.

REPARACION TODO TIPO DE electrodomesticos: CIC, lavas, alodas, etc. Precios módicos. Atención a domicilio. Casa "Mezclas", San Diego 137. Fono 63638.

### 52) Talleres diversos

TIMBRES DE GOMA Y METAL, rápidos, grabados, calados, H. Garret y hijos Ltda. Nueva York 58. Arturo Prat 253. A-5/VIII/52

### 53) Varios no clasificados

"SANTAROS", PRECIOS ANTILAS: baños revestir \$ 110, exco. sedos silenciosos \$ 95, lavavajillas pedestal \$ 95, bidet, lavaplatos gran surtido; muebles cocina, califon gas limpio, por entrega local. Arturo Prat 1497. A. 3832.

### 55) Citaciones Compañías de Bomberos.

CUERPO DE BOMBEROS DE SUD. Séptima Compañía "Abnegación y Honor".— Bomba Macul (En formación).— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 11 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión, El Cuartel, Tenida No 4 (uniforme de trabajo).— El ayudante.

### CUERPO DE BOMBEROS DE SUD.

Séptima Compañía "Abnegación y Honor".— Bomba Macul (En formación).— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 11 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión, El Cuartel, Tenida No 4 (uniforme de trabajo).— El ayudante.

### CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL

Cuarta Compañía "Bomba Uruguay".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 11 del presente a las 10 horas. Punto de reunión el cuartel, uniforme de trabajo.— El Ayudante.

### FRUITA

Durante el mes de julio, 4 meses de descuentos, en la compra de frutas, verduras, legumbres, etc. en la tienda "FRUITA", ubicada en la calle Valdivia 160, entre las calles Valdivia y Linares. Horario: de 9 a 12 horas. EN EL JARDIN.

### Tratar fono 64211

DE 18 A 20.30

### REPARACION TODO TIPO DE

electrodomesticos: CIC, lavas, alodas, etc. Precios módicos. Atención a domicilio. Casa "Mezclas", San Diego 137. Fono 63638.

### 51) Servicio para el hogar.

REPARACION TODO TIPO DE electrodomesticos: CIC, lavas, alodas, etc. Precios módicos. Atención a domicilio. Casa "Mezclas", San Diego 137. Fono 63638.

### 52) Talleres diversos

TIMBRES DE GOMA Y METAL, rápidos, grabados, calados, H. Garret y hijos Ltda. Nueva York 58. Arturo Prat 253. A-5/VIII/52

### 53) Varios no clasificados

"SANTAROS", PRECIOS ANTILAS: baños revestir \$ 110, exco. sedos silenciosos \$ 95, lavavajillas pedestal \$ 95, bidet, lavaplatos gran surtido; muebles cocina, califon gas limpio, por entrega local. Arturo Prat 1497. A. 3832.

### 55) Citaciones Compañías de Bomberos.

CUERPO DE BOMBEROS DE SUD. Séptima Compañía "Abnegación y Honor".— Bomba Macul (En formación).— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 11 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión, El Cuartel, Tenida No 4 (uniforme de trabajo).— El ayudante.

### CUERPO DE BOMBEROS DE SUD.

Séptima Compañía "Abnegación y Honor".— Bomba Macul (En formación).— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 11 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión, El Cuartel, Tenida No 4 (uniforme de trabajo).— El ayudante.